

**LG**

Life's Good

# ПЛАЗМОВИЙ ТЕЛЕВІЗОРИ

## Посібник користувача

### МОДЕЛІ ПЛАЗМОВИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ

42PQ10\*\* 42PQ60\*\*  
50PQ10\*\* 50PQ60\*\*  
42PQ11\*\* 50PS20\*\*  
50PQ11\*\* 50PS30\*\*  
42PQ20\*\* 50PS60\*\*  
50PQ20\*\* 60PS40\*\*  
42PQ30\*\*  
50PQ30\*\*

Будь-ласка уважно ознайомтеся із даною інструкцією перед початком користування пристроєм.

Збережіть її на майбутнє.

Запишіть номер моделі та серійний номер телевізора.

Прочитайте інформацію на етикетці, наклеєній на задню кришку телевізора, і повідомте цю інформацію Вашому дилерові в разі виникнення потреби відремонтувати телевізор.

Надруковано в Кореї

Модель:

Серійний номер:

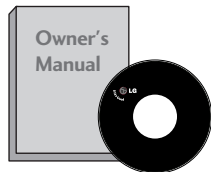


HDMI, логотип HDMI та «High-Definition Multimedia Interface» є торговельними марками або зареєстрованими торговельними знаками компанії HDMI Licensing LLC.

# АКСЕСУАРИ

Впевніться, що наступні аксесуари входять в комплект Вашого рідкокрис талічного телевізора. Якщо якогось з цих аксесуарів немає, зверніться до дилера, який продав Вам телевізор.

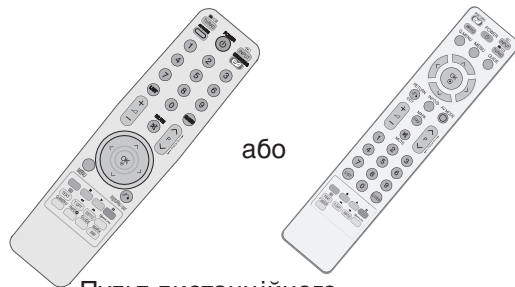
- Зображення на ілюстрації можуть не співпадати з виглядом вашого телевізора.



Посібник користувача



Батарейки

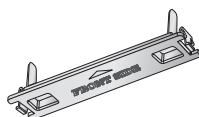


або

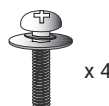
Пульт дистанційного управління



Шнур живлення

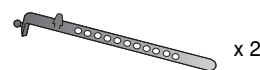


захисна кришка  
(Див. стор.8)



x 4

болти для кріплення підставки  
(Див. стор.8)  
(Крім 60PS40\*\*)

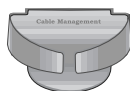


x 2

Кріплення для кабелів  
(Див. стор.8)

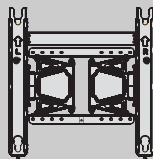


Феритове осердя  
(Цей елемент включено не до всіх моделей.)

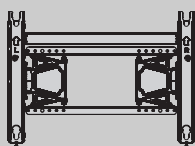


Короб для кабелів  
(Див. стор.8)  
(Тільки 60PS40\*\*)

Кронштейн для кріплення на стіні (постачається окремо)



AW-50PG60MS  
(Крім 60PS40\*\*)



AW-60PG60MS  
(Тільки 60PS40\*\*)

Цей елемент включено не до всіх моделей.



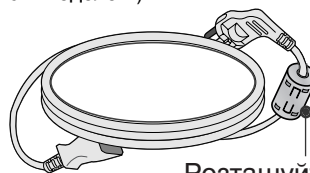
Серветка  
(Використовувати тільки для поверхні екрану)

\*Плями та відбитки пальців, що з'явилися на поверхні виробу, слід видаляти тільки тканиною для чищення поверхонь виробу.

Не тріть сильно, видаляйте плями дуже обережно. Будьте обережні, так як надлишкове натискання може викликати подряпини та втрату кольору.

**Використання феритового осердя** (Цей елемент включено не до всіх моделей.)

Використовуйте феритове осердя для зменшення електромагнітних хвиль під час підключення кабелю живлення. Чим ближче розташоване феритове осердя до штекера електроживлення, тим краще.



Розташуйте штекер електроживлення якнайближче.

# ЗМІСТ

## АКСЕСУАРИ ..... 1

### ПІДГОТОВКА

|  |    |
|--|----|
| КЕРУВАННЯ З ПЕРЕДНЬОЇ ПАНЕЛІ                         | 4  |
| ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ                          | 6  |
| ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДСТАВКИ                               | 8  |
| ЗАДНЯ КРИШКА ДЛЯ РОЗТАШУВАННЯ ДРОТІВ                 | 8  |
| Встановлення на підставці на горизонтальній поверхні | 8  |
| Поради щодо обережності під час установки            | 9  |
| Закріплення на стіні в горизонтальному положенні     | 9  |
| ПІДКЛЮЧЕННЯ АНТЕНИ                                   | 10 |
| ПОВОРОТНА ПІДСТАВКА                                  | 10 |

### ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

|  |    |
|--|----|
| ПІДКЛЮЧЕННЯ HD ПРИЙМАЧА                        | 11 |
| Налаштування DVD                               | 13 |
| Налаштування відеомагнітофона                  | 16 |
| ПІДКЛЮЧЕННЯ МОДУЛЯ CI                          | 19 |
| НАСТРОЙКА ЦИФРОВОГО ЗВУКУ                      | 19 |
| ПІДКЛЮЧЕННЯ ІНШОГО ДЖЕРЕЛА АУДІО/ВІДЕО СИГНАЛУ | 20 |
| ПІДКЛЮЧЕННЯ USB-ПРИСТРОЇВ                      | 20 |
| НАЛАШТУВАННЯ ДЕКОДЕЛА КАНАЛІВ                  | 21 |
| - Налаштування екрану в режимі ПК              | 24 |

### ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

|   |    |
|---|----|
| ФУНКЦІЇ КНОПОК ПУЛЬТА ДИС ТАНЦІЙНОГО УПРАВЛІННЯ   | 28 |
| Увімкнення телевізора                             | 32 |
| <b>Запуск програми установки</b>                  | 32 |
| Перемикання програм                               | 32 |
| Регулювання гучності                              | 32 |
| ШВИДКЕ МЕНЮ                                       | 33 |
| ВИБІР ЕКРАННИХ МЕНЮ І РЕГУЛЮВАННЯ ПАРАМЕТРІВ      | 34 |
| Автоматичне налаштування програм                  | 35 |
| Ручне налаштування програм (В ЦИФРОВОМУ РЕЖМІ)    | 36 |
| Ручне налаштування програм (В АНАЛОГОВОМУ РЕЖИМІ) | 37 |
| Редагування програм                               | 39 |
| ООНОВЛЕННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ               | 42 |
| ДІАГНОСТИКА                                       | 43 |
| ІНФОРМАЦІЯ ПРО CI [ЗВИЧАЙНИЙ                      |    |

|  |    |
|--|----|
| ІНТЕРФЕЙС]   | 44 |
| Відкривання таблиці програм  | 45 |
| СПИСОК ВХОДІВ «INPUT LIST»   | 46 |
| SIMPLINK   | 47 |
| ПЕРЕДАЧА ДАНИХ   | 49 |
| ПОЗНАЧЕННЯ ДЖЕРЕЛА ВХІДНОГО СИГНАЛУ                                    | 49 |
| РЕЖИМ АВ   | 50 |
| Посібник користувача (Повернення до початкових заводських налаштувань) | 51 |

### Використання USB-пристроїв

|                              |    |
|------------------------------|----|
| При підключенні USB-пристрою | 53 |
| СПИСОК ГРАФІЧНИХ ФАЙЛІВ      | 54 |
| КАТАЛОГ МУЗИЧНИХ ФАЙЛІВ      | 58 |
| Перелік фільмів              | 61 |
| Код реєстрації DivX          | 65 |
| Деактивація                  | 66 |

### ЕКП (ЕЛЕКТРОННЕ КЕРІВНИЦТВО ПРОГРАМ) (В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)

|   |    |
|---|----|
| - Увімкнення/вимкнення ЕКП  | 67 |
| - Оберіть програму  | 67 |
| - Функції клавіш в режимі керівництва ЗАРАЗ/ДАЛІ                  | 68 |
| - Функції клавіш в режимі керівництва на 8 днів                   | 68 |
| - Функції клавіш в режимі зміни дати                              | 69 |
| - Функції клавіш в полі додаткової інформації                     | 69 |
| - Функції клавіш в режимі встановлення таймера запису/нагадування | 70 |
| - Функції кнопок у режимі Розклад програм (Таблиця розкладу)      | 70 |

### КЕРУВАННЯ ЗОБРАЖЕННЯМ

|   |    |
|---|----|
| КЕРУВАННЯ РОЗМІРОМ ЗОБРАЖЕННЯ (ПРОПОРЦІЇ)   | 71 |
| Еко збереження енергії / ЗБЕРЕЖЕННЯ ЕНЕРГІЇ | 73 |
| ПОПЕРЕДНІ УСТАНОВКИ ЗОБРАЖЕННЯ              |    |
| - Режим зображення – Попередня установка    | 74 |
| РУЧНА НАСТРОЙКА ЗОБРАЖЕННЯ                  |    |
| - Режим зображення – Опція користувача      | 75 |
| ТЕХНОЛОГІЯ ПОКРАЩЕННЯ ЯКОСТІ ЗОБРАЖЕННЯ     | 76 |
| Експертне регулювання зображення            | 78 |

|  |    |
|--|----|
| СКИДАННЯ ЗОБРАЖЕННЯ . . . . .                            | 81 |
| Метод Мінімізація залипання<br>зображення(ISM) . . . . . | 82 |
| Режим Демонстрація . . . . .                             | 83 |
| Режим налаштування . . . . .                             | 84 |

## КЕРУВАННЯ ЗВУКОМ ТА МОВОЮ

|   |    |
|---|----|
| АВТОМАТИЧНИЙ РІВЕНЬ ГУЧНОСТІ . . . . .  | 85 |
| ПОПЕРЕДНЬО ВСТАНОВЛЕНІ<br>НАЛАШТУВАННЯ ЗВУКУ– РЕЖИМ ЗВУКУ . . . . .                     | 86 |
| УПРАВЛІННЯ НАЛАШТУВАННЯМИ ЗВУКУ<br>–РЕЖИМ КОРИСТУВАЧА . . . . .                         | 87 |
| SRS TruSurround XT . . . . .  | 87 |
| Clear Voice II . . . . .  | 88 |
| Баланс . . . . .  | 88 |
| НАЛАШТУВАННЯ УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ<br>ДИНАМІКІВ ТЕЛЕВІЗОРУ . . . . .                     | 89 |
| ВИБІР ЦИФРОВОГО АУДІО ВИХОДУ . . . . .  | 90 |
| ІНІЦІАЛІЗАЦІЯ ЗВУКОВИХ НАЛАШТУНКІВ . . . . .  | 91 |
| Хар-ка аудіо (Характеристики звуку) . . . . .   | 92 |
| ТИП ТРАНСЛЯЦІЇ I/II   |    |
| - Прийом стерео сигналу / двомовного сигналу<br>(Тільки в аналоговому режимі) . . . . . | 93 |
| - Прийом NICAM (Тільки в аналоговому<br>режимі) . . . . .                               | 94 |
| - Вибір гучномовців для звукового<br>сигналу . . . . .                                  | 94 |
| Мова екранного меню/ Вибір країни<br>(додатково) . . . . .                              | 95 |
| ВИБІР МОВИ (ТІЛЬКИ В ЦИФРОВОМУ<br>РЕЖИМІ) . . . . .                                     | 96 |

## ВСТАНОВЛЕННЯ ЧАСУ

|   |    |
|---|----|
| Налаштування годинника . . . . .  | 97 |
| ВСТАНОВЛЕННЯ ТАЙМЕРУ<br>АВТОМАТИЧНОГО<br>УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ . . . . . | 98 |
| ВСТАНОВЛЕННЯ ТАЙМЕРУ РЕЖИМУ<br>ОЧІКУВАННЯ . . . . .                     | 99 |

## БАТЬКІВСЬКИЙ КОНТРОЛЬ/РЕЙТИНГИ

|   |     |
|---|-----|
| ВСТАНОВЛЕННЯ ПАРОЛЮ ТА СИСТЕМИ<br>БЛОКУВАННЯ . . . . .        | 100 |
| Блокування програм . . . . .                                  | 101 |
| БЛОКУВАННЯ ВІД ДІТЕЙ (ТІЛЬКИ В<br>ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ) . . . . . | 102 |
| Блокування введення . . . . .                                 | 103 |
| Блок. клавіш . . . . .  | 104 |

## Телетекст

|   |     |
|---|-----|
| Увімкнення / вимкнення . . . . .        | 105 |
| Телетекст системи SIMPLE . . . . .      | 105 |
| Телетекст системи TOP . . . . .         | 105 |
| Телетекст системи FASTEXT . . . . .     | 106 |
| Спеціальні функції телетексту . . . . . | 106 |

## ЦИФРОВИЙ ТЕЛЕТЕКСТ

|  |     |
|--|-----|
| ТЕЛЕТЕКСТ В МЕЖАХ ЦИФРОВИХ<br>СЕРВІСІВ . . . . . | 107 |
| ТЕЛЕТЕКСТ В МЕЖАХ ЦИФРОВИХ<br>ПОСЛУГ . . . . .   | 107 |

## ДОДАТОК

|  |     |
|--|-----|
| УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ . . . . .                         | 108 |
| ОБСЛУГОВУВАННЯ . . . . .                                 | 110 |
| ХАРАКТЕРИСТИКИ ТЕЛЕВІЗОРА . . . . .                      | 111 |
| КОДИ ПУЛЬТА ДУ . . . . .                                 | 113 |
| НАСТРОЙКА ЗОВНІШНЬОГО<br>КОНТРОЛЬНОГО ПРИСТРОЮ . . . . . | 114 |

# ПІДГОТОВКА

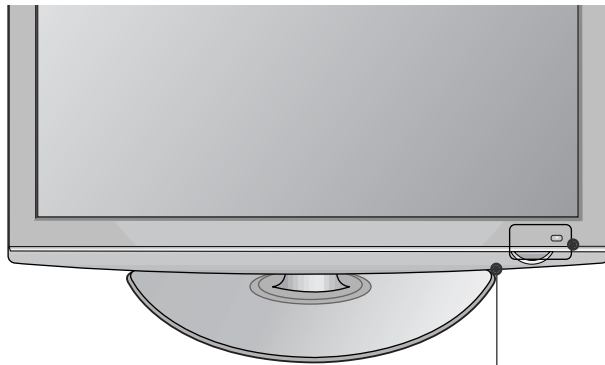
## КЕРУВАННЯ З ПЕРЕДНЬОЇ ПАНЕЛІ

- Зображення на ілюстрації можуть не співпадати з виглядом вашого телевізора.

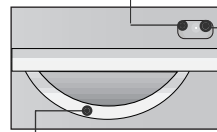
### ⚠ УВАГА

- Якщо немає можливості увімкнути телевізор за допомогою пульта ДК, натисніть головну кнопку живлення на телевізорі. (Коли на телевізорі вимкнено головну кнопку живлення, його неможливо увімкнути пультом ДК).

### 42/50PQ11\*\*, 42/50PQ30\*\*, 50PS30\*\*



Сенсор пульта дистанційного управління



#### Цифровий сенсор

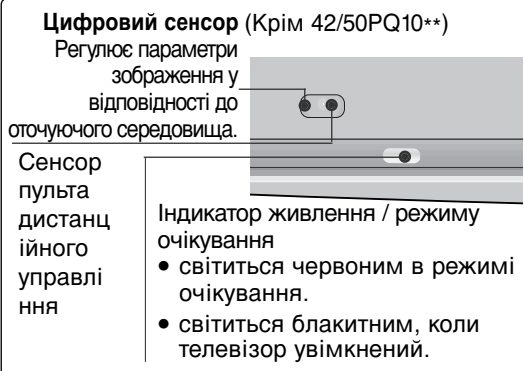
Регулює параметри зображення у відповідності до оточуючого середовища. (Крім 42/50PQ11\*\*)

Індикатор живлення / режиму очікування

- світиться червоним в режимі очікування.
- світиться блакитним, коли телевізор увімкнений.



### 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ20\*\*, 50PS20\*\*



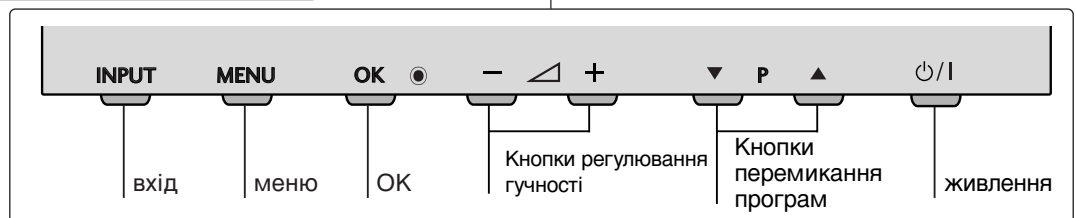
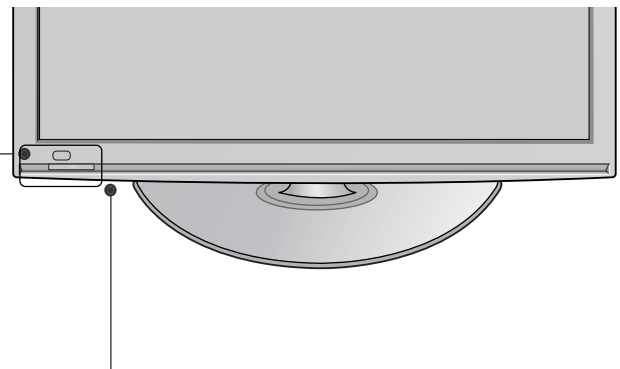
#### Цифровий сенсор (Крім 42/50PQ10\*\*)

Регулює параметри зображення у відповідності до оточуючого середовища.

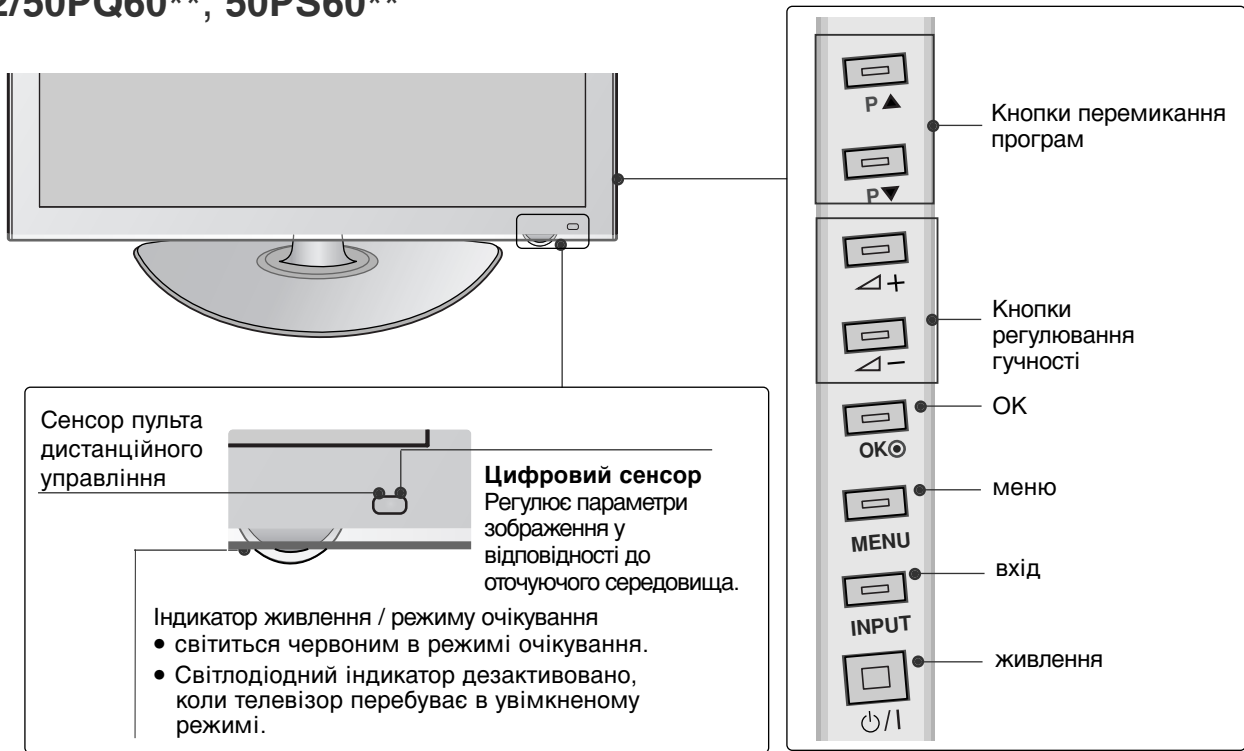
Сенсор пульта дистанційного управління

Індикатор живлення / режиму очікування

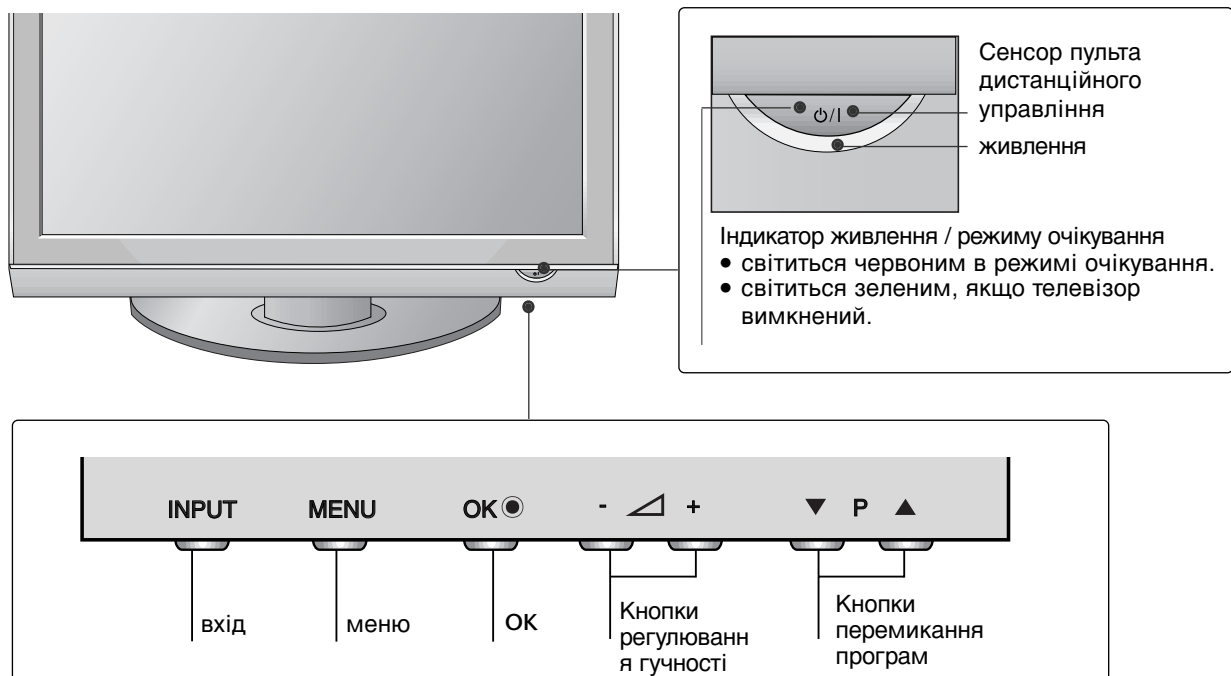
- світиться червоним в режимі очікування.
- світиться блакитним, коли телевізор увімкнений.



42/50PQ60\*\*, 50PS60\*\*



60PS40\*\*

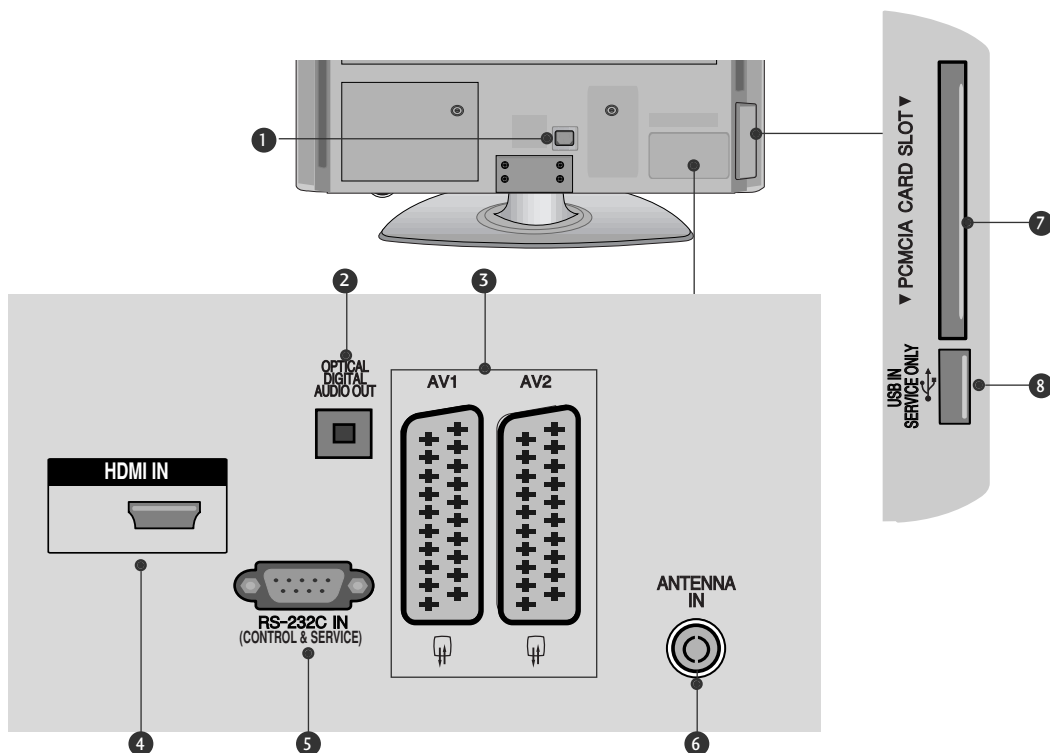


# ПІДГОТОВКА

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ

■ Зображення на ілюстрації можуть не співпадати з виглядом вашого телевізора.

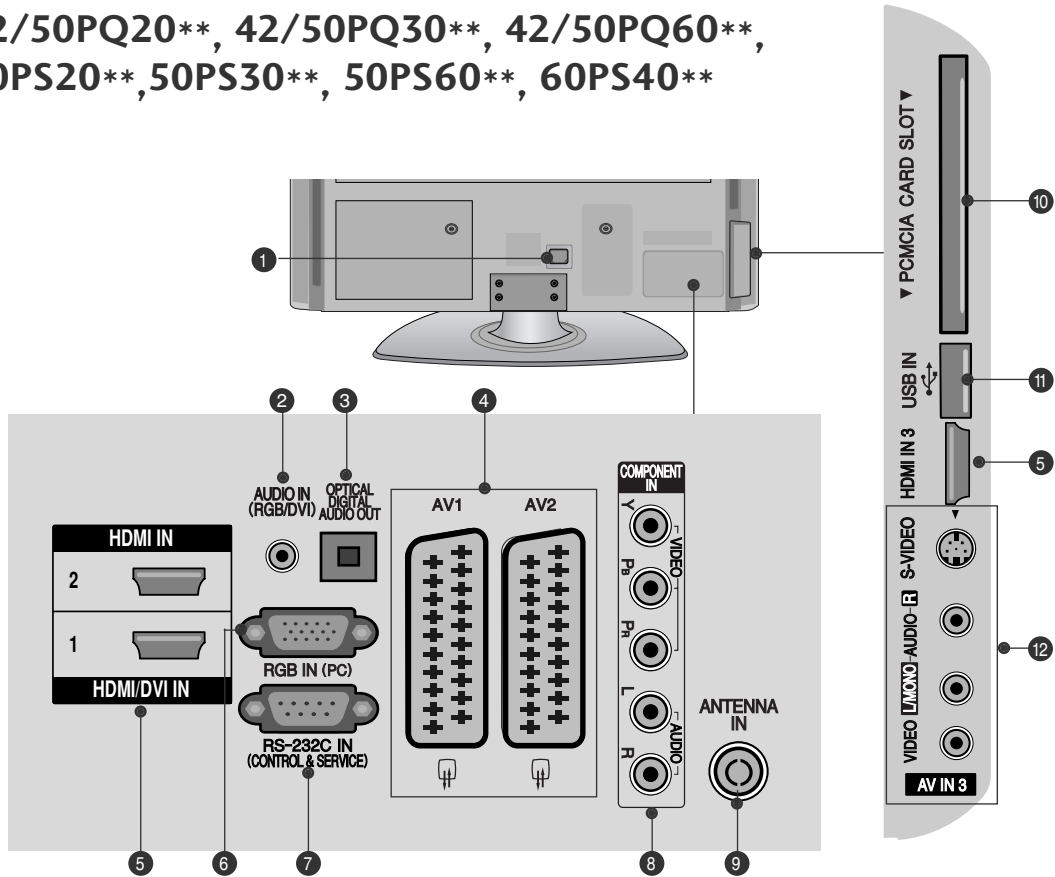
42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11 \*\*



- 1 Роз'єм для підключення шнура живлення**  
Цей телевізор працює від джерела змінного струму. Напряга вказана на сторінці характеристик телевізора. Заборонено підключати телевізор до джерела постійного струму.
- 2 OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT (Цифровий оптичний аудіовихід)**  
Підключіть цифровий звук до різних типів обладнання.  
Підключіть компонент цифрового звуку.  
Використовуйте оптичний аудіокабель.
- 3 Роз'єми євро-скарт (AV1/AV2)**  
З'єднайте ці роз'єми із входом або виходом зовнішнього пристрою.
- 4 HDMI (Мультимедійний інтерфейс високої чіткості)**  
Подайте сигнал HDMI до входу HDM IN.
- 5 ГНІЗДО ВХОДУ RS-232C (CONTROL&SERVICE)**  
Підключайте серійний порт контрольних пристроїв до роз'єму RS-232C.  
Цей порт використовується для режимів Service або Hotel (сервісний чи готельний режим).
- 6 Антенний вхід**  
Роз'єм для підключення RF-антени.
- 7 Гніздо для карт PCMCIA (Міжнародна асоціація комп'ютерних карт пам'яті).**  
Уставте модуль CI у ГНІЗДО ДЛЯ КАРТ PCMCIA.  
(Ця функція доступна не в усіх країнах.)
- 8 ПОРТ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ТІЛЬКИ С ЛУЖБОВИМ ПЕРСОНАЛОМ**



42/50PQ20\*\*, 42/50PQ30\*\*, 42/50PQ60\*\*,  
50PS20\*\*, 50PS30\*\*, 50PS60\*\*, 60PS40\*\*



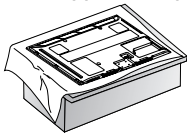
- 1 Роз'єм для підключення шнура живлення**  
Цей телевізор працює від джерела змінного струму. Напруга вказана на сторінці характеристик телевізора. Заборонено підключати телевізор до джерела постійного струму.
- 2 Аудіо вхід RGB/DVI**  
Вхід для прийому аудіосигналу від комп'ютера або цифрового телебачення.
- 3 OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT (Цифровий оптичний аудіовихід)**  
Підключіть цифровий звук до різних типів обладнання.  
Підключіть компонент цифрового звуку.  
Використовуйте оптичний аудіокабель.
- 4 Роз'єми євро-скарт (AV1/AV2)**  
З'єднайте ці роз'єми із входом або виходом зовнішнього пристрою.
- 5 HDMI (Мультимедійний інтерфейс високої чіткості)**  
Подайте сигнал HDMI до входу HDM IN.  
Або сигнал DVI(VIDEO) до порту HDMI/DVI за допомогою кабелю DVI або HDMI.
- 6 Вхідний порт RGB**  
Для прийому відеосигналу з комп'ютера.
- 7 ГНІЗДО ВХОДУ RS-232C (CONTROL&SER VICE)**  
Підключайте серійний порт контрольних пристроїв до роз'єму RS-232C.  
Цей порт використовується для режимів Service або Hotel (сервісний чи готельний режим).
- 8 Компонентний вхід**  
З'єднайте ці гнізда із виходами компонентного відео- /аудіосигналу зовнішнього пристрою.
- 9 Антенний вхід**  
Роз'єм для підключення RF-антени.
- 10 Гніздо для карт PCMCIA (Міжнародна асоціація комп'ютерних карт пам'яті).**  
Уставте модуль CI у ГНІЗДО ДЛЯ КАРТ PCMCIA.  
(Ця функція доступна не в усіх країнах.)
- 11 USB-порт**  
Підключіть USB-накопичувач до цього роз'єму.
- 12 Аудіо- /відеовхід**  
З'єднайте ці гнізда із аудіо- /відеовиходом зовнішнього пристрою.  
**Вхід S-Video**  
З'єднайте з виходом S-Video пристрою із функцією S-VIDEO.

# ПІДГОТОВКА

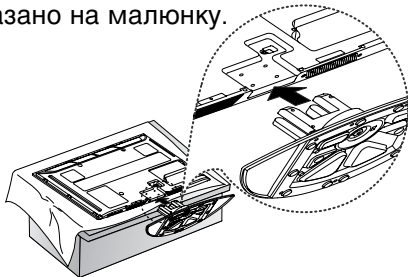
## ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДСТАВКИ (Крім 60PS40\*\*)

- Зображення на ілюстрації можуть не співпадати з виглядом вашого телевізора.
- Під час монтажу настільної підставки, переконайтесь, що болт повністю затягнутий. (Якщо його не затягнути як слід, після встановлення пристрій може нахилитись уперед). У разі затягнення болта з надмірною силою, він може відхилитися внаслідок стирання різьбової частини.

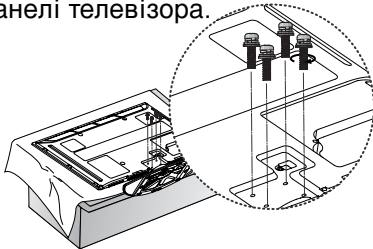
**1** Обережно покладіть телевізор екраном вниз на м'яку поверхню для захисту екрана від пошкодження.



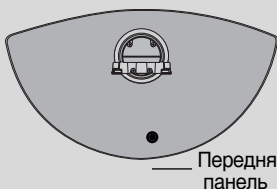
**2** Ориєнтуйте підставку до телевізора, як показано на малюнку.



**3** Надійно закрутіть 4 болти в отвори на задній панелі телевізора.



### ПРИМІТКА



► Під час монтажу підставки уважно прослідкуйте за тим, щоб правильно розрізнити та встановити передній та задній бік підставки.

## Встановлення на підставці на горизонтальній поверхні

Для забезпечення достатньої циркуляції повітря залишіть 4 дюйми (10 см) відстані з кожного боку та до стіни.



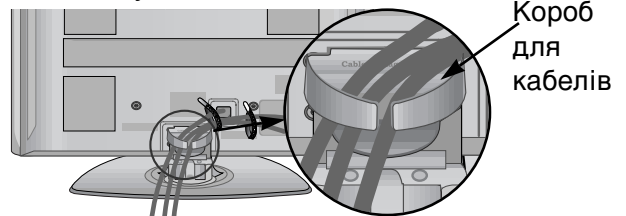
## ЗАДНЯ КРИШКА ДЛЯ РОЗТАШУВАННЯ ДРОТІВ

- Зображення на ілюстрації можуть не співпадати з виглядом вашого телевізора. Після підключення необхідних кабелів установіть CABLE HOLDER (Тримач кабелю), як показано на малюнку, та зв'яжіть кабелі.



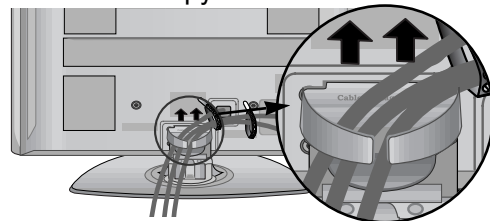
### Тільки 60PS40\*\*

Установіть КОРОБ ДЛЯ КАБЕЛІВ як показано на малюнку.



### Як зняти короб для кабелів

Візьміть КОРОБ ДЛЯ КАБЕЛІВ двома руками і потягніть вгору.

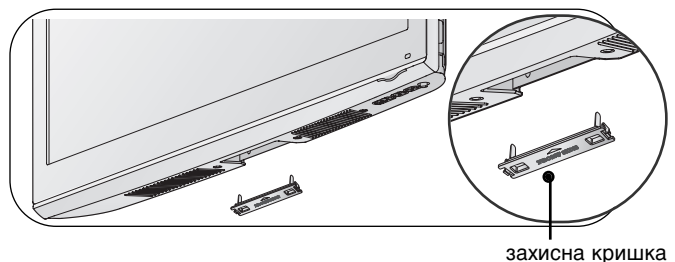


### ПРИМІТКА

- Не використовуйте КОРОБ ДЛЯ КАБЕЛІВ для піднімання телевізора.
- Падіння телевізора загрожуватиме йому пошкодженням, а Вам травмуванням.

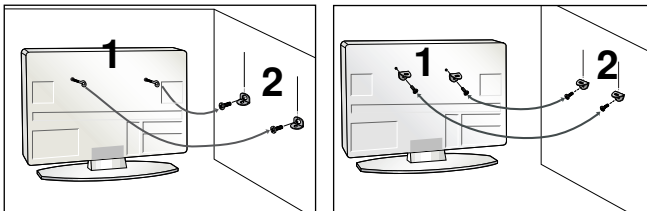
## УСТАНОВКА БЕЗ НАСТІЛЬНОЇ ПІДСТАВКИ

- Зображення на ілюстрації можуть не співпадати з виглядом вашого телевізора. Під час монтажу настінного пристрою використовуйте захисну кришку. Установіть ЗАХИСНУ КРИШКУ та натисніть на неї, поки вона не клацне.

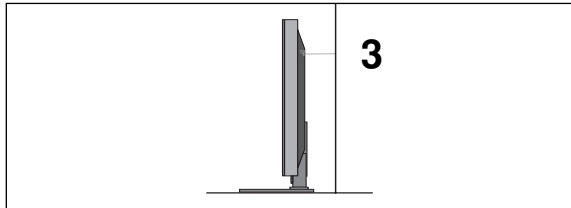


## Поради щодо обережності під час установки

- Щоб надійно та безпечно прикріпити телевізор до стіни, ви мусите придбати необхідні компоненти в магазині.
- Установіть телевізор ближче до стіни, щоб він не міг перекинутися при поштовху.
- Нижче наведені інструкції по правильній установці пристрою шляхом його надійного закріплення на стіні так, щоб він не впав, якщо його потягнути до себе. Це виключить можливість падіння телевізора і травмування людей, а також запобіжить пошкодженню пристрою. Не дозволяйте дітям забиратися на телевізор і висіти на ньому.



- Використайте болти з кільцями та кронштейни/болти телевізора, щоб зафіксувати телевізор на стіні, як показано на малюнку.  
(Якщо на телевізорі в місцях для гвинтів з вушком установлені гвинти, викрутіть їх перед установленням гвинтів з вушком).  
\* Вкрутіть болти з кільцями або кронштейни/болти телевізора і надійно затягніть їх у верхніх отворах.
- Зафіксуйте кронштейни на стіні за допомогою окремих болтів. Кронштейни, прикріплені до стіни, повинні співпадати по висоті з кронштейнами телевізора.



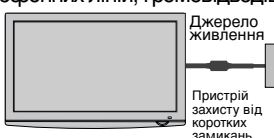
- Під час вирівнювання використовуйте міцну мотузку. Задля більшої безпеки рекомендується прив'язати мотузку таким чином, щоб вона знаходилась в горизонтальному положенні між стіною та телевізором.

### ! ПРИМІТКИ

- Якщо необхідно перенести телевізор у інше місце, спершу розв'яжіть мотузку.
- Використовуйте відповідний тримач для телевізора або комод, який достатньо великий і міцний, щоб витримати вагу телевізора.
- Задля безпечного використання телевізора впевніться, що висота кронштейна, прикріпленого до стіни, відповідає висоті телевізора.

### ЗАЗЕМЛІННЯ

Обов'язково заземліть телевізор для попередження ураження електричним струмом. Якщо заземлити телевізор неможливо, зверніться до кваліфікованого майстра із проханням встановити окремий автоматичний пристрій припинення подачі струму. Не намагайтесь заземлити пристрій шляхом його приєднання до телефонних ліній, громовідводів чи газових труб.



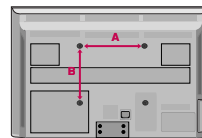
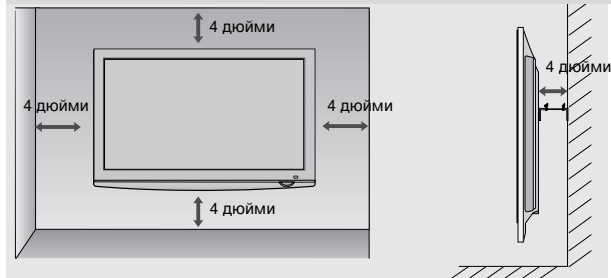
- Телевізор можна встановлювати різними способами, наприклад на стіні чи на столі.
- Телевізор розроблений для розміщення в горизонтальному положенні.

## Закріплення на стіні в горизонтальному положенні

- Для настінного монтажу телевізора рекомендується використовувати стінний кронштейн торгової марки LG.
- Радимо придбати стінний кронштейн, який підтримує стандарт VESA.
- Компанія LG рекомендує скористатися послугами професійного кваліфікованого установника для настінного монтажу телевізора.

### ! ПРИМІТКИ

- Настінний монтаж мусить здійснюватися на міцній стіні перпендикулярно підлозі.
- Якщо ви хочете прикріпити телевізор до стелі або скісної стіни, необхідно використовувати спеціальний настінний тримач.
- Поверхня стіни, на яку монтується телевізор, мусить бути достатньо міцною, щоб витримати вагу телевізора, наприклад поверхня з бетону, природної породи, цегли або пустотілого блоку.
- Тип і довжина болтів для монтажу залежить від настінного тримача, який використовується. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до інструкції конкретного настінного тримача.
- Компанія LG не відповідає за будь-які нещасні випадки або пошкодження власності та телевізора внаслідок неправильного монтажу в таких випадках:
  - використання невідповідного настінного тримача VESA;
  - неправильне прикріплення болтів до поверхні, що може призвести до падіння телевізора чи індивідуальних травм;
  - невиконання рекомендованого методу монтажу.



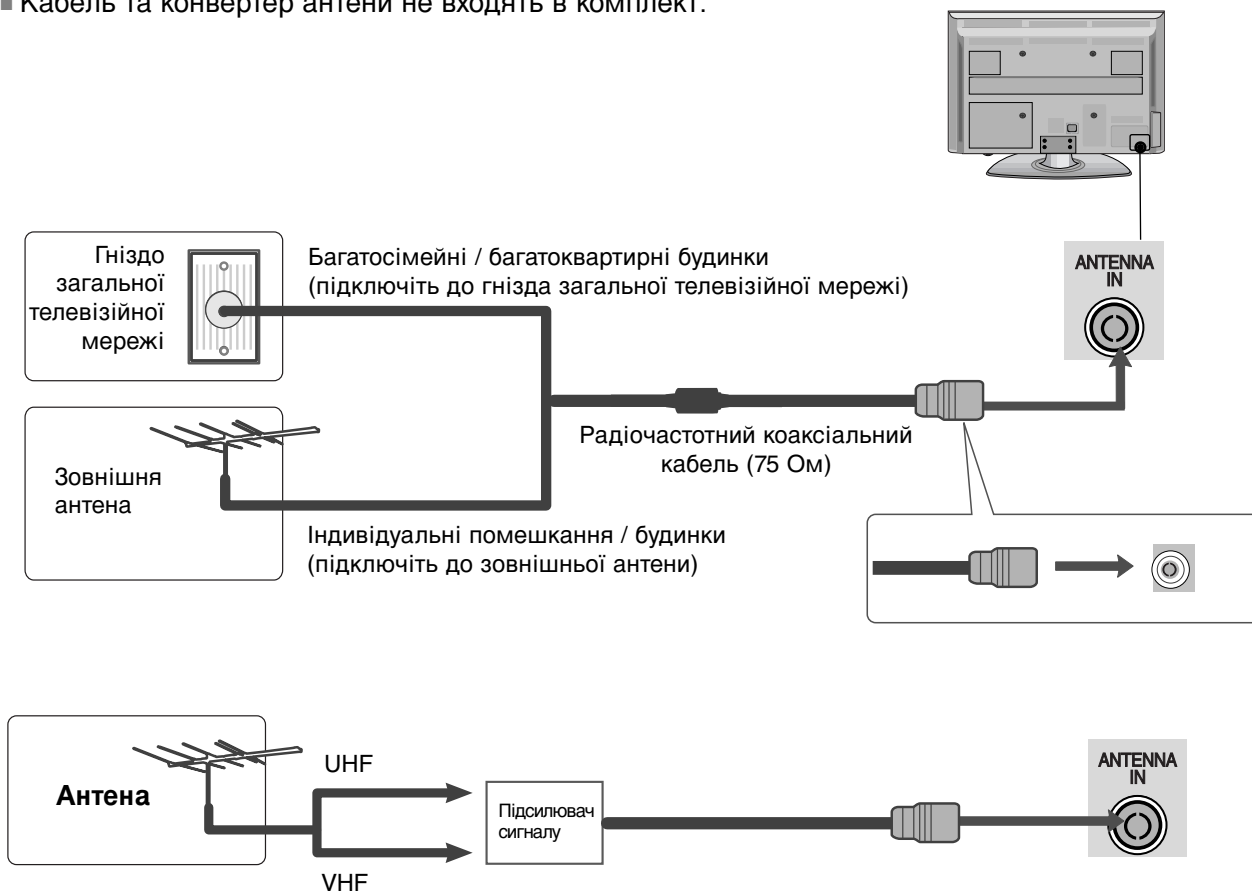
| Модель   | VESA (A * B) | Стандарт Болт | Кількість |
|----------|--------------|---------------|-----------|
| 42PQ10** | 400 * 400    | M6            | 4         |
| 50PQ10** | 400 * 400    | M6            | 4         |
| 42PQ11** | 400 * 400    | M6            | 4         |
| 50PQ11** | 400 * 400    | M6            | 4         |
| 42PQ20** | 400 * 400    | M6            | 4         |
| 50PQ20** | 400 * 400    | M6            | 4         |
| 42PQ30** | 400 * 400    | M6            | 4         |
| 50PQ30** | 400 * 400    | M6            | 4         |
| 42PQ60** | 400 * 400    | M6            | 4         |
| 50PQ60** | 400 * 400    | M6            | 4         |
| 50PS20** | 400 * 400    | M6            | 4         |
| 50PS30** | 400 * 400    | M6            | 4         |
| 50PS60** | 400 * 400    | M6            | 4         |
| 60PS40** | 600 * 400    | M8            | 4         |

## ПІДГОТОВКА

- Для запобігання пошкодження обладнання, ніколи не вставляйте кабелі живлення до завершення підключення всього обладнання.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ АНТЕНИ

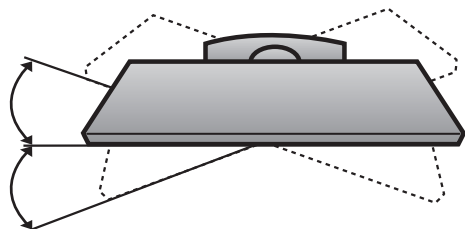
- Для оптимальної якості зображення, налаштуйте напрямок антени.
- Кабель та конвертер антени не входять в комплект.



- В місцях з поганим сигналом, для покращення якості зображення, підключіть до антени підсилювач сигналу, як показано праворуч.
- Якщо вам потрібно розділити сигнал для двох телевізорів, використовуйте для підключення розгалужувач сигналу антени.

## ПОВОРОТНА ПІДСТАВКА

Після встановлення телевізора ви можете вручну повернути екран на 20 градусів вліво або вправо щоб підібрати найбільш зручне для вас положення екрану.



# ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

- Для запобігання пошкодженню обладнання ніколи не вставляйте кабелі живлення до завершення підключення всього обладнання.
- У даному розділі «Налаштування зовнішнього обладнання» в основному наводяться схеми для моделей 42PQ30\*.
- Зображення на ілюстрації можуть не співпадати з виглядом вашого телевізора.

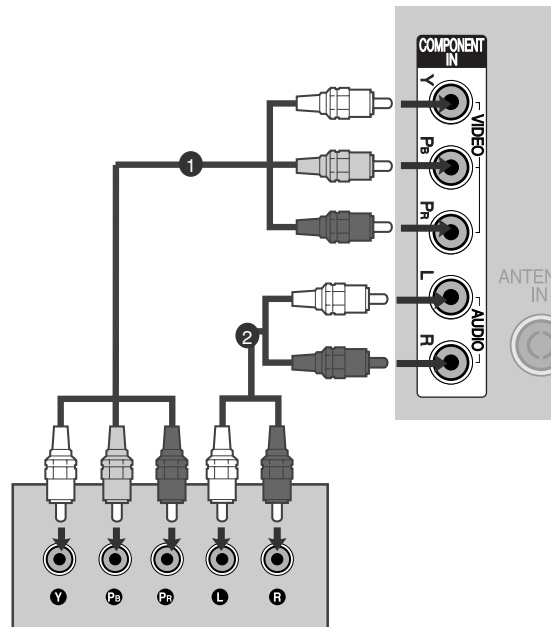
## ПІДКЛЮЧЕННЯ HD ПРИЙМАЧА

- Даний телевізор забезпечує прийом сигналів цифрового ефірного/кабельного телебачення без використання зовнішніх цифрових приставок. Однак, якщо для прийому сигналів цифрового телебачення використовується приставка або інший зовнішній цифровий пристрій, скористайтеся нижченаведеною схемою підключення.

### При підключенні за допомогою компонентного кабелю

(Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)

- 1 Підключіть відеовиходи (Y, P<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>) цифрового декодера каналів до гнізд **COMPONENT IN VIDEO** телевізора.
- 2 З'єднайте аудіовихід цифрового декодера каналів із гніздами компонентного аудіовиходу **COMPONENT IN AUDIO** телевізора.
- 3 Увімкніть цифровий декодер каналів. (Див. посібник користувача цифрового декодера каналів).
- 4 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління телевізора виберіть джерело вхідного сигналу **Component**

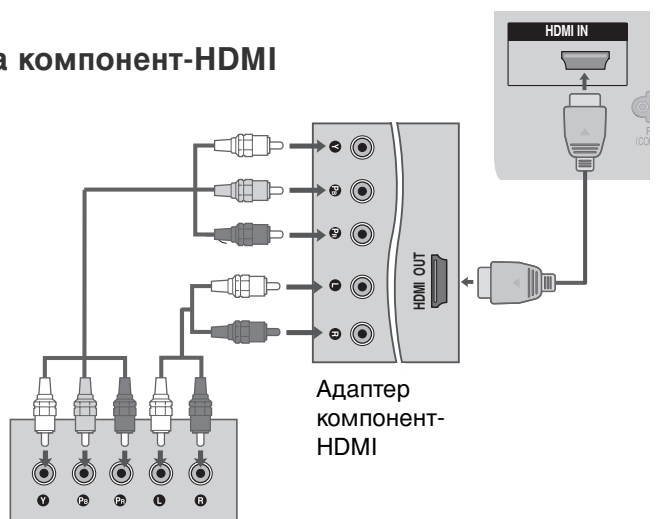


| Сигнал     | Компонент         | HDMI                  |
|------------|-------------------|-----------------------|
| 480i/576i  | ○                 | X                     |
| 480p/576p  | ○                 | ○                     |
| 720p/1080i | ○                 | ○                     |
| 1080p      | ○                 | ○                     |
|            | (тільки 50/60 Гц) | (24Hz/30Hz/50Hz/60Hz) |

(Для 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)

### Підключення за допомогою адаптера компонент-HDMI

- \* Мовлення HD можна отримати за допомогою адаптера компонент-HDMI. (Замовити та придбати адаптер компонент-HDMI можна на веб-сайті або в магазині.)



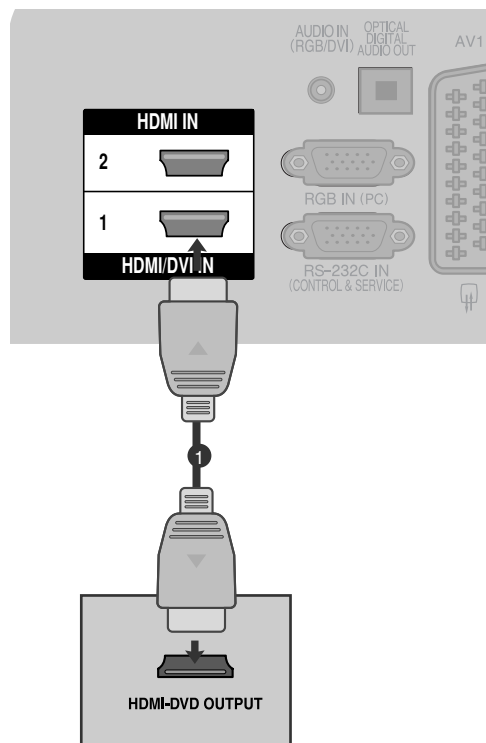
# ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

## При підключенні за допомогою кабелю HDMI

- 1 З'єднайте HDMI-вихід цифрового декодера каналів із входом **HDMI/DVI IN 1**, **HDMI IN**, **HDMI IN 2** або **HDMI IN 3** телевізора.
- 2 Увімкніть цифровий декодер каналів. (Див. посібник користувача цифрового декодера каналів).
- 3 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **HDMI1**, **HDMI2** або **HDMI3**.

### ! ПРИМІТКА

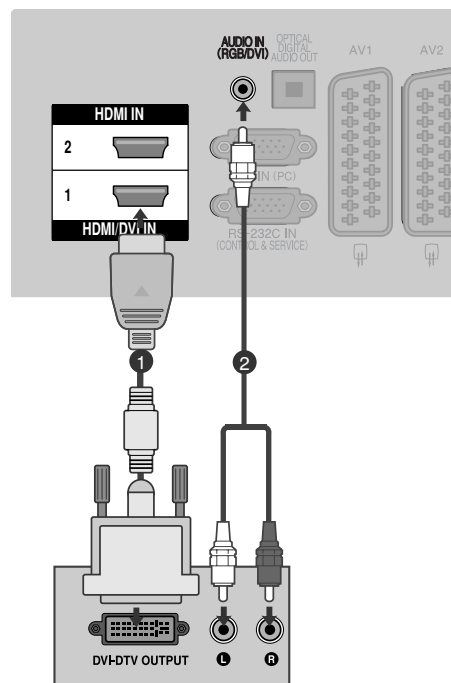
- Переконайтеся, що ваш кабель підтримує версію HDMI не нижче 1.3. Якщо кабелі HDMI не підтримують версію HDMI 1.3, можливе мерехтіння або відсутність зображення на екрані. Використовуйте нові кабелі, які підтримують версію HDMI не нижче 1.3.



## При з'єднанні роз'єму HDMI з роз'ємом DVI

(Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)

- 1 З'єднайте HDMI-вихід цифрового декодера каналів із входом **HDMI/DVI IN 1** телевізора.
- 2 З'єднайте аудіовиходи декодера каналів із входом **AUDIO IN(RGB/DVI)** телевізора.
- 3 Увімкніть цифровий декодер каналів. (Див. посібник користувача цифрового декодера каналів).
- 4 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **HDMI1**.

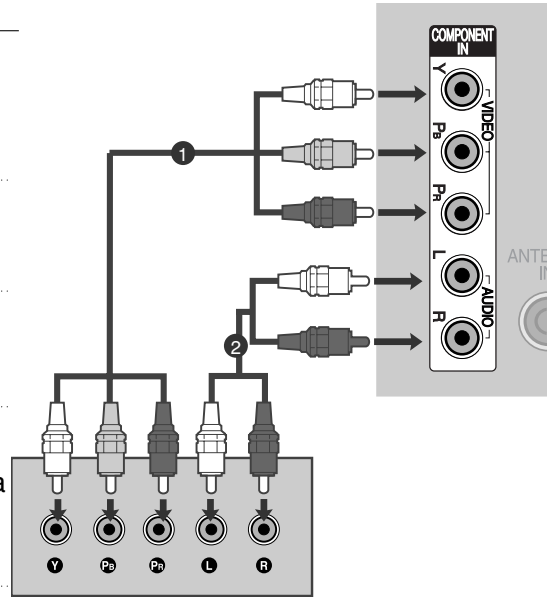


# Налаштування DVD

## При підключенні за допомогою компонентного кабелю

(Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)

- 1 Підключіть відеовиходи (Y, P<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>) DVD-програвача до гнізд **COMPONENT IN VIDEO** телевізора.
- 2 З'єднайте аудіовиходи DVD-програвача із входами **COMPONENT IN AUDIO** телевізора.
- 3 Увімкніть DVD-програвач та вставте в нього диск DVD.
- 4 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління телевізора виберіть джерело вхідного сигналу **Component**.
- 5 Інструкції з управління DVD-програвачем наведено в його посібнику користувача.



### Гнізда компонентного вхідного сигналу

Для отримання вищої якості зображення підключіть DVD-програвач до гнізд компонентного вхідного сигналу, як показано на малюнку.

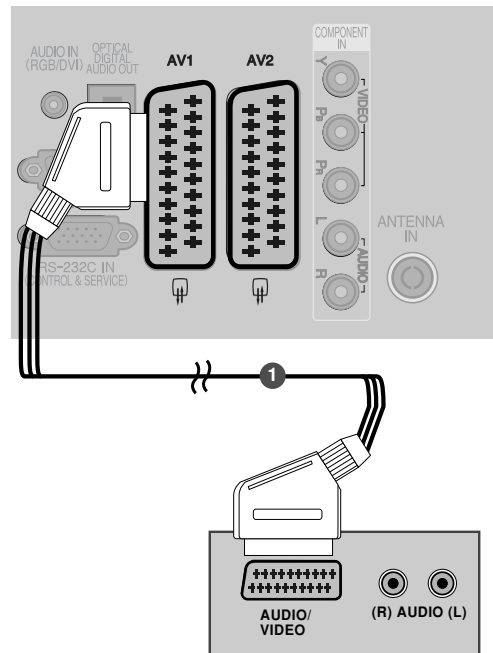
|  |   |                |                |
|--|---|----------------|----------------|
| Гнізда компонентного сигналу на телевізорі | Y | P <sub>B</sub> | P <sub>R</sub> |
| Гнізда вихідного сигналу на DVD-програвачі | Y | P <sub>B</sub> | P <sub>R</sub> |
|  | Y | B-Y            | R-Y            |
|  | Y | Cb             | Cr             |
|  | Y | Pb             | Pr             |



# ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

## При підключенні за допомогою кабелю євро-скарт(SCART)

- 1 З'єднайте вихід "SCART" DVD-програвача із входом SCART **AV1** телевізора.
- 2 Увімкніть DVD-програвач та вставте в нього диск DVD.
- 3 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **AV1**.  
Якщо DVD-програвач підключений до роз'єму євро-скарт AV2, виберіть джерело сигналу **AV2**.
- 4 Інструкції з управління DVD-програвачем наведено в його посібнику користувача.



| Scart | Вхід  |      |     | Вихід                             |
|-------|-------|------|-----|-----------------------------------|
|       | Відео | Звук | RGB | Відео, Звук                       |
| AV1   | ○     | ○    | ○   | Лише ATV                          |
| AV2   | ○     | ○    | ×   | Доступні ATV, DTV, AV1/2/3 вихід. |

| Поточний режим введення \ Тип виходу | AV1 (вихід телевізора) | AV2 (вихід монітора) | AV2 (коли здійснюється запланований запис DTV із використанням обладнання запису) |
|--------------------------------------|------------------------|----------------------|---|
| Цифрове телебачення                  | ×                      | ○                    | ○   |
| Аналогове телебачення                | ○                      | ○                    | ○<br>(Режим введення переходить до DTV автоматично.)                              |
| AV1/2/3                              | ○                      | ○                    | ○   |
| Компонент/RGB/HDMI                   | ○                      | ×                    | ○   |

- ▶ Вихід телевізора: виводить відеосигнали аналогового телебачення.  
Вихід монітора: виводить поточне зображення екрану.
- ▶ AV3, Компонент, RGB : Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*.

### ! ПРИМІТКА

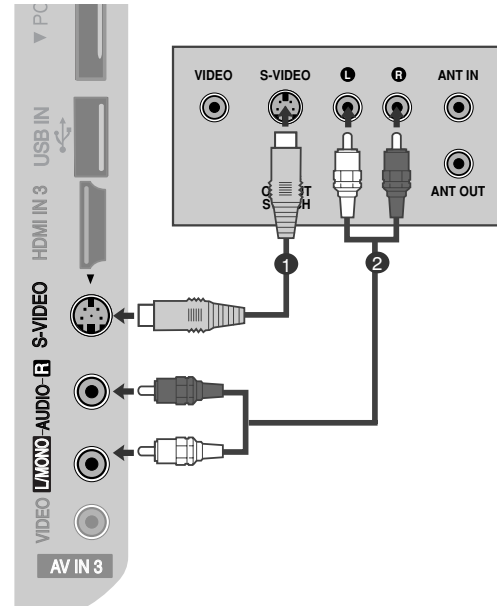
- ▶ Використовуйте роз'єми SCART із екранованим кабелем "SCART".



## При підключенні за допомогою кабелю S-Video

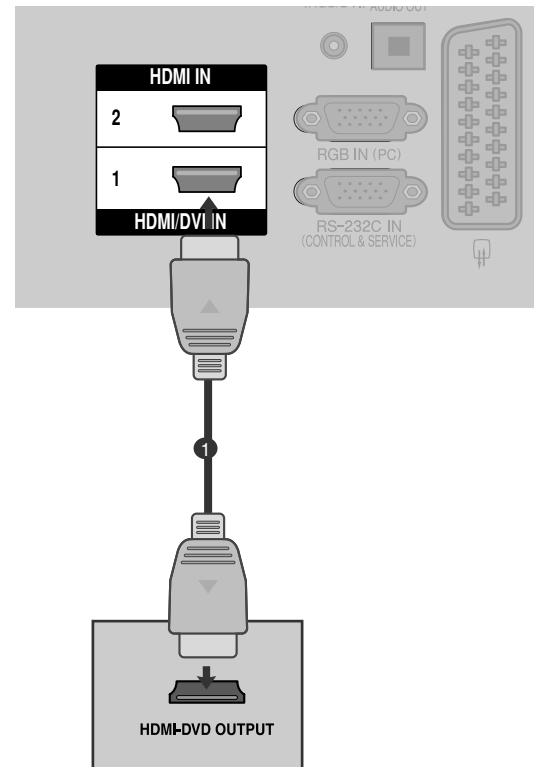
(Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)

- 1 З'єднайте вихід S-VIDEO програвача DVD із входом **S-VIDEO** телевізора.
- 2 З'єднайте аудіовиходи DVD-програвача із входами **AUDIO** телевізора.
- 3 Увімкніть DVD-програвач та вставте в нього диск DVD.
- 4 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **AV3**.
- 5 Інструкції з управління DVD-програвачем наведено в його посібнику користувача.



## При підключенні за допомогою кабелю HDMI

- 1 З'єднайте HDMI-вихід DVD-програвача із входом **HDMI/DVI IN 1**, **HDMI IN**, **HDMI IN 2** або **HDMI IN 3** телевізора
- 2 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **HDMI1**, **HDMI2** або **HDMI3**.
- 3 Інструкції з управління DVD-програвачем наведено в його посібнику користувача.



### ! ПРИМІТКИ

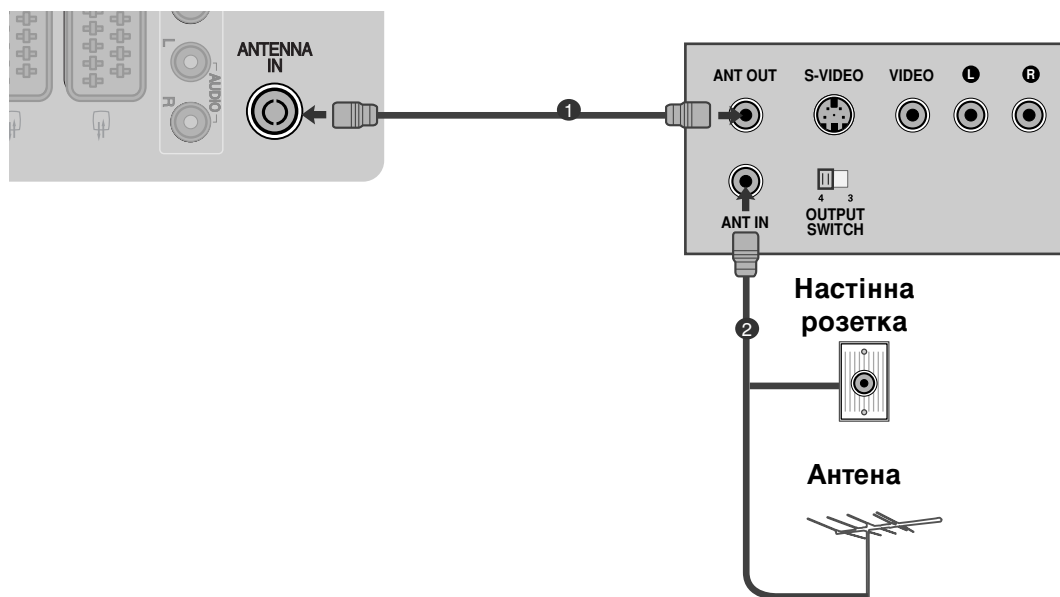
- ▶ Телевізор може одночасно отримувати аудіо- та відеосигнал за допомогою кабелю HDMI (Мультимедійний інтерфейс високої чіткості).
- ▶ Якщо DVD-програвач не підтримує функцію Auto HDMI, необхідно настроїти розподільчу здатність вихідного сигналу вручну.
- ▶ Переконайтеся, що ваш кабель підтримує версію HDMI не нижче 1.3. Якщо кабелі HDMI не підтримують версію HDMI 1.3, можливе мерехтіння або відсутність зображення на екрані. Використовуйте нові кабелі, які підтримують версію HDMI не нижче 1.3.

# ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

## Налаштування відеомагнітофона

- Щоб уникнути спотворення зображення внаслідок перешкод, розмістіть відеомагнітофон на достатній відстані від телевізора.

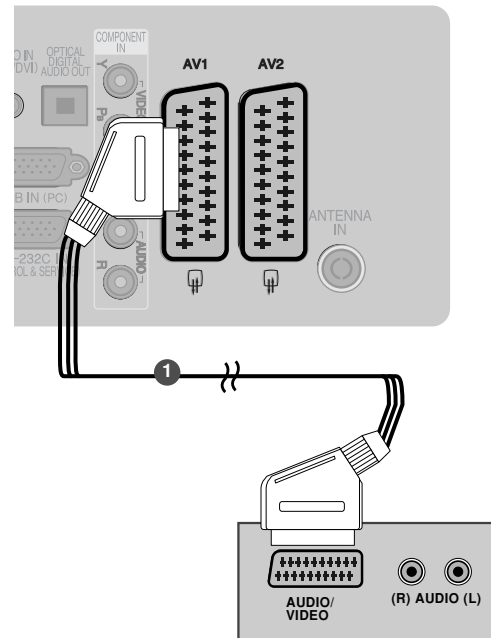
### Підключення за допомогою ВЧ (антенного) кабелю.



- 1 Підключіть гніздо **ANT OUT** відеомагнітофона до гнізда **ANTENNA IN** телевізора.  
.....
- 2 Підключіть антенний кабель до гнізда **ANT IN** відеомагнітофону.  
.....
- 3 Натисніть кнопку **PLAY** (Відтворення) на відеомагнітофоні та настройте відповідну програму на телевізорі для перегляду телевізійних програм через відеомагнітофон.  
.....

## При підключенні за допомогою кабелю SCART

- 1 З'єднайте вихід SCART відеомагнітофона із роз'ємом SCART **AV1** телевізора.
- 2 Вставте відеокасету у відеомагнітофон та натисніть **PLAY** (Відтворення) на відеомагнітофоні (див. посібник користувача відеомагнітофона).
- 3 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **AV1**.
- 4 Якщо відеомагнітофон підключений до роз'єму SCART **AV2**, виберіть джерело сигналу **AV2**.



| Scart | Вхід  |      |     | Вихід                             |
|-------|-------|------|-----|-----------------------------------|
|       | Відео | Звук | RGB | Відео, Звук                       |
| AV1   | ○     | ○    | ○   | Лише ATV                          |
| AV2   | ○     | ○    | ×   | Доступні ATV, DTV, AV1/2/3 вихід. |

| Поточний режим введення \ Тип виходу | AV1 (вихід телевізора) | AV2 (вихід монітора) | AV2 (коли здійснюється запланований запис DTV із використанням обладнання запису) |
|--------------------------------------|------------------------|----------------------|---|
| Цифрове телебачення                  | ×                      | ○                    | ○   |
| Аналогове телебачення                | ○                      | ○                    | ○<br>(Режим введення переходить до DTV автоматично.)                              |
| AV1/2/3                              | ○                      | ○                    | ○   |
| Компонент/RGB/HDMI                   | ○                      | ×                    | ○   |

- ▶ Вихід телевізора: виводить відеосигнали аналогового телебачення.
- Вихід монітора: виводить поточне зображення екрану.
- ▶ AV3, Компонент, RGB : Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*.

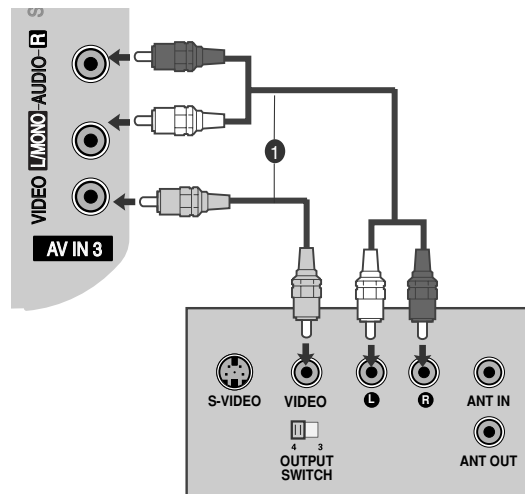
### ! ПРИМІТКА

- ▶ Використовуйте роз'єми євро-скарт(SCART) із екранованим кабелем "євро-скарт"(SCART).

# ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

## При підключенні за допомогою кабелю RCA (тюльпан) (Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)

- 1 З'єднайте гнізда **AUDIO/VIDEO** (Звук/відео) телевізора та відеомагнітофона. Кольори штекерів і гнізд повинні співпадати (Відео = жовтий, звук лівий канал = білий, звук правий канал = червоний)
- 2 Вставте відеокасету у відеомагнітофон та натисніть **PLAY** (Відтворення) на відеомагнітофоні (див. посібник користувача відеомагнітофона).
- 3 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **AV3**.



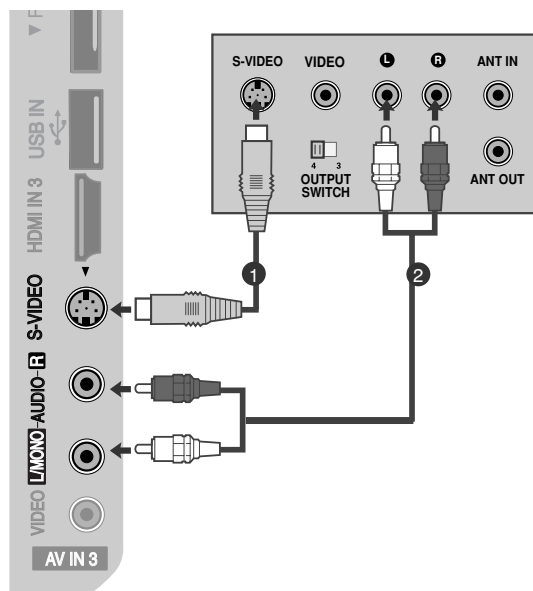
### ! ПРИМІТКА

- Якщо у Вас відеомагнітофон формату моно, підключіть звуковий кабель відеомагнітофона до гнізда **AUDIO L/MONO**.

## При підключенні за допомогою кабелю S-Video

(Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)

- 1 З'єднайте вихід S-VIDEO відеомагнітофона із входом **S-VIDEO** телевізора. Якість зображення буде вищою в порівнянні із звичайним композитним сигналом, що надходить через кабель RCA (тюльпан).
- 2 З'єднайте аудіовиходи відеомагнітофона з **AUDIO** телевізора.
- 3 Вставте відеокасету у відеомагнітофон та натисніть **PLAY** (Відтворення) на відеомагнітофоні (див. посібник користувача відеомагнітофона).
- 4 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **AV3**.



### ! ПРИМІТКА

- Якщо відеомагнітофон системи S-VHS одночасно підключений до телевізора за допомогою кабелів VIDEO та S-VIDEO, телевізор отримуватиме лише сигнал S-VIDEO.

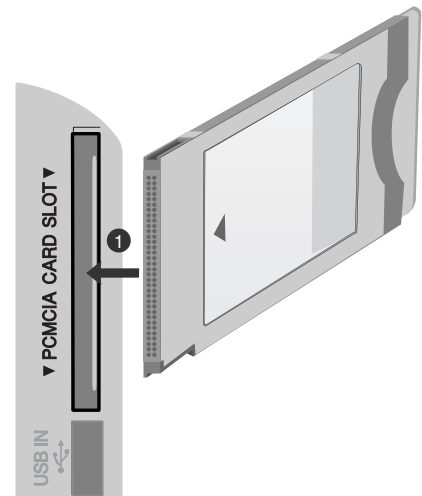
## ПІДКЛЮЧЕННЯ МОДУЛЯ СІ

- Для перегляду платних послуг в режимі цифрового телебачення.
- Ця функція доступна не в усіх країнах.

1

Вставте модуль СІ в ГНІЗДО ДЛЯ КАРТ РСМ-СІА (Міжнародна асоціація комп'ютерних карт пам'яті) телевізора, як показано на малюнку.

Для подальшої інформації, див. стор. 44.



### ! ПРИМІТКА

- Переконайтеся, що модуль СІ розміщено у гнізді для карт РСМСІА (Міжнародна асоціація комп'ютерних карт пам'яті) у правильному напрямку. Якщо модуль розміщено неналежним чином, це може призвести до пошкодження телевізора чи гнізда для карт РСМСІА.

## НАСТРОЙКА ЦИФРОВОГО ЗВУКУ

Спрямуйте звук з телевізора на зовнішнє аудіо-обладнання, за допомогою порту Цифрового аудіо-виходу (оптичного).

Якщо ви хочете насолодитися цифровою трансляцією за допомогою 5.1-канальних динаміків, підключіть рознімання OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT (Оптичний цифровий аудіовихід) на задній панелі телевізора до домашнього кінотеатру DVD (або підсилювача).

1

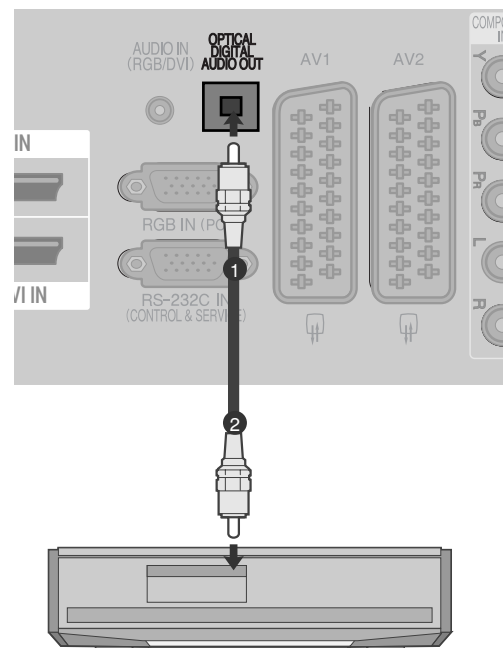
Підключіть один кінець оптичного кабелю до порту Цифрового аудіо-виходу (оптичного).

2

Підключіть інший кінець оптичного кабелю до цифрового аудіо-входу (оптичного) аудіо-обладнання.

3

Встановіть опцію «Динамік телевізора вимкнений» в меню AUDIO (аудіо). (► стор.89). Перед роботою, прочитайте керівництво з експлуатації зовнішнього аудіо-обладнання,



### ! УВАГА

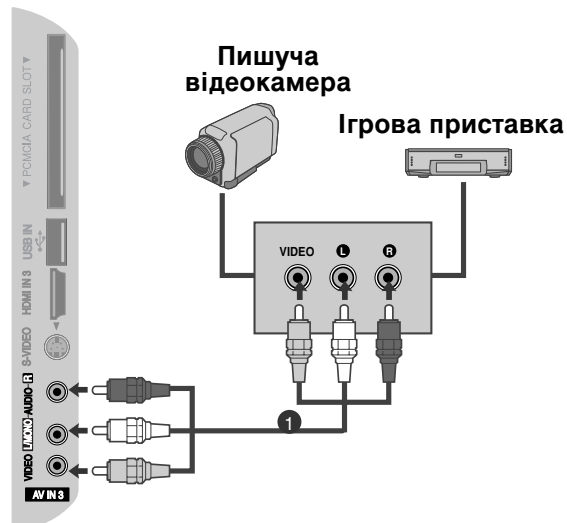
- Не дивіться в оптичний вихідний порт. Погляд на лазерний промінь може пошкодити ваш зір.

# ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

## ПІДКЛЮЧЕННЯ ІНШОГО ДЖЕРЕЛА АУДІО/ВІДЕО СИГНАЛУ

(Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)

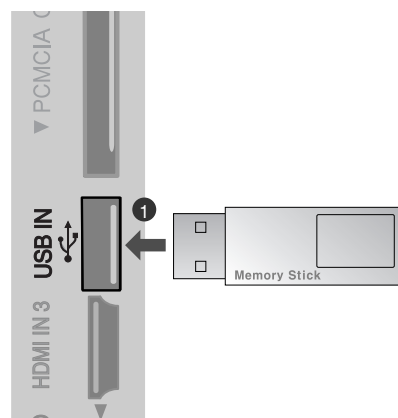
- 1 З'єднайте гнізда AUDIO/VIDEO (Звук/відео) телевізора та зовнішнього пристрою. Кольори штекерів і гнізд повинні співпадати (Відео = жовтий, звук лівий канал = білий, звук правий канал = червоний).
- 2 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **AV3**.
- 3 Користуйтеся підключеним зовнішнім пристроєм. Див. посібник відповідного зовнішнього пристрою.



## ПІДКЛЮЧЕННЯ USB-ПРИСТРОЇВ

(Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)

- 1 Підключіть USB-пристрій до роз'єму USB IN на задній панелі телевізора.
- 2 Підключивши пристрій до роз'єму USB IN, ви можете використовувати його у режимі DVR (\* стор.53)



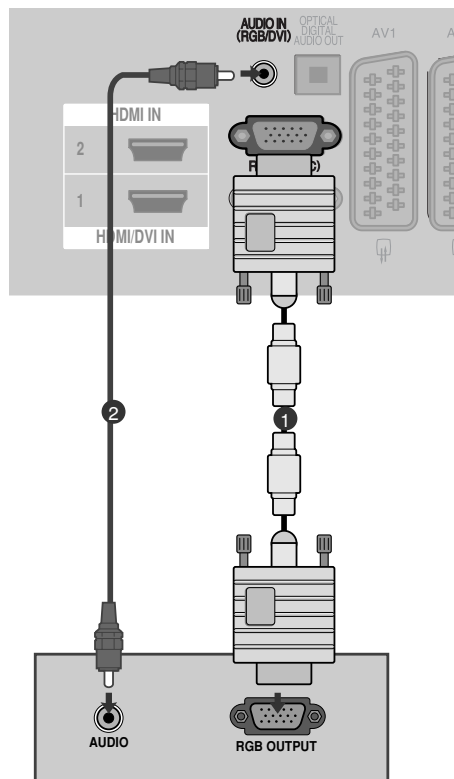
# НАЛАШТУВАННЯ ДЕКОДЕРА КАНАЛІВ

(Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)

Цей телевізор підтримує режим автоматичної настройки "підключи і працюй" (Plug and Play), а тому комп'ютер автоматично настроюється відповідно до настройок телевізора.

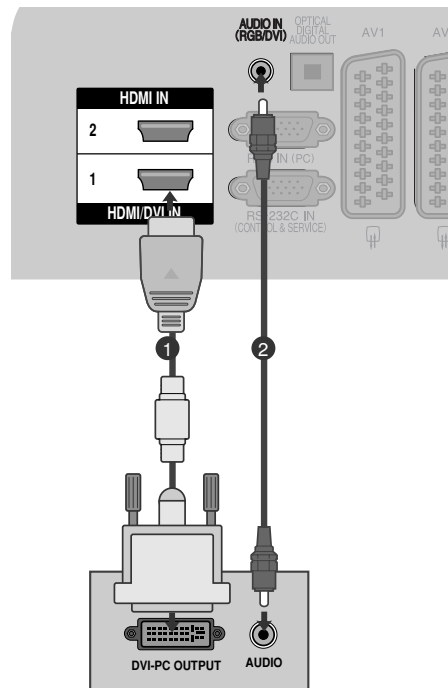
## При підключенні за допомогою компонентного кабелю

- 1 З'єднайте RGB-вихід цифрового **PC** із гніздом **RGB IN(PC)** телевізора.
- 2 З'єднайте аудіовиходи комп'ютера із входом **AUDIO IN (RGB/DVI)** телевізора.
- 3 Увімкніть комп'ютер та телевізор.
- 4 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **RGB**.



## При з'єднанні роз'єму HDMI з роз'ємом DVI

- 1 Підключіть DVI -вихід комп'ютеру до рознімання **HDMI/DVI IN 1** телевізора.
- 2 З'єднайте аудіовиходи комп'ютера із входом **AUDIO IN (RGB/DVI)** телевізора.
- 3 Увімкніть цифровий декодер каналів.
- 4 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **HDMI1**.



# ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

## Розподільча здатність, яка підтримується

### режим RGB-PC, HDMI/DVI-PC

| Розподільча здатність | Горизонтальна частота (кГц) | Вертикальна частота (Гц) |
|-----------------------|-----------------------------|--------------------------|
| 720x400               | 31,468                      | 70,08                    |
| 640x480               | 31,469                      | 59,94                    |
| 800x600               | 37,879                      | 60,31                    |
| 1024x768              | 48,363                      | 60,00                    |
| 1280x768              | 47,78                       | 59,87                    |
| 1360x768              | 47,72                       | 59,8                     |
| 1920x1080 (RGB-PC)    | 66,587                      | 59,93                    |
| 1920x1080 (HDMI-PC)   | 67,50                       | 60,00                    |

### режим HDMI/DVI-DTV

| Розподільча здатність | Горизонтальна частота (кГц) | Вертикальна частота (Гц) |
|-----------------------|-----------------------------|--------------------------|
| 640x480               | 31,469                      | 59,94                    |
|                       | 31,469                      | 60                       |
| 720x480               | 31,47                       | 59,94                    |
|                       | 31,50                       | 60                       |
| 720x576               | 31,25                       | 50,00                    |
| 1280x720              | 37,50                       | 50,00                    |
|                       | 44,96                       | 59,94                    |
|                       | 45,00                       | 60                       |
| 1920x1080             | 28,125                      | 50,00                    |
|                       | 33,72                       | 59,94                    |
|                       | 33,75                       | 60                       |
|                       | 27,00                       | 24,00                    |
|                       | 33,75                       | 30                       |
|                       | 56,25                       | 50,00                    |
|                       | 67,433                      | 59,94                    |
|                       | 67,50                       | 60                       |



## ! ПРИМІТКИ

- ▶ Уникайте відображення нерухомих зображень на екрані протягом довгого часу. Нерухоме зображення може залишити постійний слід на екрані. По можливості використовуйте екранну заставку.
- ▶ Можливі спотворення зображення, якщо в режимі підключення комп'ютера вибрати певну розподільчу здатність, вертикальну частоту, контрастність чи яскравість. В такому разі виберіть для режиму підключення комп'ютера іншу розподільчу здатність або змініть частоту оновлення чи відрегулюйте яскравість або контрастність в меню, щоб зробити зображення чистим. Якщо відеокарта комп'ютера не дозволяє змінити частоту оновлення, замініть відеокарту або зверніться за порадою до виробника відеокарти комп'ютера.
- ▶ Вхідні сигнали синхронізації є окремими для горизонтальної та вертикальної частот.
- ▶ Для режиму ПК рекомендується використовувати 1024x768, 60 Гц (42PQ20\*\*, 42PQ30\*\*, 42PQ60\*\*) / 1360x768, 60 Гц (50PQ20\*\*, 50PQ30\*\*, 50PQ60\*\*) / 1920x1080, 60 Гц (50PS20\*\*, 50PS30\*\*, 50PS60\*\*, 60PS40\*\*), що дозволяє забезпечити оптимальну якість зображення.
- ▶ Підключіть сигнальний кабель від вихідного порту для монітору, на комп'ютері, до порту RGB (PC) на телевізорі або сигнальний кабель вихідного HDMI-порту комп'ютеру до порту HDMI IN (або HDMI/DVI IN) на телевізорі.
- ▶ З'єднайте комп'ютер з аудіовходом телевізора за допомогою аудіокабелю. (Аудіокабелі не входять в комплект телевізора).
- ▶ Якщо ви користуєтесь звуковою картою, налаштуйте звук комп'ютеру відповідним чином.
- ▶ Якщо відео карта комп'ютеру не виводить аналоговий та цифровий сигнал RGB одночасно, підключіть тільки вхід RGB або HDMI IN (або HDMI/DVI IN) для відображення сигналу комп'ютеру на екрані телевізора.
- ▶ Якщо відео карта комп'ютеру виводить аналоговий та цифровий сигнал RGB Одночасно, встановіть телевізор в режим RGB або HDMI; (інший режим автоматично встановлюється телевізором для Plug and Play).
- ▶ Режим DOS може не працювати, в залежності від відео карти, якщо ви користуєтесь кабелем HDMI або DVI.
- ▶ Якщо використати занадто довгий RGB-кабель для підключення комп'ютера, на екрані телевізора можуть виникнути спотворення. Рекомендуємо використовувати кабель, довжина якого не перевищує 5 метрів. Це забезпечить найвищу якість зображення.

# ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

## Налаштування екрану в режимі ПК (Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)

### Ініціалізація налаштувань дисплею

Повертає Положення, Розмір та Фаза до стандартних заводських установок.

Дана функція доступна в режимі RGB[PC].



-   Виберіть **Зображення**.
-   Виберіть **Екран**.
-   Виберіть **Переналаштування**.
-   Виберіть **Так**.
-  Виконайте команду **Переналаштування**.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

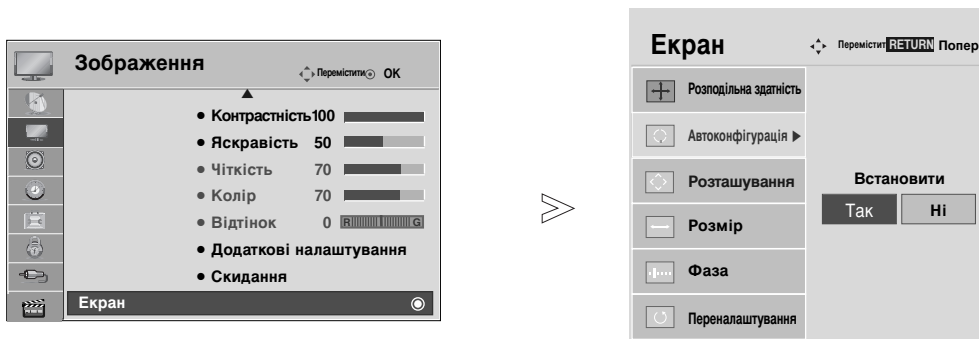
## Автоматичне регулювання (лише в режимі RGB [ПК])

Автоматично регулює положення та знижує миготіння зображення.

Хоч зображення все ще не ідеальне, Ваш телевізор справний, але ще потребує проведення додаткової настройки.

### Автоконфігурація

Ця функція призначається для автоматичного налаштування положення екрану, розміру та фази. Упродовж кількох секунд відображена картинка буде нестійкою, оскільки триватиме процес автоматичного налаштування.



- 1   Виберіть **Зображення**.
- 2   Виберіть **Екран**.
- 3   Виберіть **Автоконфігурація**
- 4   Виберіть **Так**.
- 5  Виконайте команду **Автоконфігурація**

- Якщо положення зображення все ще неправильне, спробуйте провести автоматичну настройку ще раз.
- Якщо після автоматичної настройки режиму RGB (PC) зображення необхідно настроїти додатково, настройте параметри **Розташування**, **Розмір** і **Фаза**

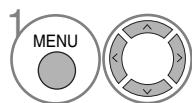
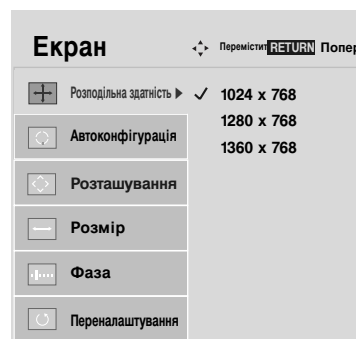
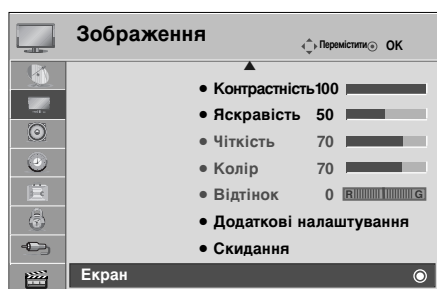
- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

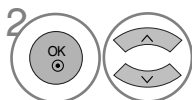
## Установка роздільної здатності

Для отримання якісного зображення роздільна здатність режиму RGB повинна співпадати з величиною роздільної здатності, установленної на комп'ютері.

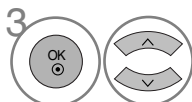
Ця функція працює лише в наступних режимах: RGB[PC].



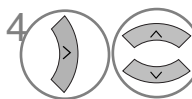
1. Виберіть **Зображення**.



2. Виберіть **Екран**.



3. Виберіть **Розподільна здатність**.



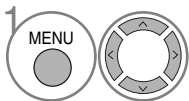
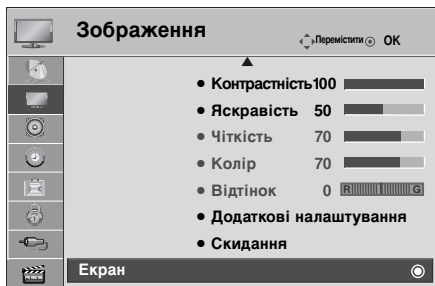
4. Виберіть необхідну величину роздільної здатності.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

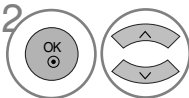
## Регулювання установок Розташування, Розмір і Фаза зображення.

Якщо зображення нечітке після автоматичної настройки, а особливо якщо символи продовжують мерехтіти, настройте фазу зображення вручну.

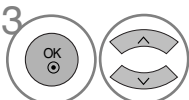
Ця функція працює лише в наступних режимах: RGB[PC].



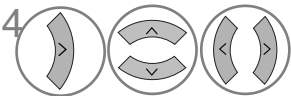
1 Виберіть **Зображення**.



2 Виберіть **Екран**.



3 Виберіть **Розташування, Розмір** або **Фаза**.



4 Виконайте необхідні настройки.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

## ФУНКЦІЇ КНОПОК ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО УПРАВЛІННЯ

(Тільки 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*, 42/50PQ20\*\*, 42/50PQ30\*\*)

Коли користуєтесь пультом дистанційного управління (ДУ), направляйте його на сенсор пульта ДУ на телевізорі.

ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

**1** **TV/RAD** Вибір каналу радіо, ТБ або цифрового ТБ.

**AV MODE** Вибір джерела відео- і аудіосигналу при підключенні аудіо/відео пристроїв. (► с.50)

**POWER** Вмикає та вимикає телевізор та будь-які інші запрограмовані пристрої в залежності від режиму.

**INPUT** Зовнішній режим введення змінюється у звичайній послідовності.(► с.46)

**1 ENERGY SAVING** або **POWER SAVING** Налаштуйте в телевізорі режим збереження енергії.(► с.73)

**Кнопки з цифрами 0~9** Натискайте для вибору потрібної програми.  
Натискайте для вибору пронумерованих пунктів меню.

**Q.VIEW** Натисніть, щоб повернутись до програми, яку Ви переглядали попередньою.

**LIST** Відкриває таблицю програм.(► с.45)

**КНОПКИ НАВІГАЦІЇ (Вгору/вниз/вліво/вправо)** Дозволяють переміщуватись по екранних меню і регулювати системні настройки на свій смак.

**OK** Натисніть, щоб прийняти свій вибір або побачити поточний режим.

**MENU** Вибирає меню. Закриває всі екранні меню та повертає телевізор до трансляції телевізійної програми з будь-якого меню.(► с.34)

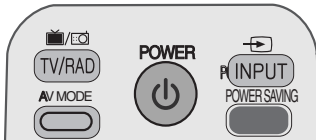
**RETURN(EXIT)** Повернення на крок назад в інтерактивному режимі, електронній програмі телепередач EPG або в іншому випадку, де потрібна взаємодія з користувачем.

**Кольорові кнопки** Ці кнопки використовуються для телетексту (тільки моделі з ТЕЛТЕКСТОМ) та редагування програм.

**2 КНОПКИ ТЕЛТЕКСТУ** Ці кнопки використовуються для управління телетекстом.  
Детальніше про це читайте в розділі Телетекст. (► с.105)

**SUBTITLE** Викликає обрані вами субтитри в цифровому режимі.

**SIMPLINK** Перегляд списку аудіо/відео пристроїв, підключених до телевізору. Коли ви натискаєте цю клавішу, на екрані з'являється меню Simplink (► с.47)(Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)



**КНОПКА ЗБІЛЬШЕННЯ / ЗМЕНШЕННЯ ГУЧНОСТІ** Збільшує/зменшує рівень гучності.

**MUTE** Вмикає або вимикає звук.

**КНОПКА ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ КАНАЛІВ** Натискайте, щоб переключати канали, збережені в режимі ручного пошуку.

**PAGE ВГОРУ/ВНИЗ** Зміна сторінки екранної інформації.

**Кнопки для меню SIMPLINK /USB** Органи керування SIMPLINK або USB-меню (**Фотографії та Список файлів фонові музики** або **Перелік фільм.** (лише 42/50PQ60\*\*, 50PS60\*\*)).

**Q. MENU** швидкий виклик налаштувань для даного джерела сигналу (**Формат екрану, Режим зображення, Режим звуку, Аудіо, Таймер сну, Видалення USB**) (► с.33)

**INFO** ⓘ Показує поточну інформацію екрану.

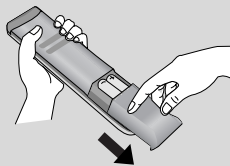
**GUIDE (Керівництво)** Показує схему програм. (► с.67)

**FAV** Натискайте для вибору улюбленої програми.

**MARK** Виділення і зняття виділення з програм у меню USB. (Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)



## Встановлення батарейок



- Відкрийте кришку відсіку батарейок зі зворотнього боку пульта та вставте батарейки, правильно зіставивши полюси (+ із +, - із -).
- Вставте дві батарейки 1,5 В AAA. Не вставляйте старі або використані батарейки з новими.
- Закрийте кришку.
- Щоб витягнути акумулятори, необхідно виконати в зворотному порядку дії, як при встановленні.

# ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

(Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*, 42/50PQ20\*\*, 42/50PQ30\*\*)

**ENERGY SAVING** Налаштуйте в телевізорі режим збереження енергії. (► с.73)

**RATIO** Натисніть, щоб вибрати бажаний формат зображення. (► с.71)

**POWER** Вмикає та вимикає телевізор та будь-які інші запрограмовані пристрої в залежності від режиму.

**INPUT** Зовнішній режим введення змінюється у звичайній послідовності. (► с.46)

**TV/RAD** Вибір каналу радіо, ТБ або цифрового ТБ.

**Q. MENU** швидкий виклик настройок для даного джерела сигналу (**Формат екрану, Режим зображення, Режим звуку, Аудіо, Таймер сну, Видалення USB**) (► с.33)

**MENU** Вибирає меню. Закриває всі екранні меню та повертає телевізор до трансляції телевізійної програми з будь-якого меню. (► с.34)

**GUIDE (Керівництво)** Показує схему програм. (► с.67)

**КНОПКИ НАВІГАЦІЇ (Вгору/вниз/вліво/вправо)** Дозволяють переміщуватись по екранних меню і регулювати системні настройки на свій смак.

**OK** Натисніть, щоб прийняти свій вибір або побачити поточний режим.

**RETURN (EXIT)** електронній програмі телепередач EPG або в іншому випадку, де потрібна взаємодія з користувачем.

**INFO ⓘ** Показує поточну інформацію екрану.

**AV MODE** Вибір джерела відео- і аудіосигналу при підключенні аудіо/відео пристроїв. (► с.50)

**Кольорові кнопки** Ці кнопки використовуються для телетексту (тільки моделі з ТЕЛТЕКСТОМ) та редагування програм.

**1 КНОПКИ ТЕЛТЕКСТУ** Ці кнопки використовуються для управління телетекстом. Детальніше про це читайте в розділі Телетекст. (► с.105)

**SUBTITLE** Викликає обрані вами субтитри в цифровому режимі.

**SIMPLINK** Перегляд списку аудіо/відео пристроїв, підключених до телевізору. Коли ви натискаєте цю клавішу, на екрані з'являється меню Simplink (► с.47)

**FREEZE (Стоп-кадр)** Фіксація поточного зображення на екрані.





**КНОПКА ЗБІЛЬШЕННЯ / ЗМЕНШЕННЯ ГУЧНОСТІ**

Збільшує/зменшує рівень гучності.

**MARK** Виділення і зняття виділення з програм у меню USB..

**FAV** Натискайте для вибору улюбленої програми.

**MUTE** Вмикає або вимикає звук.

**КНОПКА ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ КАНАЛІВ** Натискайте, щоб переключати канали, збережені в режимі ручного пошуку.

**PAGE ВГОРУ/ВНИЗ** Зміна сторінки екранної інформації.

**Кнопки з цифрами 0~9** Натискайте для вибору потрібної програми. Натискайте для вибору пронумерованих пунктів меню.

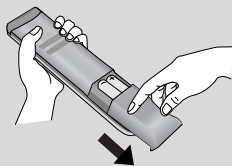
**LIST** Відкриває таблицю програм.(► с.45)

**Q.VIEW** Натисніть, щоб повернутись до програми, яку Ви переглядали попередньою.

**Кнопки для меню SIMPLINK /USB**

Органи керування SIMPLINK або USB-меню (Фотографії та Список файлів фонової музики або Перелік фільм. (лише 42/50PQ60\*\*, 50PS60\*\*)).

**Встановлення батарейок**



- Відкрийте кришку відсіку батарейок зі зворотнього боку пульта та вставте батарейки, правильно зіставивши полюси (+ із +, - із -).
- Вставте дві батарейки 1,5 В ААА. Не вставляйте старі або використані батарейки з новими.
- Закрийте кришку.
- Щоб витягнути акумулятори, необхідно виконати в зворотному порядку дії, як при встановленні.

# ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

## Увімкнення телевізора

- Функції телевізора можна використовувати, коли він увімкнений.

- 1 Спочатку правильно підключіть кабель живлення та перевірте основне живлення (ϕ/I) на телевізорі.
- 2 **Встанов. ID : Вимк.**  
Щоб увімкнути телевізор з режиму очікування, натисніть на телевізорі кнопку INPUT (Введення), P ▲ ▼ або натисніть кнопку POWER (Живлення) на пульті ДК, і телевізор увімкнеться.  
**Встанов. ID : Ввімк.**  
Щоб увімкнути телевізор в режимі очікування, натисніть кнопки INPUT або P ▲ ▼ на телевізорі або натисніть кнопки POWER, INPUT, P ^ ∨ кнопки з цифрами (0~9) на пульті дистанційного управління, після чого телевізор увімкнеться.


## Запуск програми установки

- 1 Якщо після увімкнення телевізора на екрані відображається екранне меню, ви можете встановити мову, налаштувати режим показу, країну або здійснити автоматичну настройку.
  - a. Якщо ви закриєте вікно, не задавши вихідні параметри, меню "Initial Setting" (Вихідні параметри) може відобразитися знов.
  - b. Натисніть клавішу RETURN для зміни поточного екранного меню на попереднє.
  - c. У країнах, де відсутні єдині стандарти цифрового телебачення, деякі функції цифрового телебачення можуть бути недоступні, в залежності від характеристик цифрового телемовлення.
  - d. Режим "**Режим для дому**" є оптимальним для дому; у телевізорі цей режим встановлено за замовчуванням.
  - e. Режим "**Режим для магазину**" є оптимальним для магазинів. Після того як користувач змінить якість зображення у режимі "**Режим для магазину**", через певний проміжок часу відновлюється якість зображення, встановлена нами.
  - f. Режим (**Режим для дому, Режим для магазину**) можна змінити, вибравши відповідний режим у розділі **Режим настроювання** в меню **Додаткові**.


## Перемикання програм

- 1 Натискайте кнопку P ^ ∨ або кнопки з цифрами, щоб ввести номер каналу.

## Регулювання гучності

- 1 Натискайте кнопку  + або -, щоб відрегулювати рівень гучності.

Якщо потрібно вимкнути звук, натисніть кнопку **MUTE**.

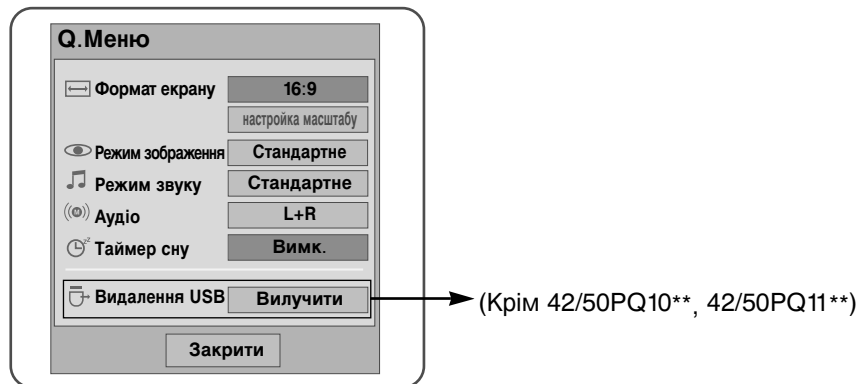
Скасувати цю функцію можна за допомогою натискання кнопки MUTE (Блокування звука),  + чи -, або режиму AV.






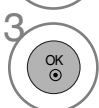
# ШВИДКЕ МЕНЮ

Вигляд екранних меню Вашого телевізора може несуттєво відрізнятись від малюнків у цьому посібнику.

Q.Меню (швидке меню) - це меню функцій, якими користувач користується найбільш часто.

- **Формат екрану:** Вибір формату зображення. Для установки **масштабу** в опції **Формат екрану** виберіть значення **14:9**, **Масштаб** або **Масштаб екр..**
- **Режим зображення:** Вибір настройки зображення.
- **Режим звуку:** Ця функція автоматично вибирає настройку звуку, що найбільш підходить до відтворюваного зображення. Виберіть потрібну настройку звуку.
- **Аудіо:** Вибір режиму виводу звуку.
- **Таймер сну** (Таймер нічного режиму) : Активація таймеру нічного режиму.
- **Видалення USB** : Виберіть «Видалення USB» для відключення USB-пристрою. (Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)



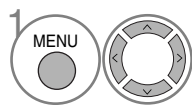
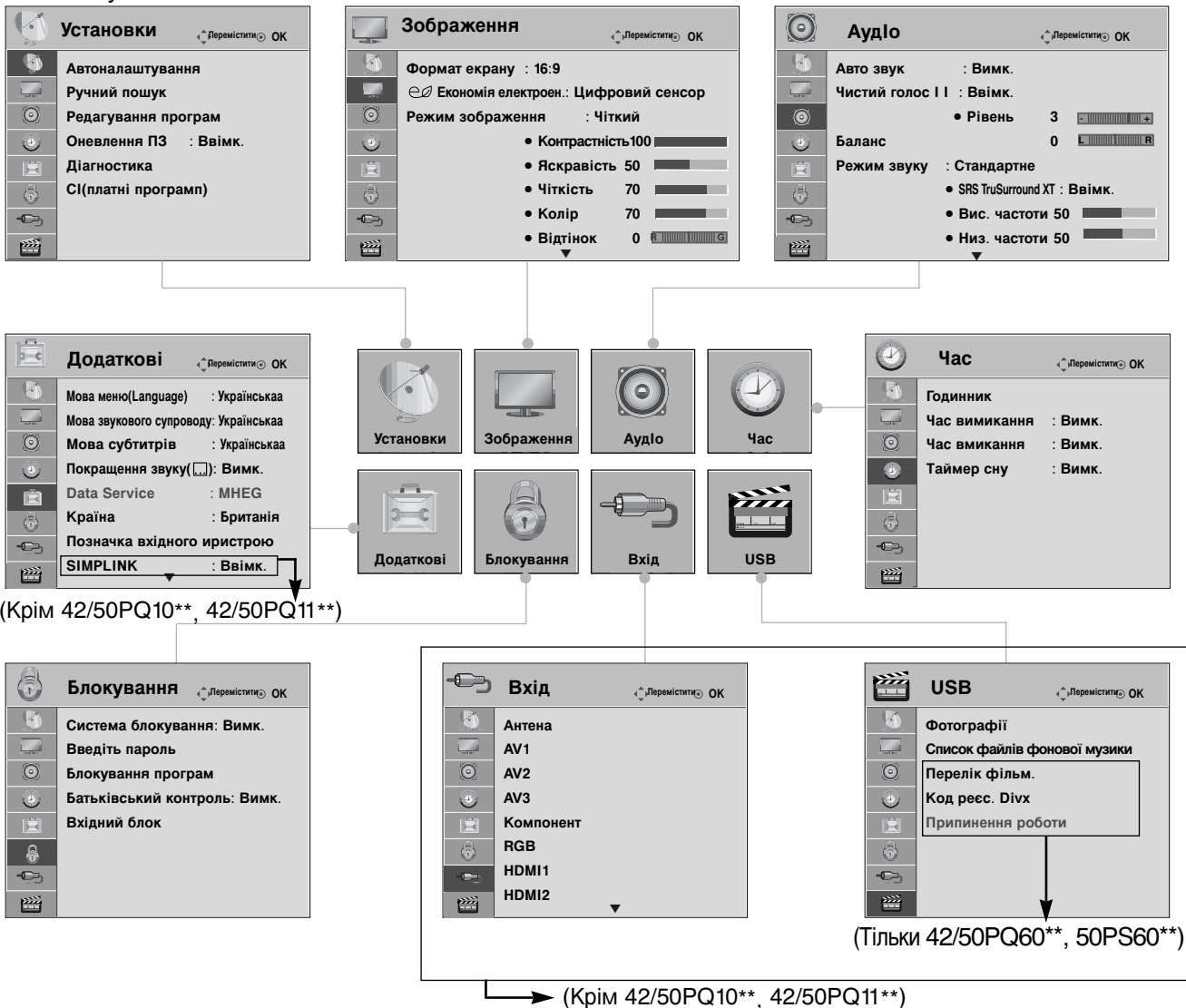
1.   Відкрийте меню з потрібними настройками.
2.   або  Виберіть джерело сигналу.
3. 

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **O.MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

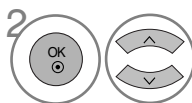
# ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

## ВИБІР ЕКРАННИХ МЕНЮ І РЕГУЛЮВАННЯ ПАРАМЕТРІВ

Вигляд екранних меню Вашого телевізора може несуттєво відрізнитись від малюнків у цьому посібнику.



1 Відкрийте меню з потрібними настройками.



2 Виберіть настройку.



3 Відкрийте меню, що спливає.

- Натисніть кнопку INFO (Інформація), щоб переглянути просте меню ручного керування.
- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

### ! ПРИМІТКА

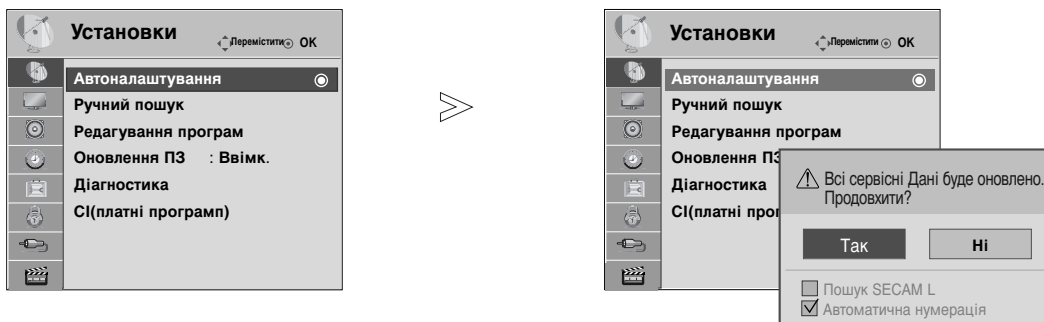
►Функції CI(платні програми) недоступні в аналоговому режимі.






# Автоматичне налаштування програм

Користуйтеся цим для автоматичного пошуку і збереження всіх програм.

При автоматичному програмуванні каналів уся попередньо збережена сервісна інформація буде видалена.

Максимальна кількість програм, що можна зберегти – 500. Проте кількість може дещо змінюватися залежно від сигналу, що транслюється.



- 1   Виберіть **Установки**.
- 2   Виберіть **Автоналаштування**.
- 3   Виберіть **Так**.
- 4  Виконайте команду **Автоналаштування**.

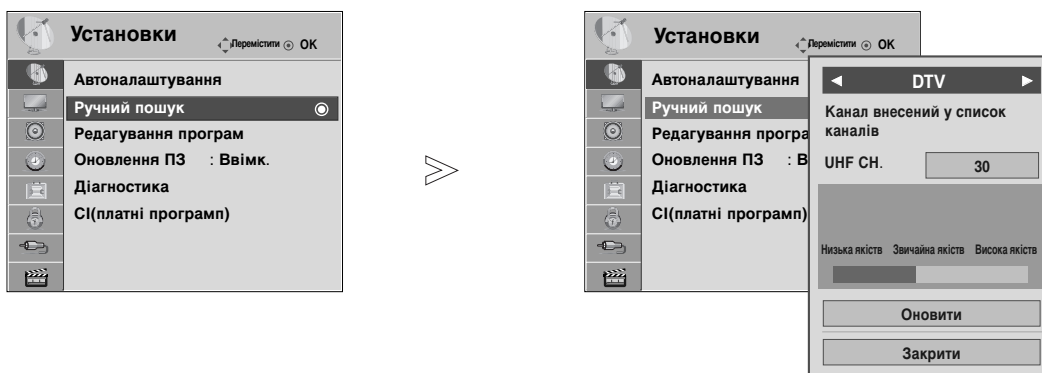
- В режимі Блокування системи «Увімкнене» введіть пароль з 4 символів, за допомогою клавіш з цифрами.
- Якщо ви хочете продовжити автоматичну настройку, оберіть **ТАК**, за допомогою клавіші < або > . Потім, натисніть клавішу OK. В іншому випадку, натисніть **НІ**.
- **Автоматична нумерація** Вирішіть, чи використовувати номери програм, надіслані трансляційними станціями для налаштування

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

## Ручне налаштування програм (в цифровому режимі)

Ручне налаштування дозволяє вам додавати програми до вашого списку програм в ручному режимі.



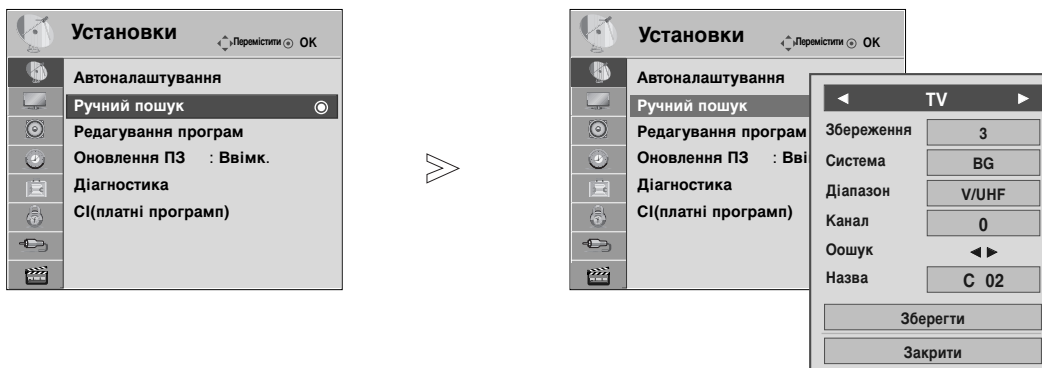
- 1   Виберіть **Установки**.
- 2   Виберіть **Ручний пошук**.
- 3   Виберіть **DTV**.
- 4   Виберіть номер каналу.

- В режимі Блокування системи «Увімкнене» введіть пароль з 4 символів, за допомогою клавіш з цифрами.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

## Ручне налаштування програм (в аналоговому режимі)

Функція ручної настройки програм дозволяє запрограмувати і розмістити канали в будь-якій послідовності на свій смак.



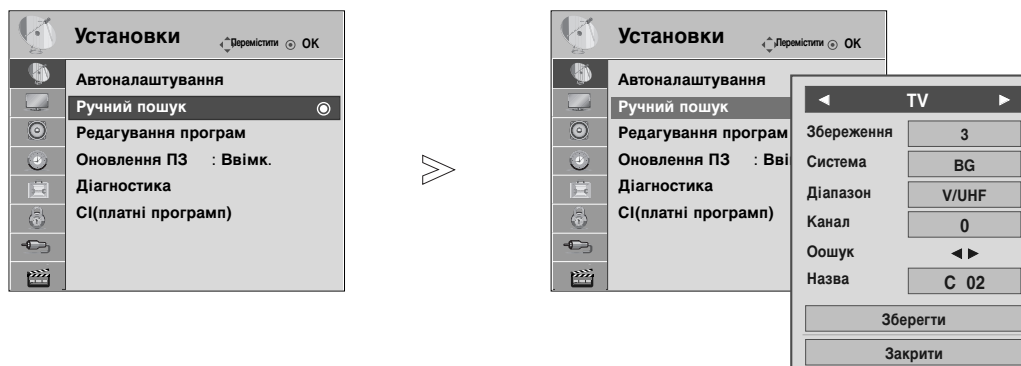
- 1   Виберіть **Установки**.
- 2   Виберіть **Ручний пошук**.
- 3   Виберіть **TV**.
- 4   або  Виберіть номер програми.
- 5   Виберіть систему телевізійного сигналу.

- 6   Виберіть **V/UHF** або **Кабель**.
- 7   або  Виберіть номер каналу.
- 8   Розпочніть процедуру пошуку
- 9   Виберіть **Зберегти**

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

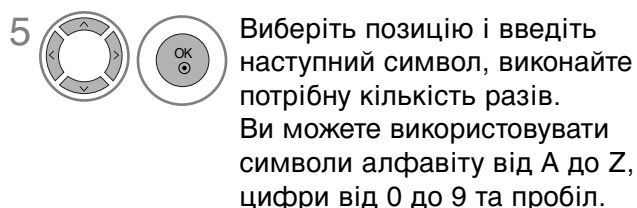
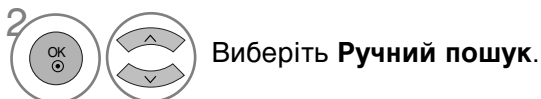
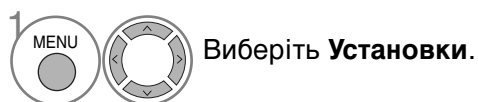
- В режимі Блокування системи «Увімкнене» введіть пароль з 4 символів, за допомогою клавіш з цифрами.
- **L** : SECAM L/L' (не у всіх моделях)
- **BG** : PAL B/G, SECAM B/G (Європа / Східна Європа / Азія / Нова Зеландія / Близький Схід / Африка / Австралія)
- **I** : PAL I/II (Об'єднане Королівство Великобританії і Північної Ірландії / Ірландія / Гонконг / ПАР)
- **DK** : PAL D/K, SECAM D/K (Східна Європа / Китай / Африка / СНД)
- Для програмування іншого каналу, повторіть кроки від 4 до 9.

# ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ



## ■ Призначення назв каналам

Для кожного номеру програми можна зберегти назву каналу довжиною до п'яти символів.



- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.



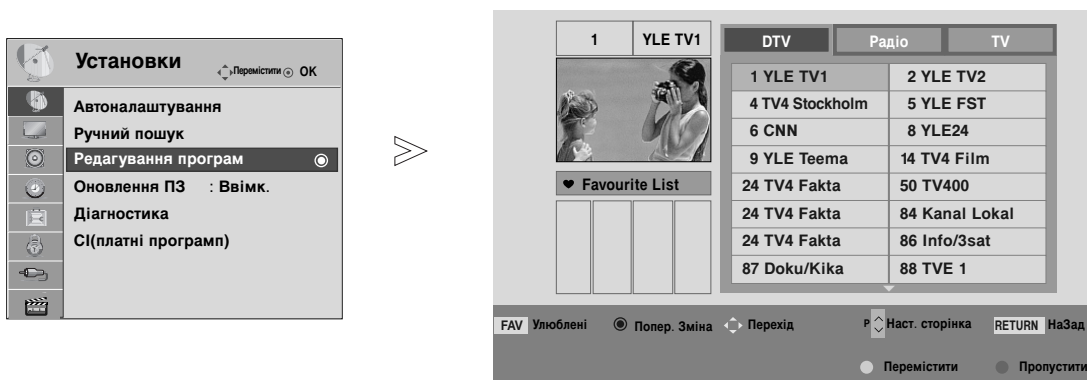
# Редагування програм







Якщо ви пропускаєте номер програми, це означає, що ви не зможете обрати її за допомогою клавiші P ^ або v , під час перегляду телебачення.

Якщо ви хочете обрати пропущену програму, введіть номер програми напряму, за допомогою клавiш з ЦИФРАМИ, або оберіть її в меню редагування програм.

Ця функція дозволяє вам пропускати збережені програми.

У моделях для деяких країн міняти порядок програм можна тільки за допомогою ЖОВТОЇ кнопки.



- 1   Виберіть **Установки**.
- 2   Виберіть **Редагування програм**.
- 3  Натисніть Enter на опції **Редагування програм**.
- 4  Виберіть програму, яку потрібно зберегти або пропустити.

- В режимі Блокування системи «Увімкнене» введіть пароль з 4 символів, за допомогою клавiш з цифрами.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

## В РЕЖИМІ ЦИФРОВОГО ТБ

### ■ Пропускання програми під певним номером



1 Виберіть номер програми, яку потрібно пропустити.



2 Виділити пропущену програму синім.



3 Зняти виділення з пропущеної програми.

- Коли програма під певним номером пропускається, це означає, що Ви не зможете її вибрати за допомогою кнопки P ^ або P v під час звичайного перегляду телевізора.

- Якщо ви хочете обрати пропущену програму, введіть номер програми напряму, за допомогою клавіш з ЦИФРАМИ, або оберіть її в меню редагування програм ЕКП.

### ■ Вибір обраної програми



Виберіть номер улюбленої програми.

- Вибрана програма буде автоматично включена до списку улюблених програм.

# В РЕЖИМІ ТБ

Ця функція дозволяє стирати або пропускати збережені програми.

Можна також перемістити деякі канали та використовувати інші номери програм.

## ■ Автоматичне сортування



Натисніть Auto Sort.

- Після виконання функції автоматично сортування, ви не зможете редагувати програми.

## ■ Стирання програми



Виберіть номер програми, яку потрібно видалити.

- Вибрана програма буде стерта, а програми, які слідує за нею, посунуться вгору на одну позицію.

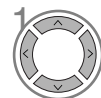


Виділити видалену програму червоним.



Зняти виділення з видаленої програми.

## ■ Переміщення програми



Виберіть номер програми, яку потрібно перемістити.



Виділити програму, яка переміщується, жовтим.



Зняти виділення з програми, яка переміщується.

## ■ Пропускання програми під певним номером



Виберіть номер програми, яку потрібно пропустити.

- програма під певним номером пропускається, це означає, що Ви не зможете її вибрати за допомогою кнопки P ^ або v під час звичайного перегляду телевізора.



Виділити пропущену програму синім.

- Якщо потрібно вибрати пропущену програму, безпосередньо введіть її номер за допомогою кнопок з ЦИФРАМИ або виберіть її у меню редагування програм чи таблиці програм.



Зняти виділення з пропущеної програми.

## ■ Вибір обраної програми



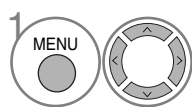
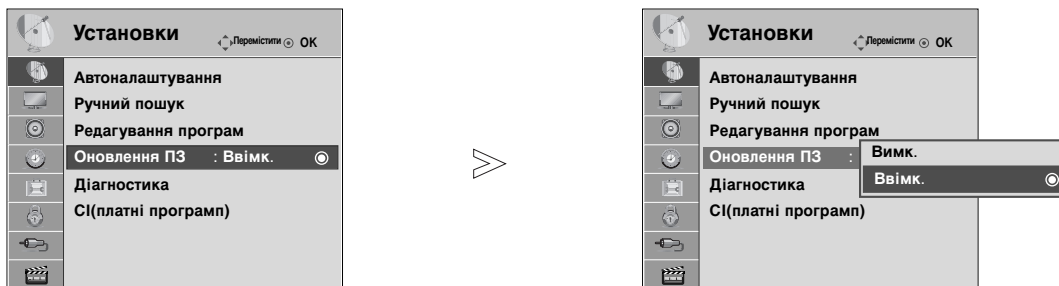
Виберіть номер улюбленої програми.

- Вибрана програма буде включена до списку улюблених програм.

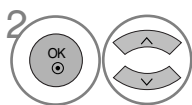
# ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

## ОБНОВЛЕННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

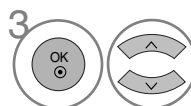
Оновлення програмного забезпечення (Оновлення ПЗ) означає, що ви можете завантажувати програмне забезпечення за допомогою наземної цифрової системи віщання.



1 Виберіть **Установки**.



2 Виберіть **Оновлення ПЗ**.



3 Виберіть **Ввімк.** (Увімкн.) або **Вимк.** (Вимкн.).

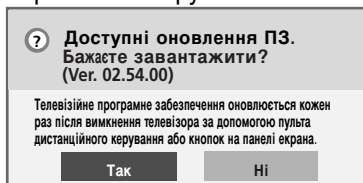
• Якщо ви оберете Увімкнено, з'явиться вікно ствердження користувача, з повідомлення про знайдене програмне забезпечення.



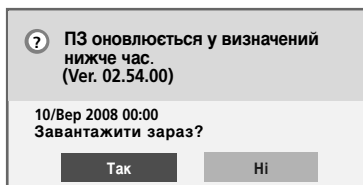
4 Підтвердьте.

\* Якщо ви обираєте «Оновлення програмного забезпечення»

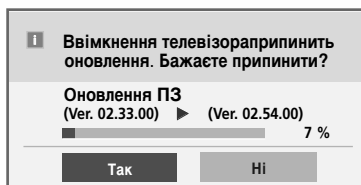
Час від часу, передача інформації про оновлення цифрового програмного забезпечення призводить до виведення наступного меню на екран телевізору.



Просте оновлення: звичайний режим оновлення

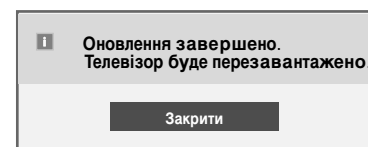


Оберіть ТАК, за допомогою клавіші < або >, якщо ви побачите наступне зображення.



Якщо живлення вимкнене, починається завантаження. Якщо під час оновлення живлення увімкнене, відображається стан виконання.

Після завершення оновлення програмного забезпечення відбувається перезавантаження системи.



Заплановане оновлення: заданий режим оновлення  
Якщо меню Оновлення програмного забезпечення вимкнене ("Вімк."), з'являється повідомлення увімкнути його ("Ввімк.").

- Під час виконання оновлення програмного забезпечення, зверніть увагу на наступне:

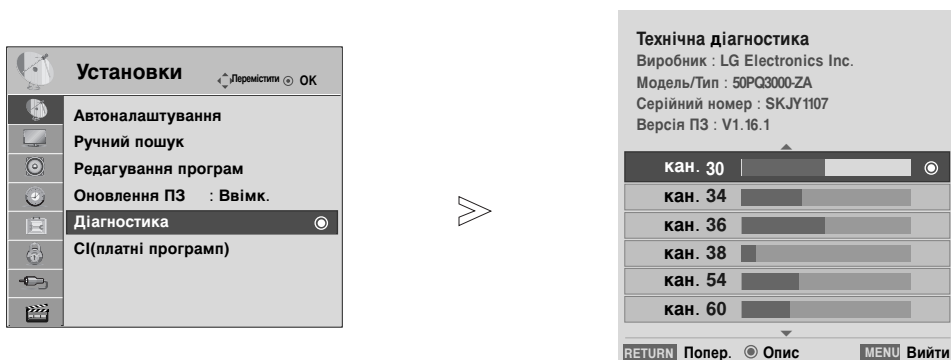
- Живлення телевізору не повинно перериватися.
- Телевізор не можна вимикати.
- Антену не можна від'єднувати.
- Після оновлення програмного забезпечення, ви можете підтвердити версію оновленого програмного забезпечення в меню Діагностика.
- Для завантаження програмного забезпечення може знадобитися до однієї години, тому необхідно забезпечити безперервне живлення впродовж цього процесу.








# ДІАГНОСТИКА

Ця функція дозволяє вам переглядати інформацію про виробника, модель/тип, серійний номер і версію програмного забезпечення телевізору.

Відображується інформація і сила сигналу увімкненого мультиплексу.

Відображується інформація сигналу та назва послуги обраного мультиплексу.  
(\*МУЛЬТИПЛЕКСОР: Розміщений вище каталог каналів у цифровій трансляції (один МУЛЬТИПЛЕКСОР містить численні канали.)



-   Виберіть **Установки**.
-   Виберіть **Діагностика**.
-  Відображення інформації: Виробник, Модель/Тип, Серійний номер, Версія програмного забезпечення.
-   Відображення даних каналу.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

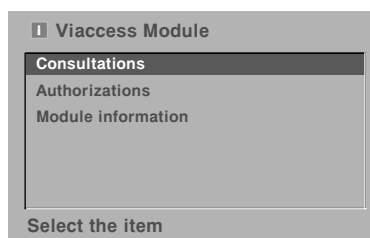
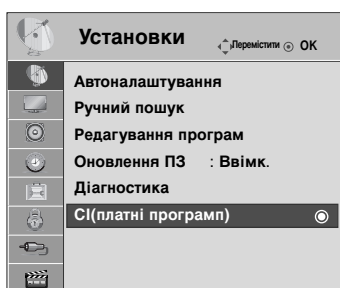
# ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО CI [ЗВИЧАЙНИЙ ІНТЕРФЕЙС]

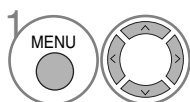
Ця функція дозволяє вам переглядати деякі зашифровані послуги (платні). Якщо ви видалите модуль CI, ви не зможете переглядати платні послуги. Якщо модуль вставлений в гніздо CI, ви можете отримати доступ до меню модулю. Для придбання модулю та старт-карти, зверніться до вашого постачальника. Не вставляйте та витягайте модуль CAM з телевізора надто часто. Це може призвести до проблем. Якщо телевізор увімкнути, вставивши модуль CI, ви часто можете не почути звук.

В залежності від модулю CI та старт-карти, зображення може бути неякісним.

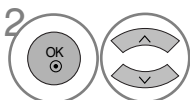
Функція CI (Загальний інтерфейс) може бути незадіяною в залежності від умов телемовлення країни.



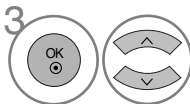
- Це екранне меню наведене з метою для ілюстрації. Опції меню та формат екрану можуть бути різними, в залежності від постачальника цифрових послуг.
- Ви можете змінювати екран меню CI (Звичайний інтерфейс) і послуги вашого постачальника.



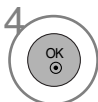
1 Виберіть **Установки**.



2 Виберіть **CI(платні програмп)**.



3 Виберіть потрібний пункт: Дані модуля, дані смарт-карти, мова, програмне забезпечення тощо.




4 Підтвердьте.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# Відкривання таблиці програм

Програми, збережені в пам'яті, можна переглянути в таблиці програм.

 Відображується під час блокованої програми.

## ■ Відкривання таблиці програм



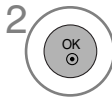
Виведіть на екран таблицю програм PROGRAMME LIST.

- Ви можете натрапити на програми синього кольору. Для цих програм під час автоматичного пошуку програм або в режимі редагування програм була задіяна функція пропускання.
- Для деяких пронумерованих програм в таблиці програм не було збережено назв каналів.

## ■ Вибір програми в таблиці програм



Виберіть програму.

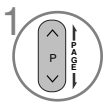


Перейдіть до програми з вибраним номером.



Перехід від поточної програми в режимі TV до режимів DTV і Радіо.

## ■ Переміщення по сторінкам таблиці програм



Перегортання сторінки.



Повернення до нормального режиму перегляду ТБ.

## ■ Відображення таблиці улюблених програм



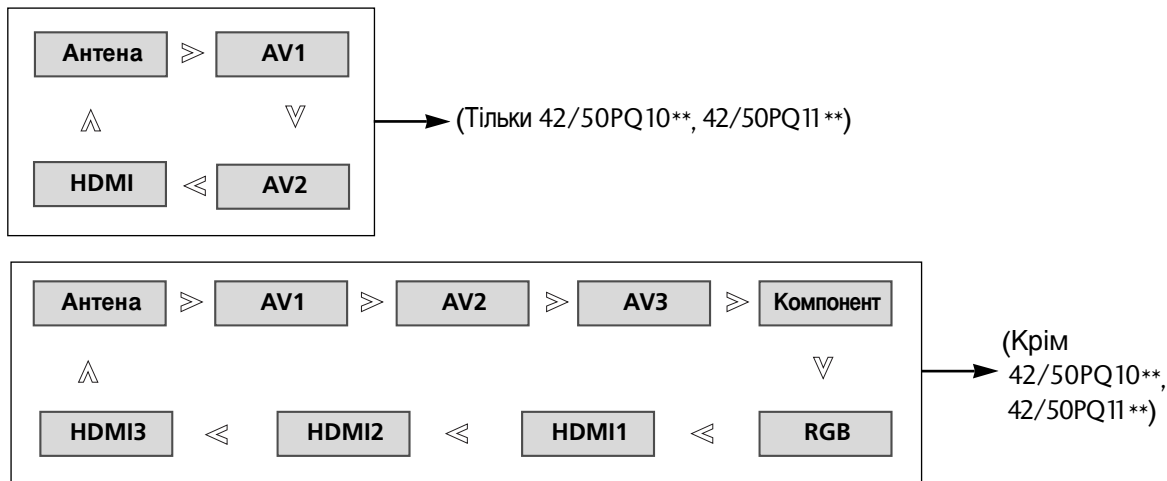
Відображення таблиці улюблених програм **Favourite Programme**.

# ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

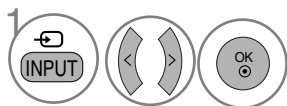
## СПИСОК ВХОДІВ «INPUT LIST»

Входи HDMI і AV1, 2 (SCART) розпізнають підключення за допомогою детектуючого контакту, і тому активуються тільки після узгодження напруги із зовнішнім пристроєм.

За допомогою кнопки TV/RAD ви можете перемикатися із зовнішнього входу на ВЧ (антенний) вхід, а також на останню програму, що приймалася, в режимі Цифрове ТБ/ Аудіо/ Аналогове ТБ.



(Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)



Виберіть джерело вхідного сигналу.

- Також ви можете настроїти опції меню **Вхід**.



- **Антенa** : Виберіть для перегляду цифрового/аналогового телебачення.
- **AV1, AV2, AV3** : Виберіть для підключення відеомагнітофона або іншого зовнішнього пристрою.
- **Компонент** : Виберіть для підключення DVD або цифрової приставки через компонентний вхід.
- **RGB** : Виберіть для підключення комп'ютера через вхід RGB.
- **HDMI1, HDMI2, HDMI3** : Виберіть для підключення DVD, комп'ютера або цифрової приставки через вхід HDMI.



## SIMPLINK (Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)

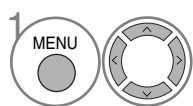
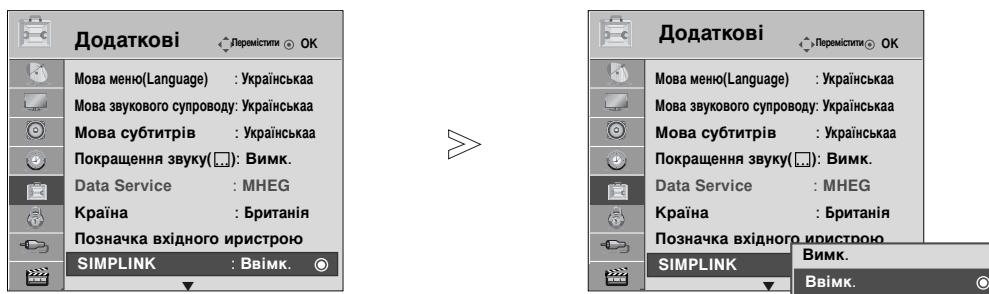
Телевізор працює тільки з пристроями, що мають позначку SIMPLINK. Перевіряйте наявність позначки SIMPLINK.

Продукт може працювати неправильно у разі його використання разом з іншими продуктами, які мають функцію HDMI-CEC.

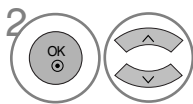
Це дозволяє вам керувати та відтворювати сигнал інших аудіо/відео пристроїв, підключених до телевізора за допомогою кабелю HDMI без додаткових кабелів та установок.

Якщо вам не потрібно меню SIMPLINK, оберіть **ВИМК.**

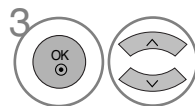
Функція SIMPLINK не підтримується при підключенні через вхід HDMI IN 3.



1. Виберіть **Додаткові**.



2. Виберіть **SIMPLINK**.



3. Виберіть **Ввімк.** (Увімкн.) або **Вимк.** (Вимкн.).



4. Підтвердьте.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

## Функції SIMPLINK

### Відтворення диску

Ви можете керувати підключеними аудіо/відео пристроями за допомогою кнопок  $\wedge$   $\vee$   $\lt$   $\gt$ , **OK**, **▶**, **■**, **II**, **◀◀** і **▶▶**.

### Пряме відтворення

Після підключення аудіо/відео пристроїв до телевізора, ви можете напряму керувати цими пристроями та відтворювати дані без додаткових установок.

### Оберіть аудіо/відео пристрій

Дозволяє вам обирати один з аудіо/відео пристроїв, підключених до телевізора і відтворювати сигнал з нього.

### Вимкнення живлення всіх пристроїв

Якщо ви вимикаєте живлення телевізора, вимикаються всі підключені до нього пристрої.

### Переключення аудіо-виходу

Надає простий засіб переключення аудіо-виходу.

### Sync Power on (Одночасне ввімкнення)

Коли підключене до рознімання HDMI обладнання з функцією Simplink починає відтворення, телевізор автоматично переходить до увімкненого режиму.

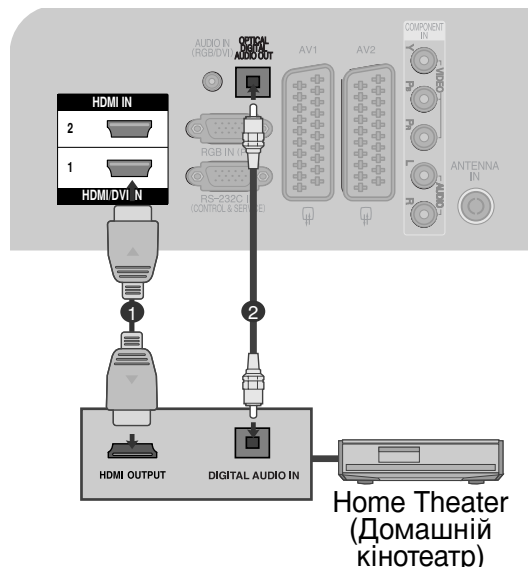
**\*Пристрої, підключені до телевізора за допомогою кабелю HDMI, але не підтримують функцію Simplink, цю функцію не надають.**

Примітка. Щоб користуватися функцією SIMPLINK, потрібен кабель HDMI версії 1.3 або пізнішої з функцією \*CEC. (\*CEC: Consumer Electronics Control (Орган керування побутовими пристроями).)

# ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

## Підключення до домашнього кінотеатру з логотипом SIMPLINK.

- 1 Підключіть рознімання **HDMI/DVI IN 1** чи **HDMI IN 2** чи на задній панелі телевізора та вихідне рознімання HDMI домашнього кінотеатру за допомогою кабелів HDMI.
- 2 Підключіть цифрове вихідне аудіорознімання на задній панелі телевізора та цифрове вхідне аудіорознімання домашнього кінотеатру за допомогою оптичних кабелів.
- 3 Виберіть Home Theater (Домашній кінотеатр) в меню динаміка, натиснувши кнопку **SIMPLINK**.



- При використанні сигналу з пристрою, що підтримує функцію домашнього театру, динаміки автоматично перемикаються у режим HT Speaker (прослуховування у режимі домашнього театру).

### ! ПРИМІТКИ

- Підключіть HDMI кабель до терміналу HDMI/DVI IN або HDMI IN та до вихідного терміналу HDMI на задній стінці SIMPLINK пристрою.
- При виборі іншого джерела вхідного сигналу за допомогою кнопки INPUT на пульті дистанційного керування або іншим способом, пристрій, керований через SIMPLINK, припиняє роботу.

## Меню SIMPLINK

Натисніть клавішу  $\wedge$  або  $\vee$  або  $\lt$  або  $\gt$ , а потім – клавішу OK для вибору бажаного джерела SIMPLINK.

- 1 **Перегляд ТБ** : Переключення до попереднього каналу ТБ, незалежно від поточного режиму.
- 2 **Відтворення ДИСКУ** : Обирання та відтворення підключених дисків. За наявності декількох дисків, їх назви зручно відображаються в нижній частині екрану.
- 3 **Відтворення з відеомагнітофону** : Відтворення та керування підключеним відеомагнітофоном.
- 4 **Відтворення записів із жорсткого диску** : Відтворення та керування записами, що збережені на жорсткому диску.
- 5 **Аудіо-вихід до домашнього кінотеатру/Аудіо вихід до телевізору** : Оберіть поміж домашнім кінотеатром та динаміками телевізору щодо виходу аудіо.



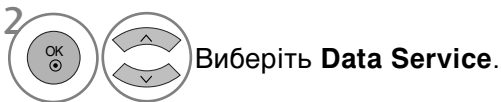
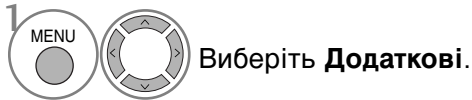
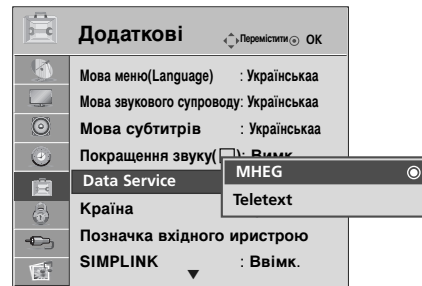
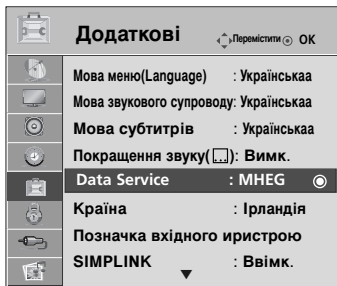
- Домашній кінотеатр: Одночасно не підтримується більше одного
- DVD, магнітофон: Одночасно підтримується до двох
- Відеомагнітофон: Одночасно не підтримується більше одного

# ПЕРЕДАЧА ДАНИХ

(Це меню доступне лише в Ірландії.)

Ця функція дозволяє користувачам вибирати між **MHEG(Digital Teletext)(Цифровий телетекст)** і **Teletext** за наявності обох варіантів.

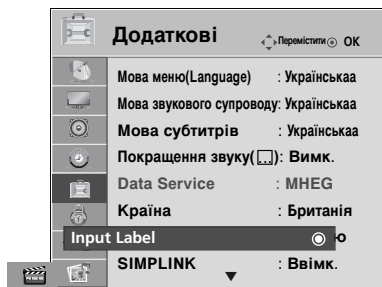
Якщо існує лише один варіант, тоді доступно **MHEG** або **Teletext**, незалежно від вибраної опції.



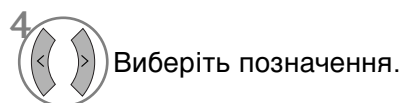
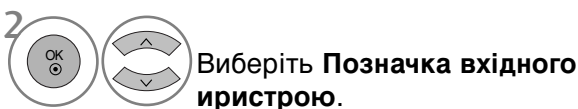
- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# ПОЗНАЧЕННЯ ДЖЕРЕЛА ВХІДНОГО СИГНАЛУ

Виберіть ярлик для кожного джерела вхідного сигналу.



(Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11 \*\*)



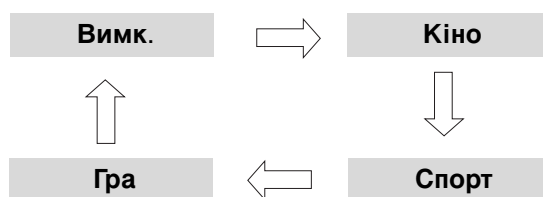
- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

## РЕЖИМ АВ

Ви можете вибрати оптимальні настройки зображення і звуку при підключенні зовнішніх аудіо/відео пристроїв.

|              |   |
|--------------|---|
| <b>Вимк.</b> | Вимикає AV MODE (Режим АВ).                               |
| <b>Кіно</b>  | Оптимізує відео та звук для перегляду фільмів.            |
| <b>Спорт</b> | Оптимізує відео та звук для перегляду спортивних змагань. |
| <b>Гра</b>   | Оптимізує відео та звук для ігрової діяльності.           |



Послідовним натисканням кнопки **AV MODE** виберіть потрібний зовнішній вхід.

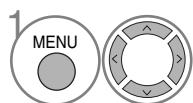
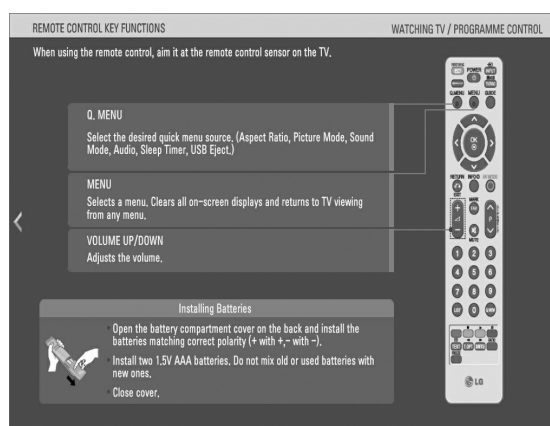
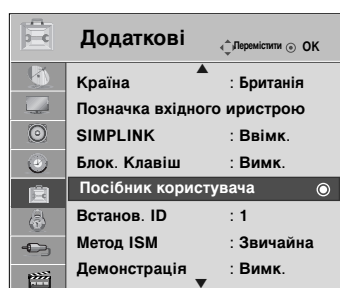


- Якщо вибрати настройку **Кіно** в режимі **АВ**, настройка **Кіно** буде вибрана для опцій **Режим зображення** і **Режим звуку** в меню **Зображення** і **Аудіо** відповідно.
- Якщо в режимі **АВ** вибрати «**Вимк.**», будуть установлені попередньо задані настройки зображення і звуку.

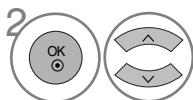
# Посібник користувача

Для простішого й ефективнішого доступу до інформації про телевізор можна скористатися простим посібником до телевізора.

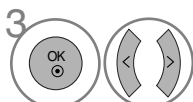
Під час відображення **Посібник користувача** звук буде вимкнено.



1 Виберіть **Додаткові**.



2 Оберіть **Посібник користувача**.



3 Оберіть ту частину посібника, яку бажаєте переглянути.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **RETURN**.

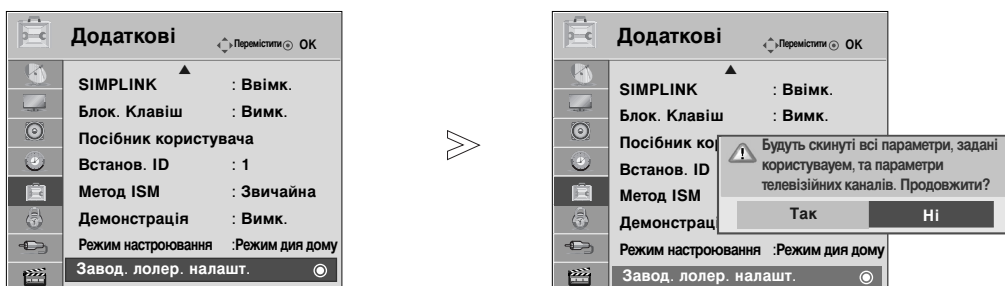
## Опції меню екрана (Повернення до початкових заводських налаштувань)

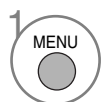


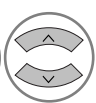
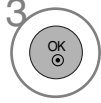


Ця функція повертає всі вихідні налаштування. Проте налаштування День та Ніч режиму **Режим зображення** (Режим зображення) не можна повернути.

Ця функція стає у пригоді для повернення продукту до вихідних налаштувань, наприклад, під час переїзду до іншого міста чи країни.

Після завершення дії **Завод. лолер. налашт.** (Повернення до налаштувань виробника) необхідно перезапустити налаштування ініціалізації.

Коли меню Система Блокування увімкнене ("Ввімк."), з'являється запрошення ввести пароль.



-   Виберіть **Додаткові**.
-   Виберіть **Завод. лолер. налашт.** .
-   Виберіть **Так**.
-  Розпочати **Завод. лолер. налашт.**  
(Повернення до налаштувань виробника).

- Якщо ви забули пароль при увімкненій ("Ввімк.") Системі Блокування, натисніть '7', '7', '7', '7' на пульсеі дистанційного керування.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

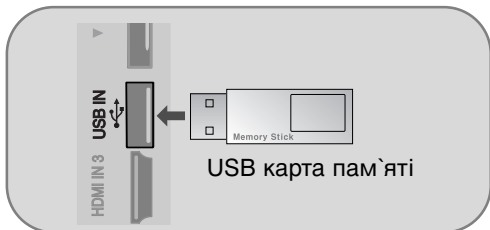
# Використання USB-пристроїв

► Функція USB недоступна у моделях **42/50PQ10\*\***, **42/50PQ11\*\***.

## При підключенні USB-пристрою

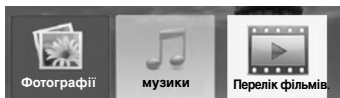
Це спливаюче меню відображається автоматично під час підключення пристрою USB. Якщо спливаюче меню не відображається, в меню USB можна вибрати **Список файлів фонової музики**, **Фотографії** або **Перелік фільмів** (Only 42/50PQ60\*\*, 50PS60\*\*). "POP UP MENU" (Меню, що спливає) не відобразатиметься, якщо активовано OSD (Параметри екранного меню), уключаючи список Menu (Меню), EPG (ЕКП) або Розклад.

1 Підключіть USB-пристрій до роз'єму USB IN на задній панелі телевізора.



• Цей телевізор підтримує формати JPEG, MP3 та SD Divx


2 Виберіть **Фотографії** або **музики** або **Перелік фільмів**. (Тільки 42/50PQ60\*\*, 50PS60\*\*).



3

### При відключенні USB-пристрою

Перед відключенням USB-пристрою виберіть меню **Видалення USB**.

1 Q. MENU  Виберіть **Видалення**.

2 

## Вимоги до USB-пристроїв, що підключаються до телевізора

- Розпізнаються тільки USB-пристрої типу накопичувачів даних.
- При підключенні USB-накопичувача через USB-концентратор пристрій не розпізнається.
- USB-накопичувачі, для яких використовується програмне забезпечення автоматичного розпізнавання, можуть бути нерозпізнані.
- USB-накопичувачі, для яких потрібен спеціальний драйвер, можуть бути нерозпізнані.
- Швидкість розпізнавання USB-накопичувача залежить від конструкції накопичувача.
- Не вимикайте телевізор і не відключайте USB-накопичувач під час його роботи. При випадковому відключенні або від'єднанні накопичувача записані файли або сам USB-накопичувач можуть бути пошкоджені.
- Не підключайте USB-накопичувачі із зміненою за допомогою комп'ютера мікропрограмою. Такі пристрої можуть привести до збоїв у роботі телевізора або до неможливості відтворення файлів. Підключайте тільки такі USB-накопичувачі, що містять нормальні музичні або графічні файли.
- Підключайте тільки USB-накопичувачі, відформатовані у файлової системі FAT16, FAT32, NTFS, яка використовується у операційній системі Windows. Якщо накопичувач відформатований у іншій файлової системі, не сумісній із Windows, пристрій може бути нерозпізнаний. Інформацію, що міститься в USB-накопичувачі, не можна видалити у файлової системі NTFS.
- Якщо для USB-накопичувача потрібне зовнішнє джерело живлення, підключіть живлення до пристрою, інакше пристрій може бути нерозпізнаний.
- Підключайте USB-накопичувач за допомогою кабелю від виробника пристрою. При підключенні за допомогою іншого або занадто довгого кабелю пристрій може бути нерозпізнаний.
- Деякі USB-накопичувачі можуть не розпізнаватися або працювати повільно.
- Підтримуються лише 999 файлів і папок. Файли та папки, які переходять це обмеження, не будуть розпізнані.
- Інформацію, що міститься в USB-накопичувачі, не можна розпізнати. Назва файла має складатися не більше, ніж з 128 англійських символів.
- Виконайте копіювання важливих файлів, оскільки інформацію USB-пристрою може бути пошкоджено. Цілісність даних є відповідальністю споживача, виробник не несе відповідальності за втрату даних, пов'язану із використанням пристрою. . \
- Якщо USB підключено в режимі очікування, жорсткий диск буде автоматично завантажено під час увімкнення телевізора.
- Рекомендована ємність зовнішнього жорсткого диску USB – не більше 1 Тб, USB-накопичувача – не більше 32 Гб.
- Пристрої більшої ємності, ніж рекомендовано, можуть не функціонувати належним чином.
- Якщо зовнішній жорсткий диск USB з функцією збереження енергії не функціонує, відключіть і знов увімкніть його, щоб поновити нормальну роботу.



# Використання USB-пристроїв

## ! ПРИМІТКА

- Зображення на ілюстрації можуть не співпадати з виглядом вашого телевізора.
- ▶ Щоб не загубити картку пам'яті USB, використовуйте коннектор USB (який продається окремо), щоб прикріпити картку пам'яті USB до коннектора USB тримача на телевізорі.



## СПИСОК ГРАФІЧНИХ ФАЙЛІВ

Екранне меню на вашому телевізорі може бути іншим. Дані ілюстрації є лише прикладом, наведеним для полегшення користування телевізором.

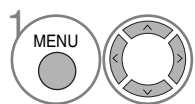
Вимоги сумісності графічних (\*.JPEG) файлів

Базовий формат: 15360 x 8640

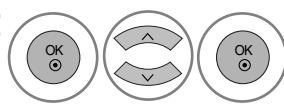
Прогресивний формат: 1024 x 768

- Підтримуються тільки файли формату JPEG.
- Лише сканування базового рівня підтримується у JPEG (лише SOF0, SOF1).
- Файли, які не підтримуються, відображаються у вигляді символу.

## Елементи екрану

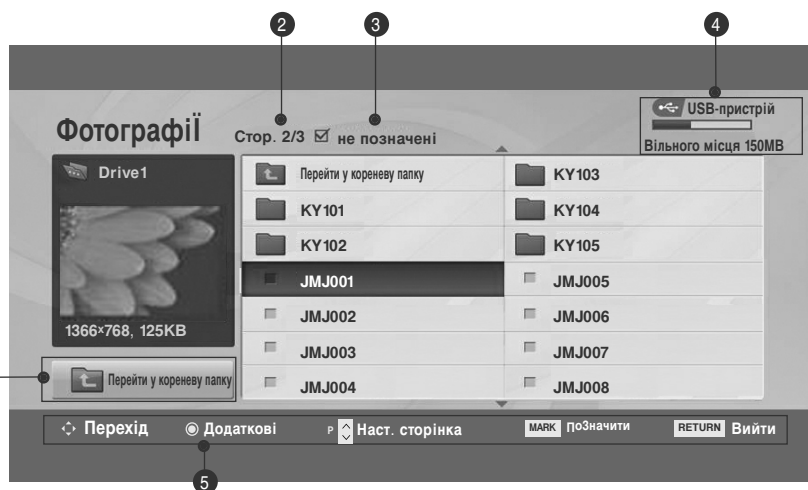


Виберіть **USB**.



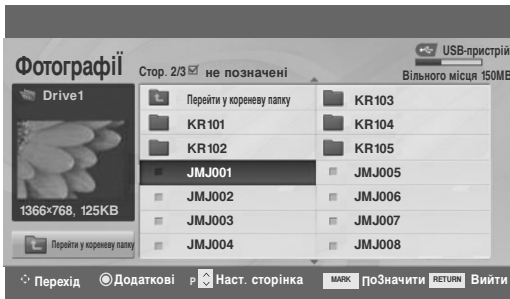
Виберіть **Фотографії**.

- 1 Перехід до папки вищого рівня
- 2 Поточна сторінка/Загальна кількість сторінок
- 3 Загальна кількість виділених фотографій
- 4 Доступний об'єм USB пам'яті.
- 5 Відповідні кнопки на пульті дистанційного керування





## Вибір графічних файлів і меню, що спливає



- ▶ **Перегляд** : Перегляд вибраних файлів.
- ▶ **Поміт. всі** : Виділити усі зображення, показані на екрані.
- ▶ **Без помітки** : Зняти виділення з усіх виділених файлів.
- ▶ **Видалити** : Видалення вибраної фотографії.
- ▶ **Закрити** : Закриває спливаюче меню.

- 1  Виберіть папку або дисковий пристрій призначення.
- 2  Виберіть потрібні фотографії.
- 3  Відкрийте спливаюче меню.
- 4  Виберіть потрібний пункт у спливаючому меню.

- Використовуйте кнопки **P** ^ v для пересування по сторінці з фотографіями.
- Щоб виділити або зняти виділення з графічного файлу, користуйтеся кнопкою **Mark**. Якщо виділене одне або більше зображень, ви можете переглянути кожне зображення окремо або у режимі слайд-шоу. Якщо не відмічене жодне зображення, ви можете переглянути усі зображення окремо або усі зображення у режимі слайд-шоу.

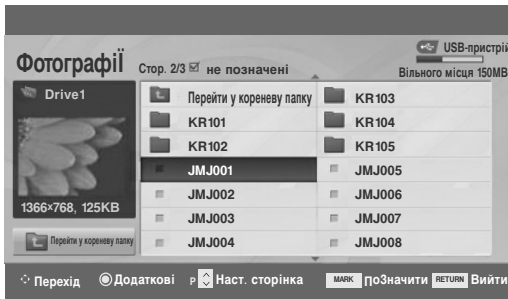
- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **RETURN**.

# Використання USB-пристроїв

## Перегляд зображень у повноекранному режимі

Ви можете переглядати зображення, що зберігаються на USB-пристрої, у повноекранному режимі.



При перегляді зображень у повноекранному режимі доступні різноманітні функції.

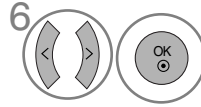
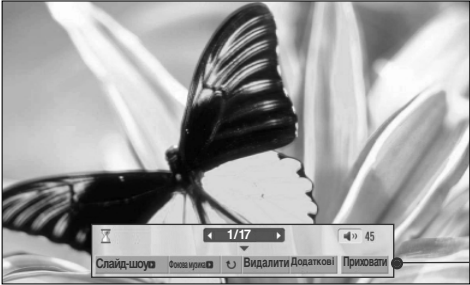



При перегляді зображення у повноекранному режимі пропорції зображення можуть змінитися.

Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.



-  Виберіть папку або дисковий пристрій призначення.
-   Виберіть потрібні фотографії.
-  Відкрийте спливаюче меню.
-  Виберіть **Переглянути**.
-  Вибрана фотографія буде відображена у повноекранному режимі.

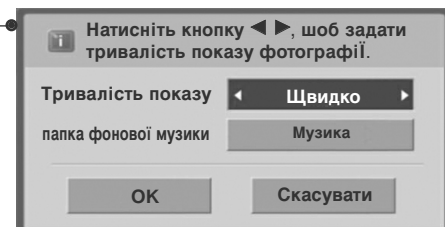
- Використовуйте кнопки **P**   для пересування по сторінці з фотографіями.



Виберіть **Слайд-шоу** , **Фонові музика**,  (Rotate), **Видалити** , **Додаткові** або **Приховати**.

- За допомогою кнопок < > виберіть попереднє або наступне зображення.
- Користування меню у режимі повноекранного перегляду здійснюється за допомогою кнопок < > .

- ▶ **Слайд-шоу** : Якщо не вибрано жодне зображення, під час слайд-шоу будуть показані усі зображення у поточній папці. Якщо деякі зображення виділені, під час слайд-шоу будуть показані вибрані зображення.
  - У меню Опції (Додаткові) задайте часовий інтервал для слайд-шоу.
- ▶ **Фонові музика**: Прослуховування музики під час перегляду зображень у повноекранному режимі.
  - У меню **Додаткові** вкажіть накопичувач і альбом із фоновою музикою.
- ▶  (Обертання) : Обертання зображень.
  - Обертання фотографії на 90°, 180°, 270°, 360° за годинниковою стрілкою.
- ▶ **Видалити** : Видалення фотографії.
- ▶ **Додаткові**: Використовується для завдання швидкості слайд-шоу і папки із музичними файлами для фонові музики.
  - Для настройки користуйтеся кнопками < > ^ v і кнопкою OK. Потім перейдіть до  і натисніть кнопку OK для збереження налаштувань.
  - Під час програвання фонові музики ви не можете перейти до іншої папки із музичними файлами.
- ▶ **Приховати** : Приховує меню у режимі повноекранного перегляду.
  - Щоб знову відобразити меню, натисніть кнопку **OK**.



- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# Використання USB-пристроїв

## КАТАЛОГ МУЗИЧНИХ ФАЙЛІВ

Придбані музичні файли (\*.MP3) можуть мати обмеження, пов'язані із захистом авторських прав.

Такі файли можуть не відтворюватися на даній моделі телевізора.

Даний пристрій може відтворювати музичні файли із USB-пристрою.

Екранне меню на вашому телевізорі може бути іншим. Дані ілюстрації є лише прикладом, наведеним для полегшення користування телевізором.

### Підтримка файлів Музика (\*.MP3)

Швидкість передачі 32 ~ 320 кбит/с

Частота дискретизації MPEG1 рівня 3: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц.

## Елементи екрану

**1** MENU **2** Виберіть USB. **3** Виберіть Список файлів фонової музики.

- 1 Перехід до папки вищого рівня
- 2 Поточна сторінка/Загальна кількість сторінок
- 3 Загальна кількість виділених музичних файлів
- 4 Доступний об'єм USB пам'яті.
- 5 Відповідні кнопки на пульті дистанційного керування

| Музика | Назва                    | Тривалість |
|--------|--------------------------|------------|
| S003   | Перейти у кореневу папку |            |
|        | S001                     |            |
|        | S002                     |            |
|        | S003                     | 1:34       |
|        | S004                     | 1:15       |
|        | S005                     | 1:20       |

Список файлів фонової музики Стор. 2/3 не позначені USB-пристрій Вільного місця 150MB

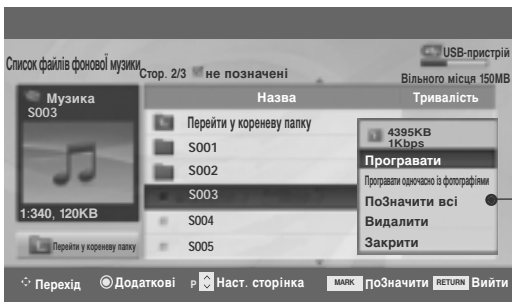
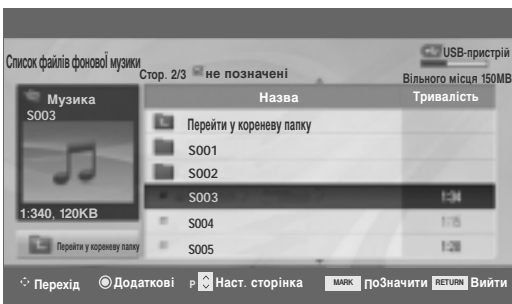
Музика S003 1:34, 120KB

Перейти у кореневу папку




Перехід Додаткові Наст. сторінка MARK позначити RETURN Вийти

## Вибір музичних файлів і меню, що спливає

На сторінці може бути показано до 6 найменувань музичних файлів, як видно на малюнку.



- ▶ **Програвати** (у режимі стоп) : Програвання вибраних музичних файлів. По закінченні програвання музичного файлу починається програвання наступного вибраного музичного файлу. Якщо немає вибраних музичних файлів, буде програватися наступний музичний файл у поточній папці. Якщо перейти до іншої папки і натиснути кнопку ОК , програвання поточного музичного файлу припиниться.
- ▶ **Відт. помічені** : Програвання виділених музичних файлів. По закінченні програвання музичного файлу автоматично розпочнеться програвання наступного вибраного файлу.
- ▶ **Зупинити** (Під час програвання) : Припинення програвання музики.
- ▶ **Програвати одночасно із фотографіями**: Програвання вибраних музичних файлів і перехід до Каталогу Зображень (Фотографії).
- ▶ **Позначити всі** : Виділити усі музичні файли у папці.
- ▶ **Без помітки** : Зняти виділення з усіх виділених музичних файлів.
- ▶ **Видалити** : Видалення вибраного музичного файлу.
- ▶ **Закрити** : Закриває спливаюче меню.

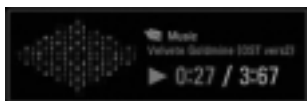
- 1  Виберіть папку або дисковий пристрій призначення.
- 2   Виберіть потрібні музичні файли.
- 3  Відкрийте спливаюче меню.
- 4   Виберіть потрібний пункт у спливаючому меню.

- Використовуйте кнопки **P** ^ v для пересування по сторінці з музичними файлами.
- Щоб виділити або зняти виділення з музичних файлів, користуйтеся кнопкою **MARK**. Якщо виділено один або більше музичних файлів, виділені файли будуть програватися по черзі. Наприклад, якщо ви хочете багато разів прослухати один із музичних файлів, просто виділіть цей файл і запустіть програвання. Якщо не виділено жодного музичного файлу, будуть по черзі програватися усі музичні файли у папці.




- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **RETURN**.

# Використання USB-пристроїв

- Якщо протягом деякого часу від початку програвання не буде натиснута жодна кнопка, на екрані з'явиться інформаційне вікно програвання (як показано нижче), що буде пересуватися по екрану у якості екранної заставки.
- Що таке екранна заставка (скрінсейвер)?  
Скрінсейвер призначений для запобігання пошкодженню пікселів через тривале відображення на екрані статичного зображення.



## ! ПРИМІТКИ

- ▶ Під час відтворення музики позаду назви музичного файлу відображається іконка .
- ▶ Пошкоджені або дефектні музичні файли не програватимуться і для них показується тривалість 00:00.
- ▶ Музичні файли, завантажені з платних вебсайтів із захистом авторських прав, не програватимуться, і для них виводиться невірна інформація про тривалість.
- ▶ При натисканні кнопок ОК,  скрінсейвер зникає з екрану.
- ▶ У цьому режимі також доступні кнопки ПРОГРАВАННЯ(▶), ПАУЗА(II), , ▶▶, ◀◀ на пульті дистанційного керування.
- ▶ Користуйтеся кнопкою >> для вибору наступної музики та кнопкою << для вибору попередньої музики.

## Перелік фільмів. (лише 42/50PQ60\*\*, 50PS60\*\*)

Список фільмів активується після того, як виявлено USB. Використовується для програвання фільмів на телевізорі.

Відображає фільми папки USB і підтримує відтворення.

Дозволяє програвати всі фільми папки та інші бажані файли користувача.

Редагування відео не підтримується, але файли можуть бути видалені.

Являє собою список фільмів, де відображається інформація про папку та файл Divx.

Підтримує до чотирьох носіїв.

Файл підтримки ФІЛЬМІВ (\*.avi/\*.Divx)

Відеоформат: MPEG1 , MPEG2, MPEG4(Не підтримує Microsoft MPEG4-V2, V3), DivX 3.xx , DivX 4.xx, DivX 5.xx , DivX VOD ( DRM ) , XviD, DivX 6.xx(Playback)

Аудіоформат: Mpeg, Mp3, PCM, Dolby Digital

Частота виборки: в діапазоні 8~48 кгц

Швидкість передачі: в діапазоні 8~320 кбит/с

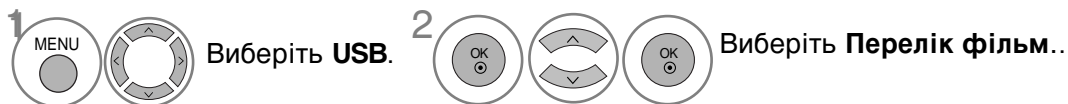
Формат субтитрів: \*.smi/ \*.srt/ \*.sub(MicroDVD, SubViewer 2.0)/ \*.ass/ \*.ssa/\*.txt (система субтитрів DVD)

- DivX може не програватися залежно від типу або методу запису.
- Якщо відео- чи аудіоструктура записаного файлу не має внутрішніх розділень, може виводитися або відео або звук.
- **Максимальна швидкість передачі DivX – 4 Mbps.**
- Максимального показника FPS (Frame Per Second – кадрів у секунду) можна досягти лише на рівні SD. Цей показник може становити 25 кадр/с (720\*576) або 30 кадр/с (720\*480) залежно від роздільної здатності.
- Файли з показником 25 кадр/с, 30 кадр/с або вищим може відтворюватися неналежним чином.
- Файли з кодуванням GMC (Global Motion Compensation – глобальна компенсація руху) можуть не відтворюватися.
- Під час перегляду фільму за допомогою функції Movie List (Список фільмів ) і Photo List (Список фотографій), налаштування режиму зображення не працює.

| Назва розширення         | Відеокодек  | Аудіокодек       | Роздільна здатність        |
|--------------------------|---|------------------|----------------------------|
| mpg, mpeg, mpe, vob, dat | MPEG1, MPEG2  | AC3,MPEG,MP3,PCM |                            |
| Avi, divx, m4v           | MPEG 4-SP, MPEG4-ASP, Divx 3.xx,Divx 4.xx, Divx 5.xx, Divx 6.xx(Playback), Xvid | AC3,MPEG,MP3,PCM | 720x576@25p<br>720x480@30p |

# Використання USB-пристроїв

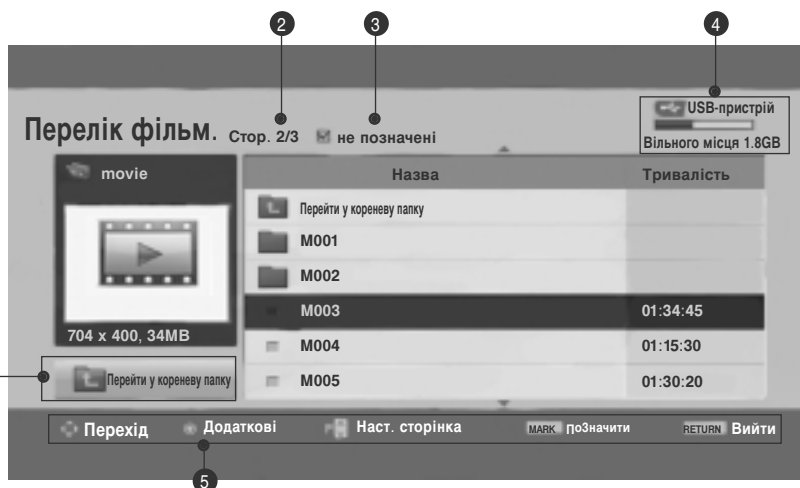
## Елементи екрану



Виберіть USB.

Виберіть Перелік фільм..

- 1 Перехід до папки вищого рівня
- 2 Поточна сторінка/Загальна кількість сторінок
- 3 Загальна кількість позначених назв фільмів
- 4 Доступний об'єм USB пам'яті.
- 5 Відповідні кнопки на пульті дистанційного керування



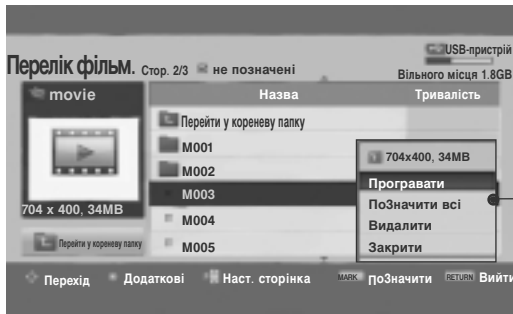
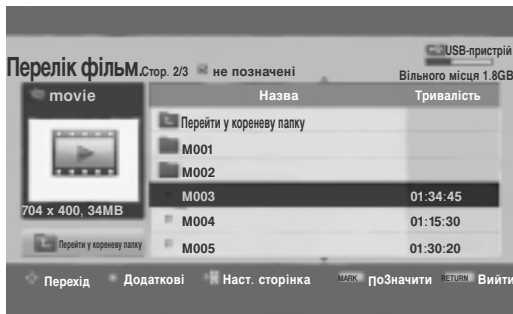
### ! ПРИМІТКИ

- ▶ Відеофайл DivX і файл із субтитрами мають розташовуватися в одній папці.
- ▶ Назва відеофайла має збігатися з назвою файла субтитрів, щоб субтитри відображалися.
- ▶ Використовуйте клавіші ліворуч/праворуч (< / >), щоб переміститися до конкретного кадру вперед чи назад під час відтворення фільму.  
(Для деяких файлів клавіші ліворуч/праворуч (< / >) можуть працювати неналежним чином під час відтворення фільму).



## Вибір фільму та меню, що спливає

Як показано на малюнку, на кожній сторінці відображається до 6 назв фільмів.



- **Програвати:** відтворює вибрані фільми. Коли змінюється екран, виконується відтворення Divx.
- **Позначити всі:** відмічає усі назви фільмів папки.
- **Зняти всі позначення:** знімає всі помітки з вибраних фільмів.
- **Закрити:** закриває спливаюче меню.

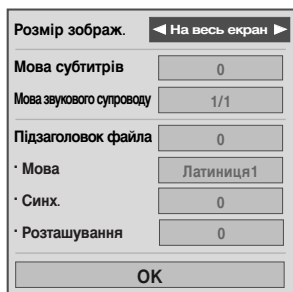
- 1  Виберіть папку або дисковий пристрій призначення.
- 2   Виберіть необхідні назви фільмів.
- 3   Відкрийте спливаюче меню.
- 4   Виберіть потрібний пункт у спливаючому меню.

- Якщо файли не підтримуються, з'явиться повідомлення стосовно відповідного файла.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **RETURN**.

# Використання USB-пристроїв

## Мова звукової доріжки DivX та мова субтитрів



1. Виберіть необхідну опцію.



2. Виберіть необхідну опцію.  
Виберіть **Розмір зображ.**, **Мова субтитрів**, **Мова звукового супроводу**, **Підзаголовок файла**, **Мова**, **Синх.** (Синхронізація) або **Розташування**.

- Якщо натиснути кнопку RED під час відтворення DivX, з'явиться таке повідомлення.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

## Використання пульта дистанційного керування (ДК)

|         |  |
|---------|--|
| ◀◀ / ▶▶ | <p>Під час відтворення, декілька разів натисніть кнопку REW(◀◀) для збільшення швидкості ◀◀-&gt; ◀◀◀◀-&gt; ◀◀◀◀◀-&gt; ◀◀◀◀◀◀-&gt; ◀◀◀◀◀◀◀.</p> <p>декілька разів натисніть кнопку FF(▶▶) для збільшення швидкості ▶▶-&gt; ▶▶▶▶-&gt; ▶▶▶▶▶-&gt; ▶▶▶▶▶▶.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Кількаразове натискання цих кнопок збільшує швидкість перемотування вперед/назад.</li> </ul> |
|         | <p>Під час відтворення натисніть кнопку Pause(  ) (Пауза).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ На екрані відображається стоп-кадр.</li> </ul>   |
| < >     | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Якщо під час відтворення використовується кнопка &lt; або &gt;, на екрані відображається курсор, який указує положення.</li> </ul>  |
| PLAY(▶) | <p>Для повернення до нормального режиму відтворення натисніть кнопку PLAY(▶) (Відтворення).</p>  |



## Код реєстрації DIVX (лише 42/50PQ60\*\*, 50PS60\*\*)

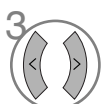
Підтвердьте код реєстрації DivX телевізора. За допомогою номера реєстрації фільми можна взяти напрокат або придбати на [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

Якщо код реєстрації DivX належить іншому телевізору, відтворення взятого напрокат або придбаного файлу DivX не дозволено. (Файли DivX можуть відтворюватися лише за умов збігання коду реєстрації придбаного телевізора.)



1   Виберіть USB.

2   Виберіть **Код реєс. Divx**  
(Код реєстрації Divx).

3  Відтворіть **Код реєс. Divx**.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.



"Пристрій DivX Certified для відтворення відеофайлів стандарту DivX, включаючи зміст преміум-класу"

ПРО ВІДЕОФАЙЛИ СТАНДАРТУ DIVX: DivX® являє собою цифровий відеоформат, створений корпорацією DivX, Inc. Це офіційний пристрій DivX Certified, який відтворює відеофайли стандарту DivX. Відвідайте веб-сайт [www.divx.com](http://www.divx.com), щоб отримати детальну інформацію та програмне забезпечення для конвертації файлів у формат DivX.

ПРО DIVX-ВІДЕО ЗА ЗАПИТОМ: Цей пристрій DivX Certified® мусить бути зареєстрований для відтворення змісту DivX-відео за запитом (Video-on-Demand, VOD). Щоб отримати реєстраційний код, зайдіть до розділу DivX VOD в установочному меню пристрою. Отримавши код, перейдіть на веб-сторінку [vod.divx.com](http://vod.divx.com), щоб завершити процес реєстрації та дізнатися більше про DivX VOD.

### ! ПРИМІТКИ

Відеофайли, що підтримуються

Роздільна здатність: до 720x576 (Ш на В) пікселів.  
Частота зміни кадрів: до 30 кадрів/с

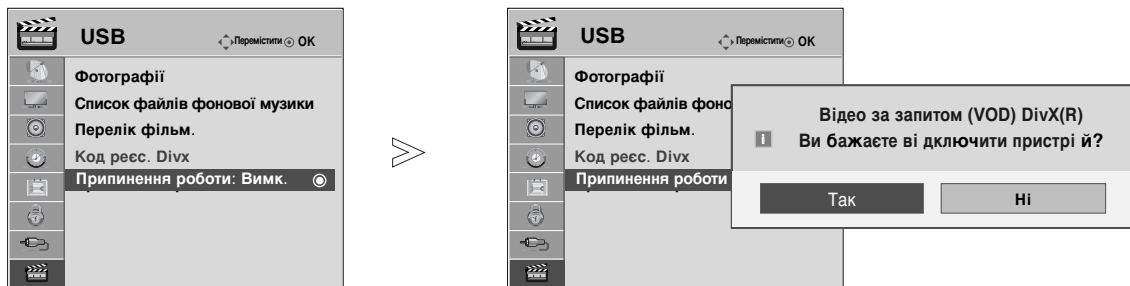
- ▶ Відеокодек : MPEG1 , MPEG2, MPEG4(Не підтримує Microsoft MPEG4-V2, V3), DivX 3.xx , DivX 4.xx, DivX 5.xx , DivX VOD ( DRM ) , XviD, DivX 6.xx(Playback)
- ▶ Під час завантаження деякі кнопки можуть не працювати.

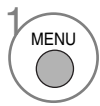


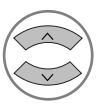
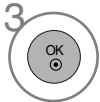

# Використання USB-пристроїв

## Деактивація (лише 42/50PQ60\*\*, 50PS60\*\*)

Видаліть існуючу ідентифікаційну інформацію, щоб отримати нову ідентифікацію користувача DivX для телевізора.

Після того як цю функцію виконано, вимагається повторна ідентифікація користувача DivX для перегляду файлів DivX DRM.



- 1   Виберіть **USB**.
- 2   Виберіть **Припинення роботи**.
- 3   Виберіть **Так** або **Ні**.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.











# ЕКП (ЕЛЕКТРОННЕ КЕРІВНИЦТВО ПРОГРАМ) (В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)

Ця система має Електронне керівництво програм (ЕКП), що допомагає вам обирати опції перегляду.

ЕКП надає інформацію, наприклад списки програм, час запуску та припинення доступних послуг. Крім того, детальна інформація про програму часто доступна в ЕКП (доступність та об'єм деталей програм може змінюватися, в залежності від конкретної компанії).

Ця функція може використовуватися тільки, якщо інформація ЕКП входить до інформації, що надається компаніями віщання.

ЕКП надає опис програм на наступні 8 днів.

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
|   | Показує поточну інформацію екрану.                      |  | Відображується під час програми з телетекстом.  |
|   | Відображується під час програми DTV (Цифрове ТВ).       |  | Відображується під час програми з субтитрами.   |
|   | Відображується під час радіо-програми.                  |  | Відображується під час кодованих програм.   |
|   | Відображується під час програми MHEG.                   |  | Відображується під час програми Dolby.  |
|   | Відображення за допомогою AAC Programme (Програма AAC). |  | Відображення за допомогою Dolby Digital PLUS Programme (Програма Dolby Digital PLUS). |
|   | Співвідношення сторін екрану програми, що транслюється  |   |   |
|  | Співвідношення сторін екрану програми, що транслюється  |   |   |

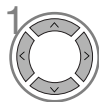
480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p : Роздільна здатність програми, що транслюється


## Увімкнення/вимкнення ЕКП



1 Вмикання і вимкнення електронної програми телепередач.

## Оберіть програму



або  Вибір потрібної програми.



2 Відображення вибраної програми.

Перелік телевізійних програм







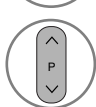
|     |         |                   |                         |
|-----|---------|-------------------|-------------------------|
| 1   | YLE TV1 | 6/ Бер 2006 15:09 |                         |
| BCI |         | 14:00             | 15:00                   |
| 1   | YLE TV1 | Намає даних       | Kungskonsumente         |
| 2   | YLE TV2 | Намає даних       | TV2: Farmen Намає даних |
| 4   | TV..    | Намає даних       |                         |
| 5   | YLE FST | Намає даних       |                         |
| 6   | CNN     | Намає даних       |                         |
| 8   | YLE24   | ...               | Тльпльпн otsikoissa     |

TV/RAD Радіо FAV Улюблені INFO Інформація Попер. Зміна  
 ● Режим ● Дата ● Розклад ● Розклад програм

# ЕКП (ЕЛЕКТРОННЕ КЕРІВНИЦТВО ПРОГРАМ) (В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)

## Функції клавiш в режимі керiвництва ЗАРАЗ/ДАЛІ

Ви можете переглянути програму, що транслюється на даний момент або програму, яка буде транслюватися наступною.

-  **ЧЕРВОНИЙ** Змінити режим ЕКП
-  **ЖОВТИЙ** Вхід до режиму встановлення таймеру запису/нагадування
-  **СИНІЙ** Вхід до режиму встановлення таймеру запису/списку нагадувань
-  **OK** Перемикання на вибрану програму.
-  Вибір програми **ЗАРАЗ** або **ДАЛІ**.
-  Вибір програми вiдання
-  Сторiнка вгору/вниз





**Перелік телевізійних програм**

1 YLE TV1 6/ Бер 2006 15:09








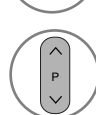
| BCI       | ЗАРАЗ              | ДАЛІ                |
|-----------|--------------------|---------------------|
| 1 YLE TV1 | That X70s show     | Keno                |
| 2 YLE TV2 | Your World Today   | World Business      |
| 4 TV..    | Legenen om Den.... | Fantomen            |
| 5 YLE FST | Naturtimmen        | Kritiskt            |
| 6 CNN     | Lyssna             | ABC                 |
| 8 YLE24   | Glamour            | TjьnTjьn otsikoissa |

TV/RAD Радіо FAV Улюблені INFO Інформація Попер. Зміна

Режим Розклад Розклад програм

-  **GUIDE** або  **RETURN/EXIT** Вимкнути ЕКП
-  **TV/RAD** Вибір програми ТБ або радіо
-  **INFO** Увімкнути//вимкнути детальну інформацію

## Функції клавiш в режимі керiвництва на 8 днів

-  **ЧЕРВОНИЙ** Змінити режим ЕКП
-  **ЗЕВЕНИЙ** Вхід до режиму встановлення дати
-  **ЖОВТИЙ** Вхід до режиму встановлення таймеру запису/нагадування
-  **СИНІЙ** Вхід до режиму встановлення таймеру запису/списку нагадувань
-  **OK** Перемикання на вибрану програму.
-  Вибір програми **ЗАРАЗ** або **ДАЛІ**.
-  Вибір програми вiдання
-  Сторiнка вгору/вниз





**Перелік телевізійних програм**

1 YLE TV1 6/ Бер 2006 15:09

| BCI       | 6/ Бер (Пон) |                         |
|-----------|--------------|-------------------------|
|           | 14:00        | 15:00                   |
| 1 YLE TV1 | Намає даних  | Kungskonsumente         |
| 2 YLE TV2 | Намає даних  | TV2: Farmen Намає даних |
| 4 TV..    | Намає даних  |                         |
| 5 YLE FST | Намає даних  |                         |
| 6 CNN     | Намає даних  |                         |
| 8 YLE24   | ...          | ... TjьnTjьn otsikoissa |

TV/RAD Радіо FAV Улюблені INFO Інформація Попер. Зміна

Режим Дата Розклад Розклад програм






-  **GUIDE** або  **RETURN/EXIT** Вимкнути ЕКП
-  **TV/RAD** Вибір програми ТБ або радіо
-  **INFO** Увімкнути//вимкнути детальну інформацію

## Функції клавiш в режимі зміни дати

-  Вимкнути режим встановлення дати
-  Змінити дату на обрану
-  Вибір дати
-  Вимкнути режим встановлення дати
-  або  Вимкнути ЕКП



## Функції клавiш в полі додаткової інформації

-  Текст вгору/вниз
-  Вхід до режиму встановлення таймеру запису/нагадування
-  Увімкнути//вимкнути детальну інформацію
-  або  Вимкнути ЕКП



# ЕКП (ЕЛЕКТРОННЕ КЕРІВНИЦТВО ПРОГРАМ) (В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)

## Функції клавiш в режимі встановлення таймера запису/нагадування

Задас час початку та завершення для запису, а також нагадування лише для часу початку, час завершення при цьому стає недоступним для вибору.

- Ця функція доступна тільки якщо до терміналу DTV-OUT (вихід DTV)(AV2) підключено обладнання для запису, що використовує сигналізацію запису рiп8, за допомогою кабелю SCART.



Перейти в режим Керівництва або списку таймеру



Зберегти Таймер запису/нагадування



Оберіть Тип, Програма, Дата та Час початку/завершення.



Встановлення функції



## Функції кнопок у режимі Розклад програм (Таблиця розкладу)

Якщо ви створили розклад, трансляція заданої програми розпочнеться в заданий час, навіть якщо ви переглядаєте іншу програму в цей момент.



Додати новий режим встановлення ручного таймеру



Ввійдіть у режим редагування Розклад програм.



Видалити обраний елемент



Перейти в режим керівництва



Виберіть Розклад програм.

| Назва                | Час   | Дата   | Програма          |
|----------------------|-------|--------|-------------------|
| Battlestar Galactica | 23:15 | 6/ Бер | DTV 06 BBC ONE    |
| Criminal Minds       | 12:45 | 6/ Бер | DTV 11 Discovery  |
| Grey's Anatomy 2     | 11:05 | 6/ Бер | DTV 20 Bloomberg  |
| 2007 Europe Football | 15:08 | 6/ Бер | DTV 43 Cartoon... |
| Friends              | 13:30 | 6/ Бер | DTV 13 NBC        |
| C.S.I. MIAMI         | 21:00 | 6/ Бер | DTV 42 ESPN       |

Buttons at the bottom: Видалити, Редагувати, Новий пароль, прсбник



# КЕРУВАННЯ ЗОБРАЖЕННЯМ

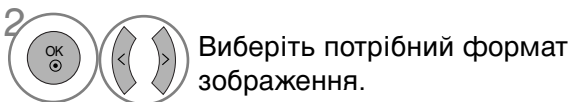
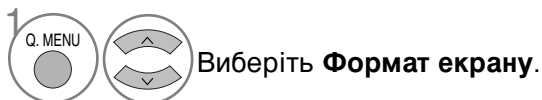
## КЕРУВАННЯ РОЗМІРОМ ЗОБРАЖЕННЯ (ПРОПОРЦІЇ)

При перегляді можна вибирати різні формати зображення: **16:9**, **Тільки сканування**, **Оригінальний**, **4:3**, **14:9**, **Масштаб**, **Масштаб екр.** і **Широкий екран**.

Якщо на екрані протягом довгого часу відображається нерухоме зображення, воно може відбитись на екрані і залишити видимий слід.

Співвідношення сторін можна регулювати за допомогою кнопки  $\wedge$  або  $\vee$ .

Нижче за текстом наведені типи сигналів, з якими працює ця функція.

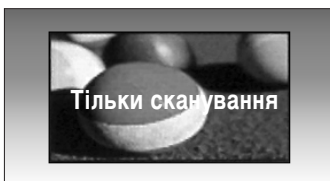


- Опцію **Формат екрану** можна налаштувати також у меню **Зображення**.
- Для установки Zoom Setting (Масштаб) в опції **Формат екрану** виберіть значення 14:9, **Масштаб** або **Масштаб екр.**

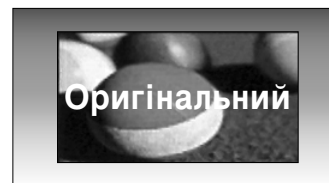
- **16:9**  
Цей формат регулює зображення по горизонталі, в лінійному співвідношенні, щоб заповнити увесь екран (цей формат корисний для перегляду DVD-дисків, що були переформатовані у формат 4:3).



- **Тільки сканування**  
Дана опція забезпечить відтворення зображення найвищої якості без втрати оригінального зображення у режимі високої роздільної здатності. Примітка: Якщо на вихідному зображенні присутні шуми, при застосуванні функції можуть бути видимі шуми по краях зображення.



- **Оригінальний**  
Коли Ваш телевізор отримує широкоекранний сигнал і якщо вибраний цей формат, він автоматично змінюватиме розмір екрану відповідно до формату зображення.



- **4:3**  
Цей формат дозволяє переглянути зображення зі співвідношенням горизонталі і вертикалі 4:3 та сірими смугами по обидва боки зображення.



# КЕРУВАННЯ ЗОБРАЖЕННЯМ

- **14:9**

Режим 14 : 9 дозволить Вам насолодитись зображенням формату 14 : 9 або звичайною телевізійною програмою. Екран формату 14 : 9 виглядає так само, як екран формату 4 : 3, збільшений вліво та вправо.



- **Масштаб**

Цей формат дозволить Вам переглянути зображення без жодних змін, але на весь екран. Однак верхня і нижня частини зображення будуть обрізані.



- **Масштаб екр.**

Виберіть Масштаб екр. (Збільшення в режимі кіно), якщо ви хочете змінити зображення, одночасно розширивши його по горизонталі та обрізавши по вертикалі.

Таким чином досягається компроміс між покриттям екрана та змінами, яких зазнає зображення.

Діапазон регулювання 1-16.



- **Широкий екран**

Якщо аудіо-відеовхід отримує широкоекранний сигнал, це може привести до необхідності регулювання зображення по горизонталі або по вертикалі, в лінійній пропорції, для заповнення всього екрану.



## ! ПРИМІТКИ

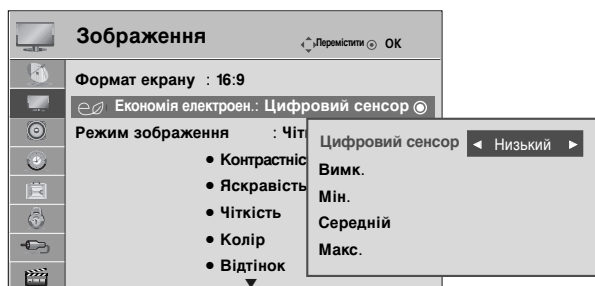
- ▶ Ви можете обрати один з таких режимів – **4:3, 16:9 (широкий), 14:9, Масштаб, Масштаб екр.** Компонентний (менше 720p), **HDMI**.
- ▶ Ви можете обрати тільки один з режимів - 4:3, 16:9 (широкий) в режимі **RGB/HDMI[PC]**.
- ▶ Функція Тільки сканування доступна в режимах **DTV/HDMI/Компонент** (більше 720p).

## Збереження енергії / ЗБЕРЕЖЕННЯ ЕНЕРГІЇ

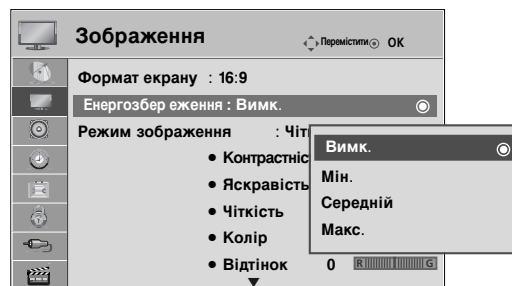
В цьому випадку споживання електроенергії плазмовим дисплеєм зменшується . Заводські налаштування за умовчанням відповідають вимогам стандарту Energy Star і регулюються для забезпечення оптимального рівня для перегляду в домашніх умовах. Ви можете збільшити яскравість екрану, налаштувавши рівень збереження енергії або **Режим зображення**.







У режимі Picture Mode – Cinema (Режим зображення – кіно) неможливо налаштувати параметри Energy Saving (Збереження енергії) чи Power Saving (Енергозбереження).

Тільки 42/50PQ20\*\*, 42/50PQ30\*\*,  
42/50PQ60\*\*, 50PS20\*\*, 50PS30\*\*,  
50PS60\*\*, 60PS40\*\*





Тільки 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*



- 1   Виберіть **Зображення**.
- 2   Виберіть **Економія електроен.** (Збереження енергії) або **Енергозбереження**.
- 3   Виберіть **Цифровий сенсор** (Інтелектуальний сенсор)(Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*), **Вимк.** (Вимкнено), **Мін.** (Мінімальний), **Середній** або **Макс.**.

Після того як ви вибрали **Цифровий сенсор** (Інтелектуальний сенсор), (Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)

- 4   виберіть значення **Низький**, **Середній** або **Високий**.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

(Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*)

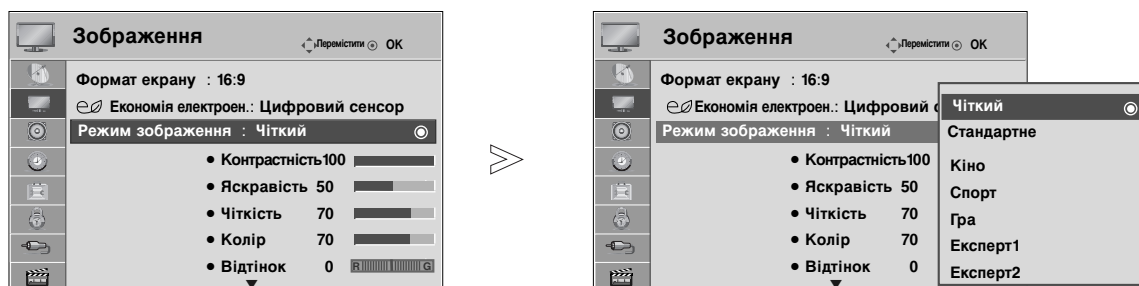
- При виборі функції **Цифровий сенсор** настройки зображення встановлюються автоматично відповідно до умов у приміщенні (Тільки РК-телевізори).
- **Цифровий сенсор** : Регулює параметри зображення у відповідності до оточуючого середовища. (Тільки РК-телевізори)




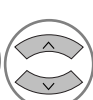
# КЕРУВАННЯ ЗОБРАЖЕННЯМ

## ПОПЕРЕДНІ УСТАНОВКИ ЗОБРАЖЕННЯ

### Режим зображення – Попередня установка

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Чіткий</b>     | оптимізує контрастність, кольори та роздільну здатність. |
| <b>Стандартне</b> | відображає екран у стандартному режимі.                  |
| <b>Кіно</b>       | оптимізує відео для перегляду фільмів.                   |
| <b>Спорт</b>      | оптимізує відео для перегляду спортивних змагань.        |
| <b>Гра</b>        | оптимізує відео для ігрової діяльності.                  |



-   Виберіть **Зображення**.
-   Виберіть **Режим зображення**.
-   Виберіть **Чіткий, Стандартне, Кіно, Спорт** або **Гра**.

- Режим зображення налаштовує максимально якісне зображення телевізору. Виберіть попередньо задане значення в меню Режим зображення на основі категорії програми.
- Налаштування **Режим зображення** можна налаштувати також у меню **Q.Menu**.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТВ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# РУЧНА НАСТРОЙКА ЗОБРАЖЕННЯ

## Режим зображення – Опція користувача

- **КОНТРАСТНІСТЬ** :

Регулює співвідношення між рівнями світлих і темних відтінків зображення.

- **ЯСКРАВІСТЬ**

Збільшує або зменшує інтенсивність білого кольору в зображенні.

- **ЧІТКІСТЬ**

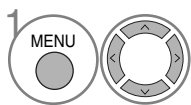
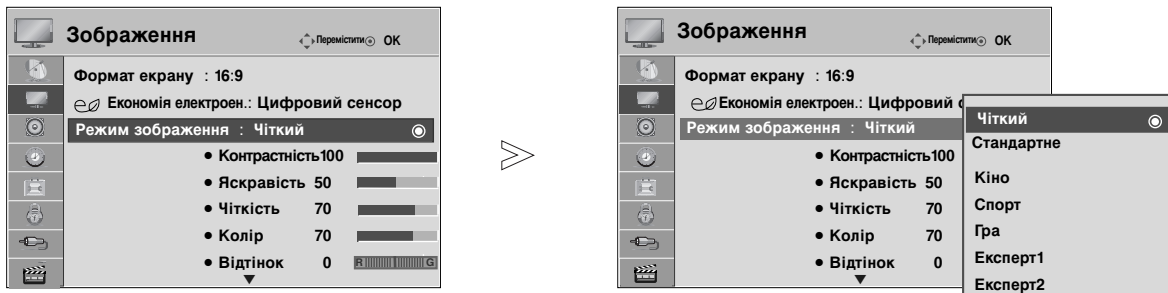
Регулює рівень чіткості країв між світлими і темними областями зображення. Чим нижчий цей рівень, тим м'якше зображення.

- **КОЛІР**

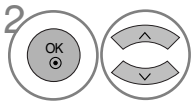
Регулює інтенсивність всіх кольорів.

- **ВІДТІНОК**

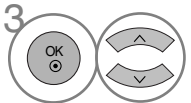
Регулює баланс між червоним та зеленим відтінками зображення.



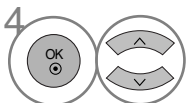
1. Виберіть **Зображення**.



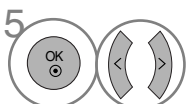
2. Виберіть **Режим зображення**.



3. Виберіть **Чіткий, Стандартне, Кіно, Спорт або Гра**.



4. Виберіть **Контрастність, Яскравість, Чіткість, Колір або Відтінок**.



5. Виконайте необхідні настройки.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

### ! ПРИМІТКИ

- ▶ В режимі RGB/HDMI[PC] неможливо відрегулювати колір, різкість та відтінок на свій смак.
- ▶ Якщо вибрано Expert 1/2, ви можете вибирати **Контрастність, Яскравість, H Sharpness** (Різкість по горизонталі), **V Sharpness** (Різкість по вертикалі), **Колір (Колір) або Відтінок**.

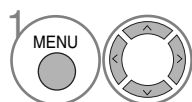
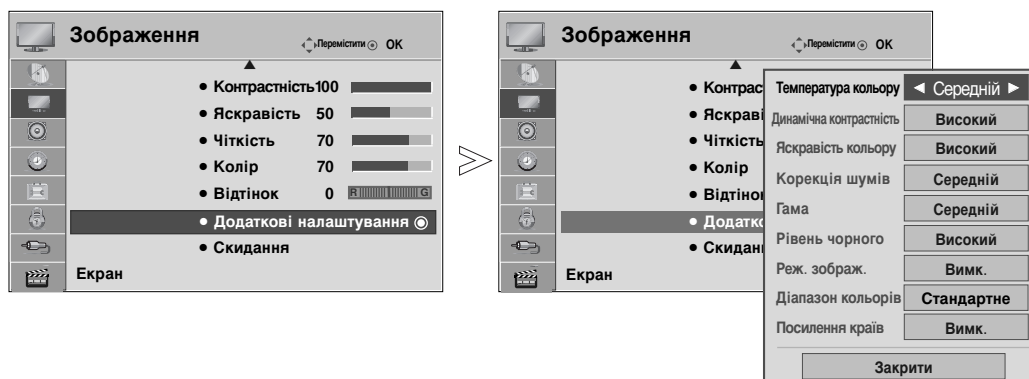
# КЕРУВАННЯ ЗОБРАЖЕННЯМ

## ТЕХНОЛОГІЯ ПОКРАЩЕННЯ ЯКОСТІ ЗОБРАЖЕННЯ

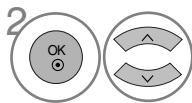
Ви можете калібрувати екран для кожного параметра зображення або задати значення для відео відповідно до конкретного відеоекрану.

Ви можете задавати кожен раз інше значення для відео.

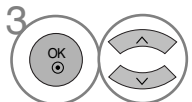
Щоб відновити заводські параметри екрану за умовчанням після здійснення налаштувань кожного параметра відео, скористайтеся функцією **Скидання** для кожного параметра зображення.



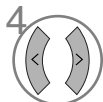
1. Виберіть **Зображення**.



2. Виберіть **Додаткові налаштування**.



3. Виберіть бажане джерело. : **Температура кольору, Динамічна контрастність, Яскравість кольору, Корекція шумів, Гама, Рівень чорного, Реж. зображ., Діапазон кольорів** або **Посилення країв**.



4. Виберіть джерело сигналу.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

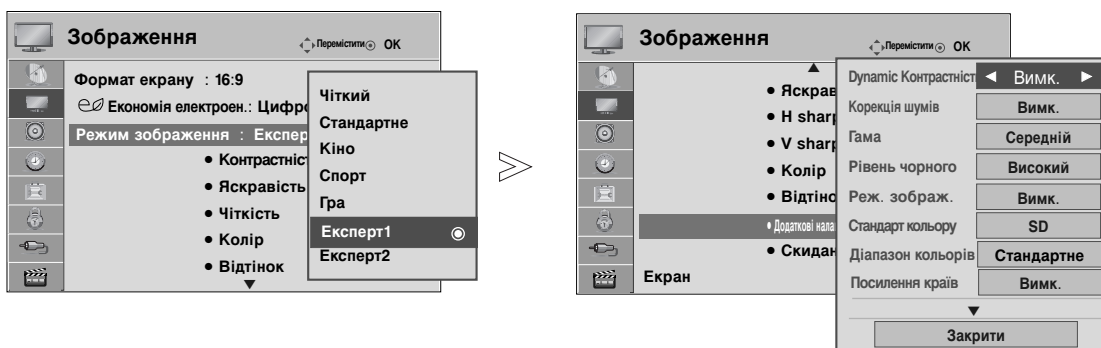
|   |  |
|---|--|
| <p><b>Температура кольору</b><br/>(Прохолодний/Середній/Теплий)</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Виберіть одну із трьох автоматичних настройок кольору. Виберіть <b>Теплий</b>, щоб підсилити більш гарячі кольори на зразок червоного, або виберіть <b>Прохолодний</b>, щоб кольори зображення були менш інтенсивними і переважали відтінки синього.</li> </ul>   |
| <p><b>Динамічна контрастність</b><br/>(Вимк./Низький/Високий)</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Налаштовує контрастність для забезпечення оптимального рівня відповідно до яскравості екрану. Роздільна здатність переходів оптимізується, яскраві деталі робляться більш яскравими, а темні – більш темними. Ця функція має відношення до динамічної контрастності та оптимізує почуття присутності, яке мають надати органи керування контрастністю, за допомогою затемнення та інших вхідних сигналів.</li> </ul>  |
| <p><b>Яскравість кольору</b><br/>(Вимк./Низький/Високий)</p>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Налаштовує кольори екрану таким чином, що вони виглядають більш живими, багатими та чіткими. Ця функція оптимізує відтінки, насиченість та яскравість, тому червоний, синій, зелений і білий кольори виглядають живішими.</li> </ul>  |
| <p><b>Корекція шумів</b><br/>(Вимк./Низький/Середній/Високий)</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Зменшує шуми екрану без погіршення якості відео. Ця функція також використовується для зменшення поворотних шумів та шумів MPEG (Mosquito/Block).</li> </ul>  |
| <p><b>Гама</b><br/>(Низький/Середній/Високий)</p>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ви можете налаштувати яскравість темних частин, а також середній рівень сірого в зображенні.</li> <li>● <b>Низький</b> : робить темні та сірі частини зображення більш яскравими.</li> <li>● <b>Середній</b> : відображає оригінальні переходи зображення.</li> <li>● <b>Високий</b> : робить темні та сірі частини зображення більш темними.</li> </ul>  |
| <p><b>Рівень чорного</b><br/>(Низький/Високий)</p>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Низький</b> : Віддзеркалення екрана стає темнішим.</li> <li>● <b>Високий</b> : Віддзеркалення екрана стає яскравішим.</li> <li>● <b>Автоматично</b> : Регулювання рівня чорного і автоматичне встановлення <b>Високий</b> або <b>Низький</b> рівня.</li> <li>■ Робить темні частини екрану більш темними. Здає належний рівень чорного в зображенні екрану. Ця функція працює лише в наступних режимах: AV (NTSC-M), HDMI або <b>Компонент</b>. Ця функція дозволяє вибирати значення <b>Низький</b> або <b>Високий</b> в таких режимах: AV(NTSC-M), HDMI або Компонент. У іншому разі <b>Рівень чорного</b> буде встановлено на значення <b>Автоматично</b>.</li> </ul> |
| <p><b>Реж. зображ.</b><br/>(Вімк./Вімк.)</p>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Робить відеокліпи, записані у вигляді фільмів, більш природними. Ця функція працює лише з режимами TV (Аналогове ТБ), AV, Компонент 480i/576i/1080i.</li> </ul>   |
| <p><b>Діапазон кольорів</b><br/>(Широкий/Стандартне)</p>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Діапазон кольорів</b> (Широкий/Стандартне): Змініть колірну гамму вихідного зображення. <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Широкий</b>: налаштуйте багаті відтінки кольорів за допомогою доступного максимуму колірної гама телевізора, незалежно від вхідного зображення.</li> <li>● <b>Стандартне</b>: налаштуйте точні відтінки кольорів, змінивши колірну гаму для відповідності міжнародним стандартам на базі інформації про вхідне зображення (роздільна здатність, формат).</li> </ul> </li> </ul>  |
| <p><b>Посилення країв</b><br/>(Вімк./Вімк.)</p>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Відображає чіткі, яскраво виражені та природні кути відеокліпів. Підкреслює рамки відео без додаткового посилення контурів.</li> </ul>  |

# КЕРУВАННЯ ЗОБРАЖЕННЯМ

## Експертне регулювання зображення

Два окремих розділи експертних настройок **Експерт1** і **Експерт2** містять додаткові тонкі настройки, за допомогою яких користувач має можливість отримати найкращу якість зображення за своїм смаком.

Оскільки експерти з якості зображення намагаються якомога ретельніше налаштувати відео за допомогою особливих відеокліпів, це може бути неефективним для загального відео.



-   Виберіть **Зображення**.
-   Виберіть **Режим зображення**.
-   Виберіть **Експерт1** або **Експерт2**.
-   Виберіть **Додаткові налаштування(експерт)**.
-   Виберіть джерело сигналу.
-  Виконайте необхідні настройки.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.



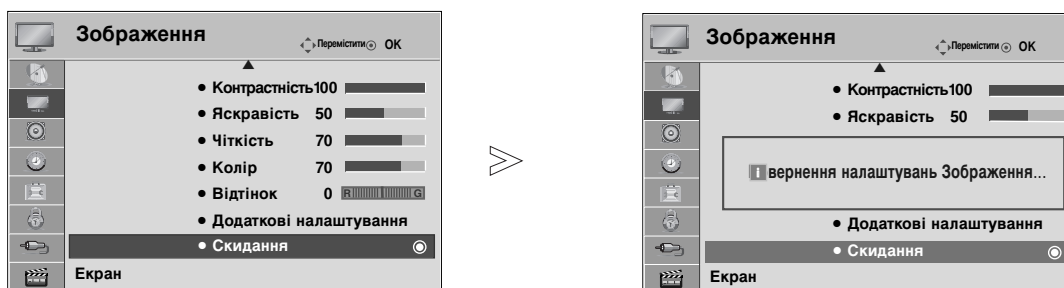
|   |  |
|---|--|
| <p><b>Динамічна контрастність</b><br/>(Вимк./Низький/Високий)</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Виберіть одну із трьох автоматичних настройок кольору. Виберіть <b>Теплий</b>, щоб підсилити більш гарячі кольори на зразок червоного, або виберіть <b>Прохолодний</b>, щоб кольори зображення були менш інтенсивними і переважали відтінки синього.</li> </ul>   |
| <p><b>Корекція шумів</b><br/>(Вимк./Низький/Середній/Високий)</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Зменшує шуми екрану без погіршення якості відео. Ця функція також використовується для зменшення поворотних шумів та шумів MPEG (Mosquito/Block).</li> </ul>  |
| <p><b>Гама</b><br/>(Низький/Середній/Високий)</p>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ви можете налаштувати яскравість темних частин, а також середній рівень сірого в зображенні.</li> <li>• <b>Низький</b> : робить темні та сірі частини зображення більш яскравими.</li> <li>• <b>Середній</b> : відображає оригінальні переходи зображення.</li> <li>• <b>Високий</b> : робить темні та сірі частини зображення більш темними.</li> </ul>  |
| <p><b>Рівень чорного</b><br/>(Низький/Високий)</p>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Низький</b> : Віддзеркалення екрана стає темнішим.</li> <li>• <b>Високий</b> : Віддзеркалення екрана стає яскравішим.</li> <li>• <b>Автоматично</b> : Регулювання рівня чорного і автоматичне встановлення <b>Високий</b> або <b>Низький</b> рівня.</li> <li>■ Робить темні частини екрану більш темними. Здає належний рівень чорного в зображенні екрану. Ця функція працює лише в наступних режимах: AV (NTSC-M), HDMI або <b>Компонент</b>. Ця функція дозволяє вибирати значення <b>Низький</b> або <b>Високий</b> в таких режимах: AV(NTSC-M), HDMI або Компонент. У іншому разі <b>Рівень чорного</b> буде встановлено на значення <b>Автоматично</b>.</li> </ul> |
| <p><b>Реж. зображ.</b><br/>(Вімк./Вімк.)</p>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Робить відеокліпи, записані у вигляді фільмів, більш природними. Ця функція працює лише з режимами TV (Аналогове ТБ), AV, Компонент 480i/576i/1080i.</li> </ul>   |
| <p><b>Стандарт кольору</b><br/>(SD/HD)</p>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Стандарт кольору (SD/HD)</b>: Виберіть міжнародний стандарт для колірної гами, який буде застосовано під час установки колірної гами на <b>Стандартне</b>. <ul style="list-style-type: none"> <li>• SD: Збільште точність кольорів, налаштувавши вихідне зображення для відповідності стандартам кольору EBU (European Broadcasting Union – Європейський радіомовний союз).</li> <li>• HD: Збільште точність кольорів, налаштувавши вихідне зображення для відповідності стандартам ITU BT-709 (міжнародні стандарти високоякісного кольору сигналу).</li> </ul> </li> </ul>   |
| <p><b>Діапазон кольорів</b><br/>(Широкий/Стандартне)</p>          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Діапазон кольорів</b> (Широкий/Стандартне): Змініть колірну гамму вихідного зображення. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Широкий: налаштуйте багаті відтінки кольорів за допомогою доступного максимуму колірної гами телевізора, незалежно від вхідного зображення.</li> <li>• <b>Стандартне</b>: налаштуйте точні відтінки кольорів, змінивши колірну гамму для відповідності міжнародним стандартам на базі інформації про вхідне зображення (роздільна здатність, формат).</li> </ul> </li> </ul>  |
| <p><b>Посилення країв</b><br/>(Вімк./Вімк.)</p>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Відображає чіткі, яскраво виражені та природні кути відеокліпів. Підкреслює рамки відео без додаткового посилення контурів.</li> </ul>  |

# КЕРУВАННЯ ЗОБРАЖЕННЯМ

|   |  |
|---|--|
| <b>Баланс білого<br/>(Середній<br/>/Теплий/Проходний)</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Баланс білого(Середній/Теплий/Проходний)<ul style="list-style-type: none"><li>• Налаштуйте баланс білого.</li></ul></li><li>■ Зображення (Внутрішній/Зовнішній)<ul style="list-style-type: none"><li>• Вирішіть, який зразок – Внутрішній (внутрішній зразок) чи Зовнішній (зовнішній зразок) – необхідно використовувати під час налаштування балансу білого.</li></ul></li><li>■ Коефіцієнт червоного/коефіцієнт зеленого/коефіцієнт синього<ul style="list-style-type: none"><li>• Налаштуйте баланс білого на високому рівні.</li></ul></li><li>■ Відхилення червоного/відхилення зеленого/відхилення синього<ul style="list-style-type: none"><li>• Налаштуйте баланс білого на низькому рівні.</li></ul></li></ul> |
| <b>Система керування<br/>кольором</b>                     | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Колір (червоний/зелений/синій/жовтий/голубий/пурпуровий)<ul style="list-style-type: none"><li>• Налаштуйте насиченість кольорів по ділянках.</li></ul></li><li>■ Відтінок (червоний/зелений/синій/жовтий/голубий/пурпуровий)<ul style="list-style-type: none"><li>• Налаштуйте насиченість відтінків по ділянках.</li></ul></li></ul>  |

# СКИДАННЯ ЗОБРАЖЕННЯ

Відновлення заводських налаштувок зображення.



- 1   Виберіть **Зображення**.
- 2   Виберіть **Скидання**.
- 3  Виконайте команду ініціалізації.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# КЕРУВАННЯ ЗОБРАЖЕННЯМ

## Метод Мінімізація залипання зображення(ISM)

Стоп-кадр зображення, що відображається на екрані тривалий час, може призвести до появи фантомного зображення, яке залишається на екрані навіть після зміни картинки. Не дозволяйте зупиненому зображенню залишатися на екрані впродовж тривалого часу.

### Орбітер

Орбітер може допомогти попередити появу слідів від зображень на екрані. Проте найкраще не дозволяти нерухомим зображенням залишатися на екрані протягом довгого часу. Для попередження появи постійного сліду на екрані функція **Орбітер** рухає зображення що дві хвилини.

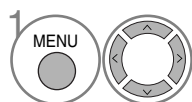
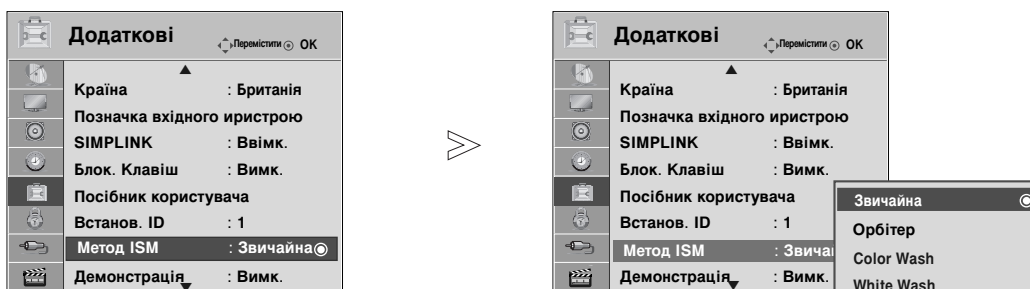
### Color Wash

Блок кольорів трохи посунувся на екрані, а натомість мерехтить біла ділянка. Дуже важко помітити залишкове зображення, коли усунуто тимчасове залишкове зображення, та функціонують кольорові ділянки.

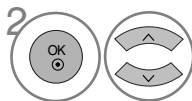
### White Wash

Функція White Wash прибирає постійні сліди нерухомих зображень з екрану.

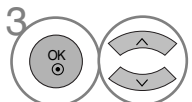
Увага: Функція White Wash може не повністю прибрати зображення, яке дуже сильно відбилось на екрані.



Виберіть **Додаткові**.



Виберіть **Метод ISM**.



Виберіть **Звичайна, Орбітер, Color Wash** або **White Wash**.



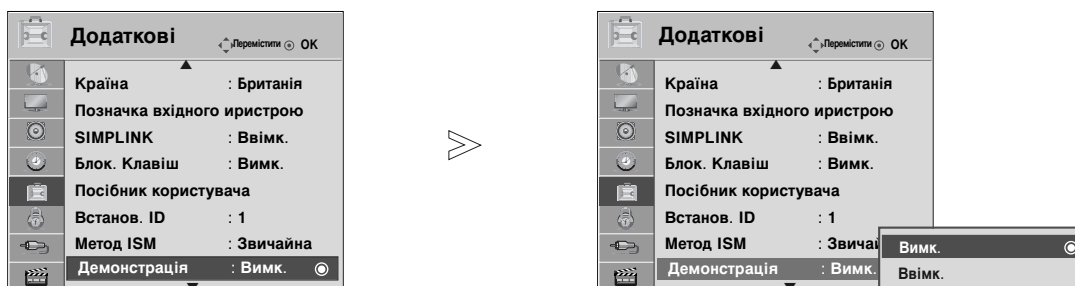
Підтвердьте..

- Якщо цю функцію використовувати не потрібно, виберіть **Звичайна**.



- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.



# Режим Демонстрація

Ви можете побачити різницю між увімкненим та вимкненим режимом XD Demo.



1   Виберіть **Додаткові**.

2   Виберіть **Демонстрація**.

3   Виберіть **Ввімк.** (Увімкн.) або **Вимк.** (Вимкн.).  
Щоб вийти з режиму **Демонстрація**, натисніть будь-яку кнопку.

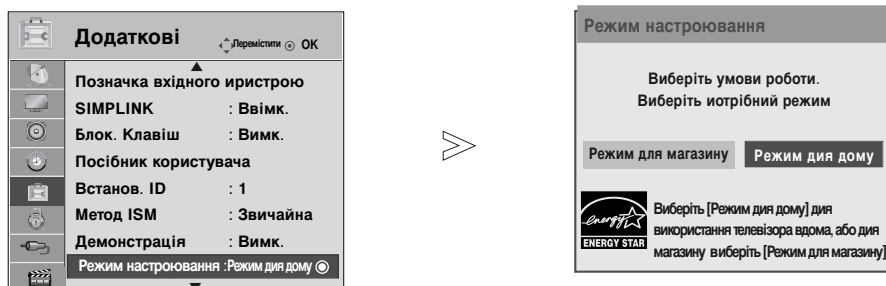
- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

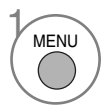


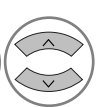
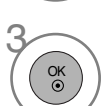
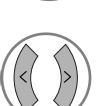

# КЕРУВАННЯ ЗОБРАЖЕННЯМ

## Режим налаштування

Рекомендується поставити телевізор у режим **Режим для дому**, щоб отримати оптимальне зображення для ваших домашніх умов.

Режим **Режим для магазину** є оптимальним для відтворення в умовах магазину.



-   Виберіть **Додаткові**.
-   Виберіть **Режим налаштування**.
-   Виберіть **Режим для магазину** або **Режим для дому**.
-  Підтвердьте..

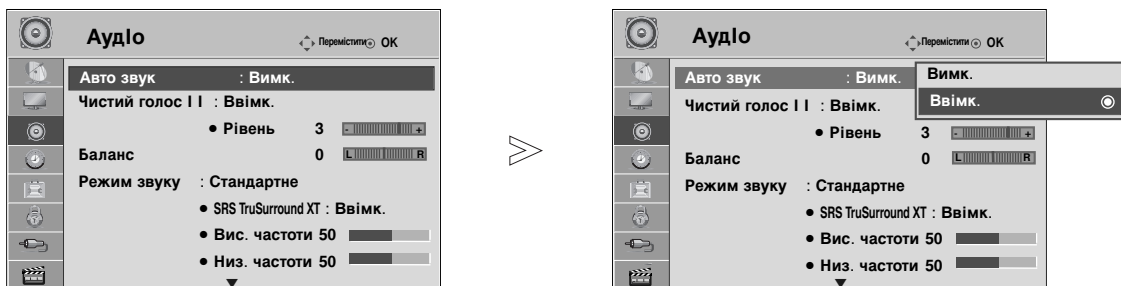
- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.



# КЕРУВАННЯ ЗВУКОМ ТА МОВОЮ

## АВТОМАТИЧНИЙ РІВЕНЬ ГУЧНОСТІ

Автоматичний рівень гучності підтримує однаковий рівень гучності навіть при зміні програм.

Оскільки кожна трансляційна станція має свої умови передачі сигналу, може знадобитися регулювання гучності після кожного перемикання каналу. Ця функція дозволяє користувачам насолоджуватися стабільним рівнем гучності, зробивши автоматичне регулювання для кожної програми.



- 1   Виберіть **Аудіо**.
- 2   Виберіть **Авто звук**.
- 3   Виберіть **Ввімк.** (Увімкн.)  
або **Вимк.** (Вимкн.).

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# КЕРУВАННЯ ЗВУКОМ ТА МОВОЮ

## ПОПЕРЕДНЬО ВСТАНОВЛЕНІ НАЛАШТУВАННЯ ЗВУКУ– РЕЖИМ ЗВУКУ

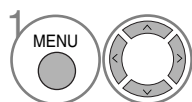
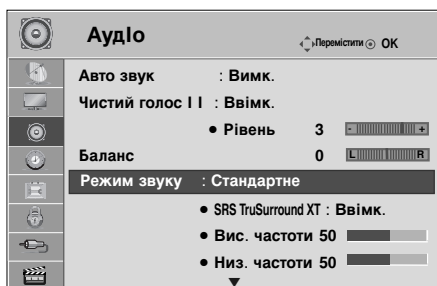
Ви можете вибрати бажані налаштування звуку; **Стандартний, Музика, Кіно, Спорт** або **Гра**, а також можна налаштувати **Вис. частоти** (Високі частоти) та **Низ. частоти** (Низькі частоти).

Режим звуку дозволяє вам насолоджуватися найкращою якістю звуку без будь-яких додаткових установок, оскільки телевізор встановлює відповідні опції звуку, згідно із змістом програми.

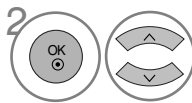
Для режимів Стандартний, Музика, Кіно, Спорт та Ігри встановлена оптимальна якість звуку на заводі.

**Стандартне**  
**Музика**  
**Кіно**  
**Спорт**  
**Гра**

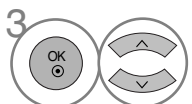
пропонує звук стандартної якості.  
оптимізує звук для слухання музики.  
оптимізує звук для перегляду фільмів.  
оптимізує звук для перегляду спортивних змагань.  
оптимізує звук для ігрової діяльності.



1 Виберіть **Аудіо**.



2 Виберіть **Режим звуку**.



3 Виберіть **Стандартне, Музика, Спорт** або **Гра**.











• Вастройки **Режим звуку** можна налаштувати також у меню **Q.Menu**.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.



# УПРАВЛІННЯ НАЛАШТУВАННЯМИ ЗВУКУ – РЕЖИМ КОРИСТУВАЧА





- 1   Виберіть **Аудіо**.
- 2   Виберіть **Режим звуку**.
- 3   Виберіть **Стандартне, Музика, Спорт або Гра**.
- 4   Виберіть **Вис. частоти** (Високі частоти), **Низ. частоти** (Низькі частоти).
- 5   Установіть потрібний рівень звуку.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.


## SRS TRUSURROUND XT

Виберіть цю опцію для отримання реалістичного звуку.

- 1   Виберіть **Аудіо**.
- 2   Виберіть **SRS TruSurround XT**.
- 3   Виберіть **Ввімк.** (Увімкн.) або **Вимк.** (Вимкн.).

• SRS TruSurround XT: SRS TruSurround XT являє собою запатентовану технологію SRS, яка вирішує проблему програвання 5.1 багатоканального змісту з двома динаміками.

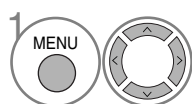
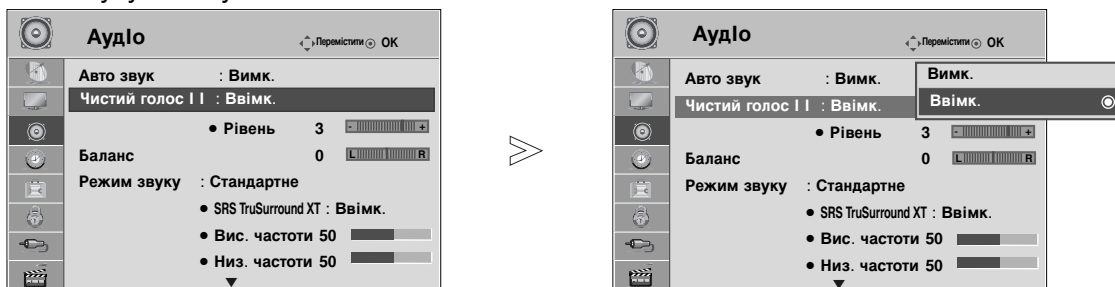
- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

▶  є торговою маркою компанії SRS Labs, Inc.  
 ▶ Технологія SRS TruSurround XT є залицензіованою технологією компанії SRS Labs, Inc.

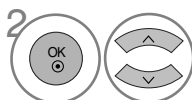
# КЕРУВАННЯ ЗВУКОМ ТА МОВОЮ

## Clear Voice II

Виділяючи звук голосу людини серед інших звуків, телевізор забезпечує покращене відтворення звуку голосу.

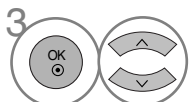


1 Виберіть **Аудіо**.



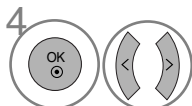
2 Виберіть **Чистий голос II**.

• Виберіть рівень від "-6" до "+6".



3 Виберіть **Ввімк.** (Увімкн.) або **Вимк.** (Вимкн.).

Коли для параметра **Чистий голос II** вибрано значення **Ввімк.** (Увімкн.),

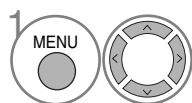
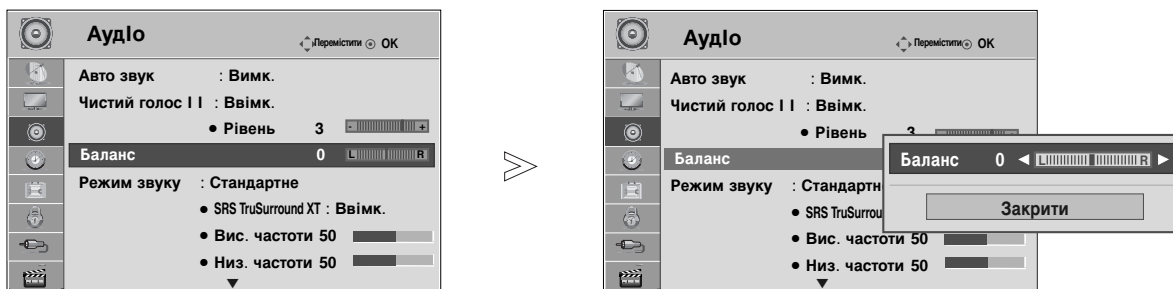


4 Виберіть необхідний **Рівень**.

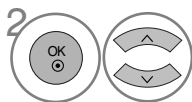
- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

## Баланс

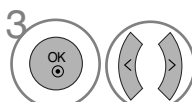
Можна відрегулювати баланс звучання гучномовців до бажаного рівня.



1 Виберіть **Аудіо**.



2 Виберіть **Баланс**.



3 Виконайте необхідні настройки.

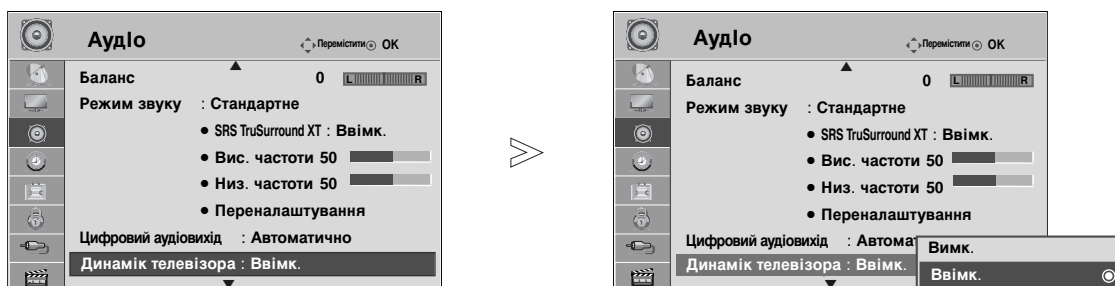
- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# НАСТРОЙКА УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ ДИНАМІКІВ ТЕЛЕВІЗОРУ



Регулювання внутрішнього гучномовця.



У режимах AV1, AV2, AV3(Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*), Component(Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*), RGB(Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*) і HDMI1 при підключенні через кабель HDMI-DVI динаміки телевізора можуть працювати навіть за відсутності відеосигнала.

Якщо Ви хочете використовувати свою стереосистему, вимкніть внутрішні гучномовці телевізора.



1   Виберіть **Аудіо**.

2   Виберіть **Динамік телевізора**.

3   Виберіть **Ввімк.** (Увімкн.) або **Вимк.** (Вимкн.).

## ! ПРИМІТКА

- ▶ Коли динаміки телевізор вимкнено під час роботи домашнього кінотеатру Simplink, вихід звуку автоматично переключається на динаміки домашнього кінотеатру, але коли ввімкнено динаміки телевізора, звук виводиться саме через них.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# КЕРУВАННЯ ЗВУКОМ ТА МОВОЮ

## ВИБІР ЦИФРОВОГО АУДІО ВИХОДУ

Ця функція дозволяє вам обирати вихід цифрового звуку.

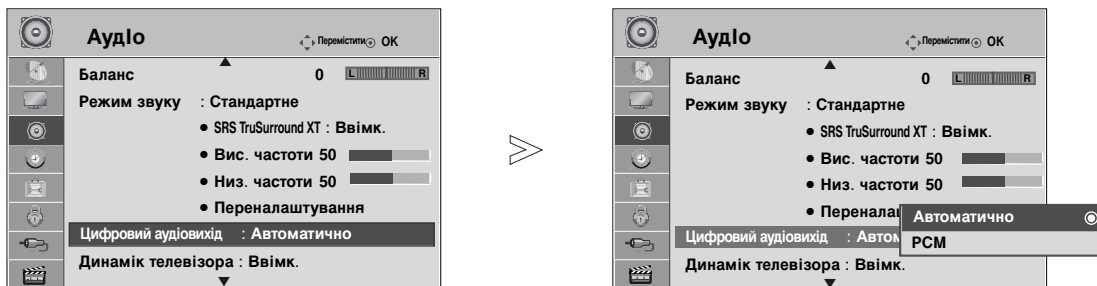
Телевізор може виводити цифровий звук Dolby Digital тільки в канал, що передає формат Dolby Digital Audio.







Якщо доступний цифровий звук у форматі Dolby, ви можете вибрати опцію Auto (Автоматично) в меню Digital Audio Out (Вихід цифрового звуку), і SPDIF (Sony Philips Digital InterFace, цифровий інтерфейс Sony Philips) буде переключено на формат Dolby Digital (Цифровий звук Dolby).

Якщо опцію Auto (Автоматично) вибрано в меню виходу цифрового звуку, але цифровий звук не доступний, вихід SPDIF буде встановлено на PCM (Pulse-code modulation, кодово-імпульсна модуляція).

Навіть якщо ви встановили Auto (Автоматично) і мову звукової доріжки в каналі, що передає звук в форматі Dolby Digital, відтворюватиметься лише Dolby Digital.

Якщо перетворювач частоти квантування на цьому чипі не підтримує 44,1 – 48 кГц, цей зміст завжди формуватиме стереозвук PCM на цифровому виході.



1.   Виберіть **Аудіо**.
2.   Виберіть **Цифровий аудіовихід**.
3.   Виберіть **Автоматично** або **PCM**.



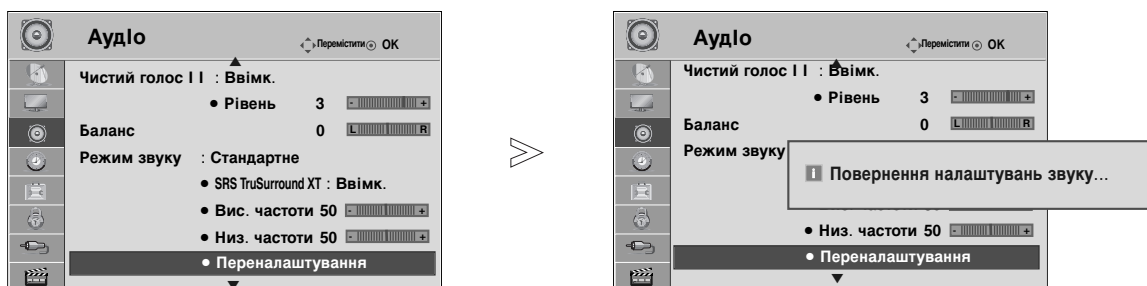
Виготовлено за ліцензією лабораторій Dolby. "Dolby" і символ подвійної D є торговельними знаками лабораторій Dolby.





- У режимі HDMI деякі плеєри DVD-дисків іноді не відтворюють звук у форматі SPDIF. У такому разі установіть для відтворення цифрового звуку плеєра режим PCM. (У режимі HDMI функція DOLBY DIGITAL PLUS не підтримується.)

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# ІНІЦІАЛІЗАЦІЯ ЗВУКОВИХ НАЛАШТУНКІВ

Відновлення заводських настройок відтворення звуку.



- 1   Виберіть **Аудіо**.
- 2   Виберіть **Перенаштування**.
- 3  Виконайте команду ініціалізації.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

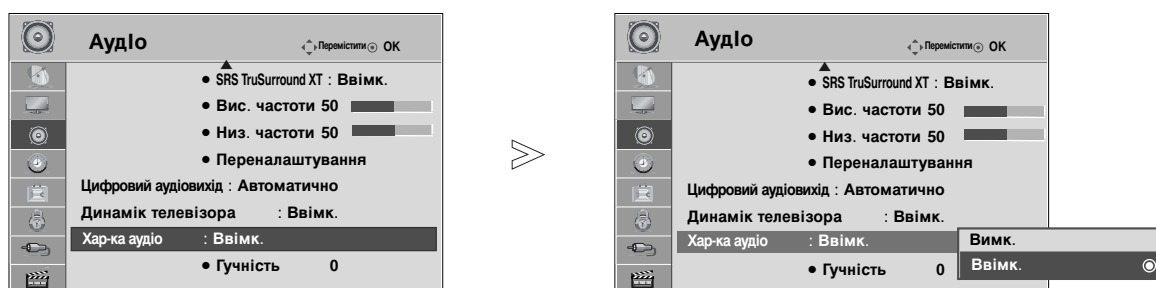
# КЕРУВАННЯ ЗВУКОМ ТА МОВОЮ

## Хар-ка аудіо (Характеристики звуку)(тільки в ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)



Ця функція призначається для осіб із поганим зором і надає пояснювальний звуковий опис поточної ситуації в програмі телевізора додатково до основного звуку.



Коли ввімкнено **Хар-ка аудіо**, основний звук разом із звуковим описом надається лише для тих програм, до яких уключено звуковий опис.

Якщо формат AAC або Dolby Digital Plus Audio заданий як основний формат аудіо, функція Audio Description (аудіоопис) не підтримується.





1   Виберіть **Аудіо**.

2   Виберіть **Хар-ка аудіо**.

3   Виберіть **Ввімк.** (Увімкн.) або **Вімк.** (Вимкн.).

Коли для параметра **Хар-ка аудіо** вибрано значення **Ввімк.** (Увімкн.),

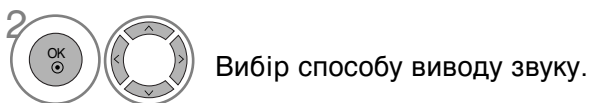
4   Виберіть необхідне значення **Гучність**.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# ТИП ТРАНСЛЯЦІЇ I/II

## Приєм стерео сигналу / двомовного сигналу (Тільки в аналоговому режимі)

Коли вибрана програма, інформація про характеристики трансляції звуку станцією виводиться поряд із номером програми і назвою станції.



| Трансляція | Відображається на екрані          |
|------------|-----------------------------------|
| Моно       | <b>MONO</b>                       |
| Стерео     | <b>STEREO</b>                     |
| Двомовна   | <b>DUAL I, DUAL II, DUAL I+II</b> |

### ■ Вибір монозвуку

При слабкому стереосигналі можна вибрати режим моно. В режимі моно якість звуку покращується.

### ■ Вибір мови двомовної трансляції.

Якщо програма транслюється на двох мовах (двомовна програма), ви можете вибрати режим DUAL I, DUAL II або DUAL I+II.

#### **DUAL I (Двомовний режим I)**

Посилає головну мову трансляції у гучномовці.

#### **DUAL II (Двомовний режим II)**

Посилає другорядну мову трансляції у гучномовці.

#### **DUAL I+II (Двомовний режим I+II)**

Посилає обидві мови на окремі гучномовці.

# КЕРУВАННЯ ЗВУКОМ ТА МОВОЮ

## Прийом NICAM (Тільки в аналоговому режимі)

Якщо телевізор обладнаний приймачем для прийому сигналу NICAM, можна отримувати високоякісний цифровий звук NICAM (Near Instantaneous Companding Audio Multiplex – Майже миттєве компандування і звукове мультиплексування).

Можна вибрати формат виводу звуку у відповідності з типом трансляції.

- 1 Коли отримується моносигнал NICAM, можна вибрати **NICAM MONO** або **FM MONO**.
- 2 Коли отримується стереосигнал NICAM, можна вибрати **NICAM STEREO** або **FM MONO**. Якщо стереосигнал слабкий, переключіться на **FM MONO**.
- 3 Коли отримується двомовний сигнал NICAM, можна вибрати **NICAM DUAL I**, **NICAM DUAL II** або **NICAM DUAL I+II** чи **FM MONO**.

## Вибір гучномовців для звукового сигналу

В режимах AV, Компонент, RGB та HDMI можна вибрати звуковий сигнал для лівого і правого гучномовця.

Вибір способу виводу звуку.

**L+R** : Звуковий сигнал з аудіовходу L посилається у лівий гучномовець, а звуковий сигнал з аудіовходу R посилається у правий гучномовець.

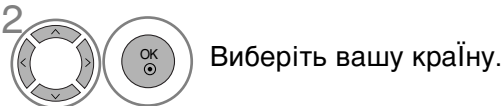
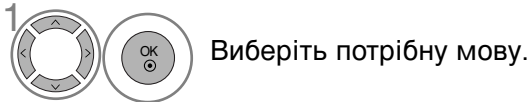
**L+L** : Звуковий сигнал з аудіовходу L посилається у лівий та у правий гучномовці.

**R+R** : Звуковий сигнал з аудіовходу R посилається у лівий та у правий гучномовці.

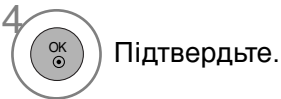
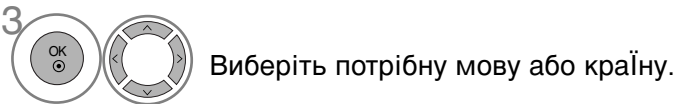
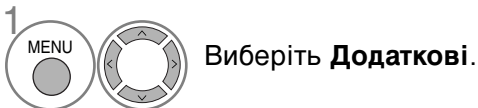


# Мова екранного меню/ Вибір країни (додатково)

Меню керівництва по встановленню з'являється на екрані телевізора під час першого вмикання.



## \* Якщо ви хочете змінити Установки Мови/Країни



- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

## ! ПРИМІТКИ

- ▶ Якщо установки не закінчено відповідно до "Інструкції з установки" натисканням кнопки RETURN або по закінченні часу виведення на дисплей меню OSD, вони знову з'являться на екрані після вмикання пристрою.
- ▶ У разі неправильного вибору країни телетекст може неправильно виводитись на екран, і можуть виникнути інші проблеми під час роботи з телетекстом.
- ▶ Функція CI (Загальний інтерфейс) може бути незадіяною в залежності від умов телемовлення країни.
- ▶ Елементи керування режиму DTV можуть бути неробочими, якщо цей режим не підтримується телемовленням регіону.
- ▶ У країнах, де відсутні єдині стандарти цифрового телебачення, деякі функції цифрового телебачення можуть бути недоступні, в залежності від характеристик цифрового телемовлення.
- ▶ Параметр країни "UK" слід вмикати лише у відповідній країні (Великобританії).
- ▶ Якщо налаштування країни встановлено на "--", то доступні програми з європейським цифровим стандартом радіомовлення, але деякі функції DTV можуть працювати неналежним чином.








# КЕРУВАННЯ ЗВУКОМ ТА МОВОЮ

## ВИБІР МОВИ (ТІЛЬКИ В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)

Звукова функція дозволяє вам обирати мову для відтворення звукової доріжки. Якщо звук вибраною мовою не транслюється, буде відтворюватися звукова доріжка мовою за замовчуванням.

Користуйтеся функцією Субтитри, якщо субтитри транслюються двома або більше мовами. Якщо субтитри вибраною мовою не транслюються, будуть відтворюватися субтитри мовою за замовчуванням.

Якщо підтримка мови, яку ви вибрали в якості основної мови звукового супроводу і субтитрів, відсутня, ви можете вибрати мову, установлену в якості допоміжної.





- 1   Виберіть **Додаткові**.
- 2   Виберіть **Мова звукового супроводу** або **Мова субтитрів**.
- 3   Виберіть потрібну мову
- 4  Підтвердьте.


- 1   Виберіть **Додаткові**.
- 2    Виберіть **Покращення звуку** (□).
- 3   Виберіть **Вімк.** (Увімкн.) або **Вимк.** (Вимкн.).

- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

### < Вибір мови аудіо >

- ▶ При прийомі трансляції з двома або більше мовами звукового супроводу, ви можете вибрати мову звукового супроводу.
- ▶ Коли отримано AAC, Dolby Digital або Dolby Digital PLUS, ви не можете вибирати L+R, L+L або R+R.

- 1   Виберіть **Аудіо**
- 2   Виберіть мову звукового супроводу.

- 3  Виберіть L+R, L+L або R+R.

#### Екранна інформація мови аудіо

| Відобразити        | Стан                                 |
|--------------------|--------------------------------------|
| N.A                | Недоступно                           |
| MPEG               | MPEG Аудіо                           |
| Dolby Digital      | Dolby Digital аудіо                  |
| ABC                | Аудіо для людей із порушеннями зору  |
| ABC                | Аудіо для людей із порушеннями слуху |
| Dolby Digital Plus | Dolby Digital Plus Audio             |
| AAC                | Аудіо AAC                            |

### < Вибір мови субтитрів >

- ▶ Якщо транслюються субтитри двома або більше мовами, ви можете вибрати мову субтитрів за допомогою кнопки SUBTITLE на пульті дистанційного керування.
- ▶ За допомогою кнопок ^ v виберіть мову субтитрів.

#### Екранна інформація мови субтитрів

| Відобразити | Стан                                    |
|-------------|---|
| N.A         | Недоступно                              |
| ABC         | Субтитри телетексту                     |
| ABC         | Субтитри для людей із порушеннями слуху |

- Аудіо/субтитри можуть відображатися у спрощеній формі від 1 до 3 символів, які транслюються провайдером послуги.
- Коли ви вибираєте додаткові можливості аудіо (аудіо для людей з порушеннями зору/слуху) можуть звучати частини основного аудіо.

# ВСТАНОВЛЕННЯ ЧАСУ

## Настройка годинника








Годинник встановлюється автоматично, отримавши цифровий сигнал. (Якщо телевізор не отримує цифровий телевізійний сигнал, ви можете встановити годинник вручну.)

Перед використанням функції увімкнення/вимкнення необхідно ввести правильний час.

Якщо ви обираєте часовий пояс міста, годинник телевізора встановлюється згідно з інформацією про Часовий пояс та GMT (Середній час за Грінвічем), що отримується з сигналом, що транслюється, якщо час автоматично встановлюється цифровим сигналом.

Після встановлення часу у режимі DTV його не можна змінити, але, якщо назву міста у полі "Time Zone" (Часовий пояс) змінити на "offset" (часова поправка), ви зможете змінити час на одну годину.



-   Виберіть **Час**.
-   Виберіть **Годинник**.
-   Виберіть рік, дату, час або опцію Часовий пояс.
-  Установіть рік, дату, час та параметри Часовий пояс.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# ВСТАНОВЛЕННЯ ЧАСУ

## ВСТАНОВЛЕННЯ ТАЙМЕРУ АВТОМАТИЧНОГО УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ

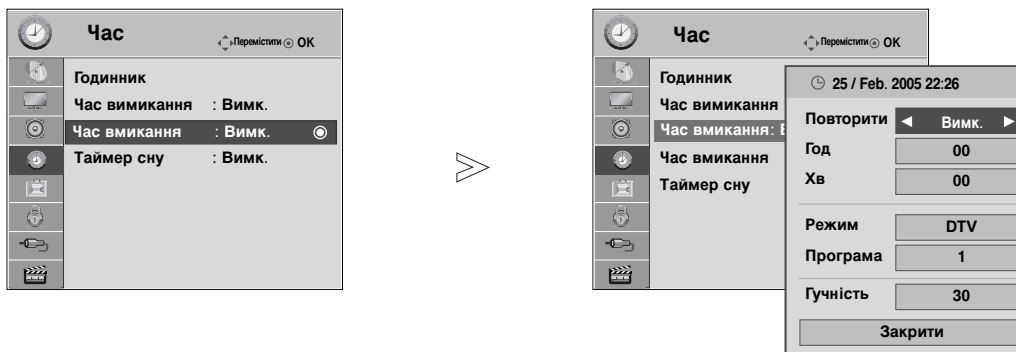
Функція **Час вимикання** (Час автоматичного вимкнення) вимикає телевизор у режим очікування у заздалегідь запрограмований час.

Дві години після того, як телевизор був увімкнений за допомогою функції **Час вмикання** (Час автоматичного увімкнення), він автоматично перейде у режим очікування, якщо за цей час не було натиснуто жодної кнопки.

Після встановлення часу автоматичного увімкнення/вимкнення ці функції спрацювують щодня у зазначений час.

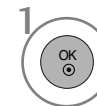
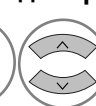
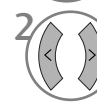

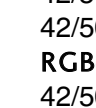

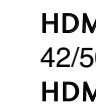
Функція **Час вимикання** (Час автоматичного вимкнення) має перевагу над функцією **Час вмикання** (Час автоматичного увімкнення), якщо обидві функції запрограмовані на один і той же час.

Щоб функція **Час вмикання** спрацювала, телевизор повинен перебувати в режимі очікування.



-   Виберіть **Час**.
  -   Виберіть **Час вимикання** або **Час вмикання**.
- Якщо ви вибрали **On Time (Час вмикання)**,
-   Виберіть **Повторити**.
  -  Виберіть **Вимк.** (Вимкн.), **Once** (Один раз), **Daily** (щоденно), **Mon ~ Fri** (Пн ~ Пт), **Mon ~ Sat** (Пн ~ Сб), **Sat ~ Sun** (Сб ~ Вд) або **Sun** (Неділя).
  -   Укажіть години.
  -   Укажіть хвилини.



- Щоб скасувати функцію автоматичного увімкнення або вимкнення, виберіть **Вимк.**
- Лише для функції **Час вмикання**



-   Виберіть **Режим**.
-  Виберіть **TV, DTV, Радіо, AV1, AV2, AV3** (Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*), **Компонент** (Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*), **RGB** (Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*), **HDMI1, HDMI2** (Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*) або **HDMI3** (Крім 42/50PQ10\*\*, 42/50PQ11\*\*).
-   Set the programme.
-   Adjust volume level at switch-on.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТВ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ТАЙМЕРУ РЕЖИМУ ОЧІКУВАННЯ

Вам не треба пам'ятати про вимкнення телевізора перед сном. Таймер вимкнення автоматично вимкне телевізор у режим очікування, після того як сплине попередньо заданий час.

1   Виберіть **Таймер сну**.

2   Виберіть **Вимк.**, **10**, **20**, **30**, **60**, **90**, **120**, **180** або **240** Min.

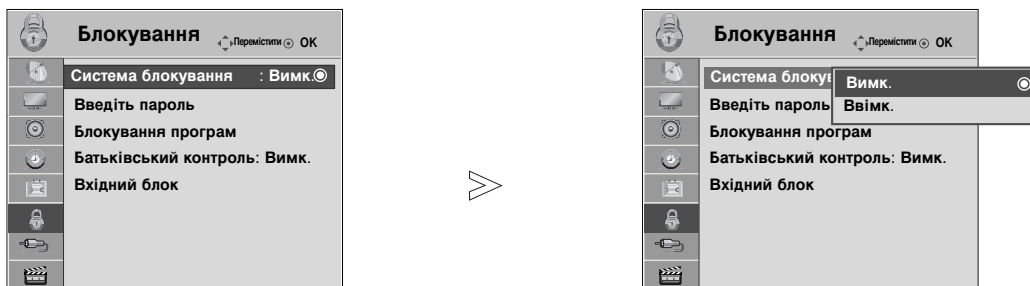
- Якщо вимкнути телевізор до того, як таймер закінчить зворотній відлік, заданий час вимкнення скасовується.
- Опцію **Таймер сну** можна настроїти в меню **Час**.

# БАТЬКІВСЬКИЙ КОНТРОЛЬ/РЕЙТИНГИ

## ВСТАНОВЛЕННЯ ПАРОЛЮ ТА СИСТЕМИ БЛОКУВАННЯ

Якщо ви вводите пароль вперше, натисніть '0', '0', '0', '0' на пульті дистанційного керування.

Відновіть функції Block Programme (Блокування програми), Parental Guidance (Батьківський контроль) й Input Block (Блокування введення).



-   Виберіть **Блокування**.
-   Виберіть **Система блокування**.
-   Виберіть **Ввімк..**
-    Виберіть Введіть пароль.
-  Введіть 4-значний пароль.  
Обов'язково запам'ятайте пароль!  
Повторно введіть новий пароль для підтвердження.

- Якщо ви забули свій пароль, натисніть '7', '7', '7', '7' на пульті дистанційного керування.
- Якщо вибрати значення On (Увімк.), функції Block Programme (Блокування програми), Parental Guidance (Батьківський контроль) й Input Block (Блокування введення) працюватимуть.

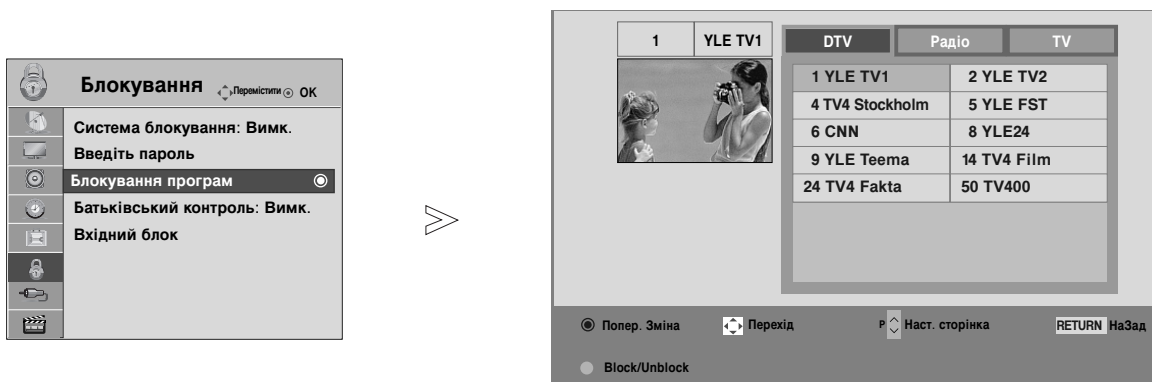
- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# Блокування програм

Зabloкуйте програми, які ви не бажаєте дивитись або які ви вважаєте непридатними для перегляду вашими дітьми.

Цю функцію можна використовувати, коли для опції **Система блокування** встановлено «**Вімк.**».

Уведіть пароль, щоб переглянути заблоковану програму.



-   Виберіть **Блокування**.
-   Виберіть **Блокування програм**.
-  Відкрийте меню **Блокування програм**.
-   Виберіть програму, яку потрібно заблокувати.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# БАТЬКІВСЬКИЙ КОНТРОЛЬ/РЕЙТИНГИ

## БЛОКУВАННЯ ВІД ДІТЕЙ (ТІЛЬКИ В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)

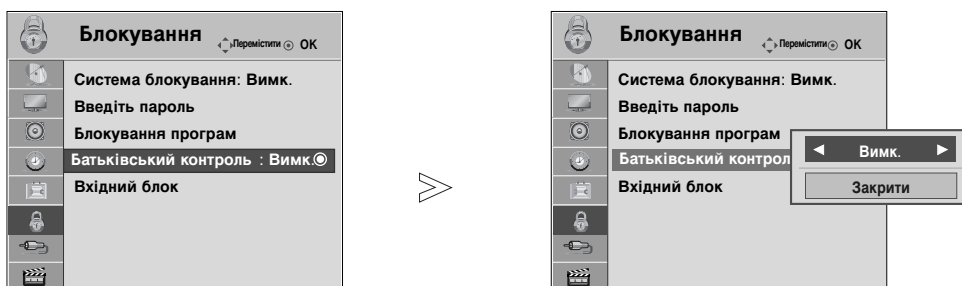
Ця функція працює згідно з інформацією, що отримана зі станції трансляції. Тому, якщо сигнал містить невірну інформацію, ця функція не буде працювати.

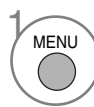




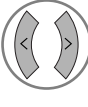

Для отримання доступу до цього меню потрібно ввести пароль.

Цей телевізор запрограмований на запам'ятовування останньої встановленої опції перед вимкненням.

У вас є можливість запобігти перегляду дітьми ТВ-програм для дорослих згідно з установленим рейтингом.

Уведіть пароль, щоб переглянути встановлену програму.



-   Виберіть **Блокування**.
-   Виберіть **Батьківський контроль**.
-   Виконайте необхідні настройки.
-  Підтвердьте.

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТВ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.



# Блокування введення

Дозволяє блокувати вхід.



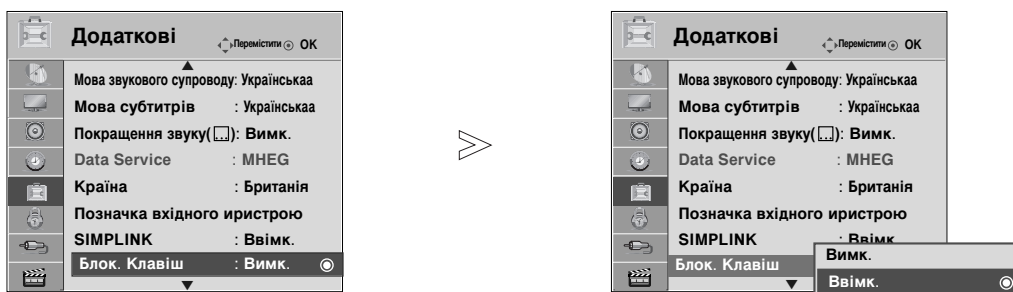
-   Виберіть **Блокування**.
-   Виберіть **Вхідний блок**.
-   Виберіть джерело.
-   Виберіть **Ввимк.** (Увимкн.) або **Вимк.** (Вимкн.).

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.



# БАТЬКІВСЬКИЙ КОНТРОЛЬ/РЕЙТИНГІ

## Блок. клавіш

Телевізор можна запрограмувати таким чином, щоб ним можна було управляти лише за допомогою пульта дистанційного управління. Цю функцію можна використовувати для попередження перегляду телевізора без дозволу.



-  Виберіть **Додаткові**.
-  Виберіть **Блок. клавіш**.
-  Виберіть **Ввімк.** (Увімкн.) або **Вимк.** (Вимкн.).
-  Підтвердьте.

- **Встанов. ID : Вимк.**  
Якщо Key Lock (Блокування клавіш) увімкнено, а телевізор вимкнено, натисніть на телевізорі кнопку INPUT (Введення), P ▲ ▼, або кнопку POWER (Живлення) на пульті ДК, і телевізор увімкнеться.  
**Встанов. ID : Ввімк.**  
Якщо функція Блокування клавіш 'Увімкнена', а телевізор вимкнений, натисніть INPUT (Введення), P ▲ ▼ на телевізорі, або POWER (Живлення), INPUT (Введення), P ▲ ▼ та клавіші з ЦИФРАМИ на пульті дистанційного керування.
- Якщо **Блок. Клавіш Ввімк.** (Блокування клавіш увімкнене), кожного разу, коли під час перегляду натискається кнопка на передній панелі телевізора, на екрані відображується напис „ **Блок. Клавіш Ввімк.**” (Блокування клавіш увімкнене)(За виключенням кнопки  / I).

- Для повернення до нормального режиму перегляду ТБ натисніть кнопку **MENU**.
- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# Телетекст

Ця функція доступна не в усіх країнах.

Телетекст – це безкоштовна послуга, яку надають більшість телевізійних станцій. Вони транслюють найсвіжішу інформацію про події, погоду, телевізійні програми, вартість акцій та інформацію на багато інших тем.

Декодер телетексту цього телевізора підтримує наступні системи телетексту: SIMPLE, TOP та FASTEXT. SIMPLE (стандартний телетекст) складається з кількох сторінок, які можна вибрати, безпосередньо ввівши відповідний номер сторінки.

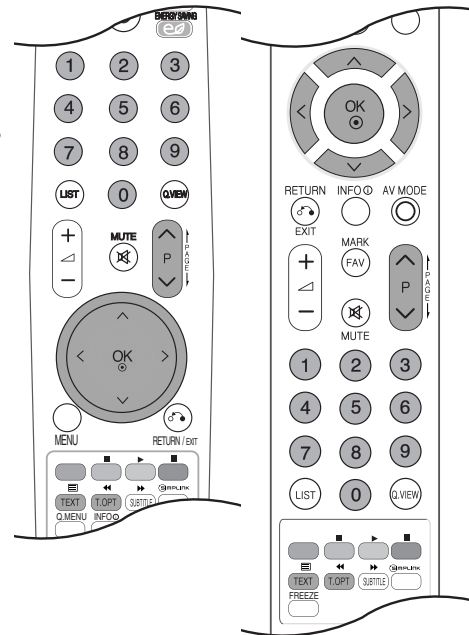
TOP та FASTEXT – це більш сучасні методи, які дозволяють швидко і легко знайти потрібну інформацію телетексту.

## Увімкнення / вимкнення

Натисніть кнопку **TEXT** (Телетекст), щоб перейти до телетексту. На екрані з'явиться початкова або остання сторінка.

Два номери сторінок, назва телевізійної станції, дата та час відображаються в заголовку екрана. Перший номер позначає Ваш вибір, а другий номер позначає сторінку, яка відображається на даний момент.

Натисніть кнопку **TEXT** (Телетекст), щоб вимкнути телетекст. Телевізор повернеться до попереднього режиму.



## Телетекст системи SIMPLE

### ■ Вибір сторінки

- 1 Введіть номер потрібної сторінки у вигляді тризначного числа за допомогою кнопок з цифрами. Якщо під час вибору сторінки Ви ввели неправильне число, необхідно спершу ввести все тризначне число, а потім повторно ввести правильний номер сторінки.
- 2 Кнопку **P**  $\wedge$   $\vee$  можна використати, щоб перейти до попередньої або наступної за порядком сторінки.

## Телетекст системи TOP

Провідник телетексту відображає чотири поля внизу екрана: червоне, зелене, жовте і синє. Жовте поле позначає наступну групу, а синє поле позначає наступний блок.

### ■ Вибір блока / групи / сторінки

- 1 За допомогою синьої кнопки можна переходити від блока до блока.
- 2 Використовуйте жовту кнопку для переходу до наступної групи із автоматичним переходом до наступного блока.
- 3 За допомогою зеленої кнопки можна переходити до наступної існуючої сторінки з автоматичним переходом до наступної групи. Кнопку **P**  $\wedge$  можна використовувати в якості альтернативи.
- 4 Червона кнопка дозволяє повернутись до попереднього вибору. Кнопку **P**  $\vee$  можна використовувати в якості альтернативи.


### ■ Безпосередній вибір сторінки.

Аналогічно режиму телетексту SIMPLE, в режимі TOP можна вибрати сторінку, ввівши її номер у вигляді тризначного числа за допомогою КНОПОК З ЦИФРАМИ.

## Телетекст системи FASTEXT

Сторінки телетексту мають позначені різними кольорами внизу екрана і їх можна вибрати натисканням відповідної кольорової кнопки.

### ■ Вибір сторінки

- 1 Натисніть кнопку **T.OPT**, а потім за допомогою кнопок  $\wedge$   $\vee$  виберіть меню . Відкриється сторінка індексу.
- 2 Сторінки, які позначені кольором внизу екрана, можна вибрати, натиснувши відповідні кольорові кнопки.
- 3 Аналогічно режиму телетексту SIMPLE, в режимі FASTEXT можна вибрати сторінку, ввівши її номер у вигляді тризначного числа за допомогою КНОПОК З ЦИФРАМИ.
- 4 Кнопку **P**  $\wedge$   $\vee$  можна використати, щоб перейти до попередньої або наступної за порядком сторінки.

## Спеціальні функції телетексту

- Натисніть кнопку **T.OPT**, а потім за допомогою кнопок  $\wedge$   $\vee$  виберіть меню **Параметри тексту**.



### ■ Показник

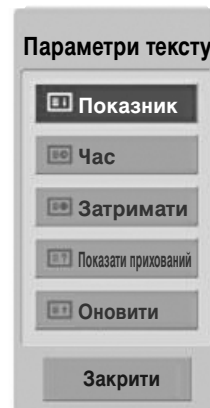
Виберіть кожен сторінку показчика.



### ■ Час

Ця опція використовується для відображення поточного часу у верхньому правому куті екрана під час перегляду ТВ-програми.

Під час перегляду телевізійної програми натисніть цю кнопку, щоб побачити час в верхньому правому куті екрана. Знову натисніть цю кнопку, щоб час зник. В режимі телетексту натисніть цю кнопку, щоб вибрати номер похідної сторінки. Щоб затримати або змінити похідну сторінку, натисніть червону/зелену кнопки,  $<$   $>$  або кнопки ІЗ ЦИФРАМИ.



### ■ Затримати

Припиняє автоматичну зміну сторінок, яка відбувається в разі, якщо сторінка телетексту складається з двох чи більше похідних сторінок. Кількість похідних сторінок та номер похідної сторінки, яка відображається, зазвичай показані на екрані під часом. Коли вибрана ця опція, у верхньому лівому куті екрана відображається знак «стоп» і автоматичне оновлення сторінки відключається.



### ■ Показати прихований

Ця опція використовується для перегляду прихованої інформації, такої як відгадки до загадок або головоломок.



### ■ Оновити

Відображає телевізійне зображення на екрані, доки Ви чекаєте появи нової сторінки телетексту. Телевізійне зображення з'явиться в верхньому лівому куті екрана. Коли оновлену сторінку буде знайдено, на місці телевізійного зображення з'явиться номер сторінки. Ця опція використовується для оновлення телетекстової сторінки.

# ЦИФРОВИЙ ТЕТЕКСТ

\*Ця функція працює лише у Великобританії/Ірландії.

Ваш телевізор надає вам доступ до цифрового телетексту, що має суттєві переваги перед звичайним, наприклад текст, графіка і т.ін.

Доступ до цифрового телетексту можна отримати за допомогою особливої послуги цифрового телетексту і окремих послуг, що транслюють цифровий телетекст.

Ви повинні обрати мову відображення цифрового телетексту, натиснувши клавішу SUBTITLE (Субтитри).

## ТЕТЕКСТ В МЕЖАХ ЦИФРОВИХ СЕРВІСІВ

- 1 Натисніть клавішу з цифрою або P ^ v , щоб обрати цифрову послугу, що транслює цифровий телетекст. Щоб дізнатися про послуги цифрового телетексту, див. список послуг ЕКП.
- 2 Слідкуйте за вказівками цифрового телетексту і пересувайтесь на один крок, натискаючи клавіші TEXT (ТЕКСТ), ОК, ^ v < > , ЧЕРВОНУ, ЗЕЛЕНУ, ЖОВТУ, СИНЮ або клавішу з ЦИФРОЮ.
- 3 Для зміни послуги цифрового телетексту, просто оберіть іншу послугу, за допомогою клавіш з цифрами або P ^ v .



## ТЕТЕКСТ В МЕЖАХ ЦИФРОВИХ ПОСЛУГ

- 1 Натисніть клавішу з цифрою або P ^ v , щоб обрати послугу, що транслює цифровий телетекст.
- 2 Натисніть клавішу TEXT (ТЕКСТ) або кольорову клавішу, щоб увімкнути телетекст.
- 3 Слідкуйте за вказівками цифрового телетексту і пересувайтесь на один крок, натискаючи клавіші ОК, ^ v < > , ЧЕРВОНУ, ЗЕЛЕНУ, ЖОВТУ, СИНЮ або клавішу з ЦИФРОЮ.
- 4 Натисніть клавішу TEXT (ТЕКСТ) або кольорову клавішу, щоб повернутися до нормального перегляду ТБ.

Деякі послуги дозволяють вам отримувати доступ до текстових послуг, натисканням ЧЕРВОНОЇ клавіші.




# ДОДАТОК

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

| Телевізор не працює як слід                     |   |
|---|---|
| <b>Пульт дистанційного управління не працює</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Впевніться, що між телевізором та пультом дистанційного управління немає перешкод.</li><li>■ Чи правильно вставлені батарейки (+ до +, - до -)?</li><li>■ Замініть батарейки.</li></ul>   |
| <b>Живлення раптово вимикається</b>             | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Можливо, встановлено таймер вимкнення?</li><li>■ Перевірте настройки управління живленням. Живлення переривається.</li><li>■ Телевізор переходить до режиму очікування, якщо немає сигналу або відсутня будь-яка діяльність впродовж 15 хвилин.</li></ul> |

| Телевізор не працює як слід.                                    |   |
|---|---|
| <b>Немає зображення і звуку</b>                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Перевірте, чи телевізор увімкнено.</li><li>■ Спробуйте переключити на інший канал. Проблема може полягати в трансляції.</li><li>■ Чи вставлена вилка шнура живлення у розетку?</li><li>■ Перевірте спрямування та розміщення антени.</li><li>■ Перевірте розетку на справність, увімкнувши в неї інший пристрій.</li></ul>  |
| <b>Зображення з'являється повільно після увімкнення</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Це нормальне явище, оскільки зображення завжди приглушене під час процедури увімкнення телевізора. Зверніться до свого сервісного центру, якщо зображення не з'явилося після п'яти хвилин.</li></ul>  |
| <b>Відсутній колір або низька якість кольору та зображення</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Відрегулюйте параметр Color (Колір) у відповідному меню.</li><li>■ Підтримуйте достатню відстань між телевізором та відеомагнітофоном.</li><li>■ Спробуйте переключити на інший канал. Проблема може полягати в трансляції.</li><li>■ Чи правильно підключені кабелі відеосигналу?</li><li>■ Увімкніть будь-яку функцію, яка відновить яскравість зображення.</li></ul> |
| <b>Горизонтальні/вертикальні смуги або миготіння зображення</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Перевірте, чи немає поблизу джерела перешкод на зразок електричного пристрою чи інструменту.</li></ul>  |
| <b>Поганий прийом на деяких каналах</b>                         | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ймовірно, виникли проблеми на телевізійній станції чи у постачальника послуг кабельного телебачення. Переключіть канал.</li><li>■ Слабкий сигнал телевізійного передавача. Спрямуйте антену в бік джерела сильнішого сигналу.</li><li>■ Пошукайте джерела можливих перешкод.</li></ul>  |
| <b>Лінії або інші спотворення зображення</b>                    | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Перевірте антену (спрямуйте антену в інший бік).</li></ul>  |
| <b>Відсутнє зображення, коли підключається HDMI</b>             | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Переконайтеся, що ваш кабель підтримує версію HDMI не нижче 1.3. Якщо кабелі HDMI не підтримують версію HDMI 1.3, можливе мерехтіння або відсутність зображення на екрані. Використовуйте нові кабелі, які підтримують версію HDMI не нижче 1.3.</li></ul>  |

## Немає звуку

|  |  |
|--|--|
| Зображення якісне, але немає звуку             | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Натисніть кнопку регулювання рівня гучності  +/- (або <b>Гучність</b>).</li><li>■ Можливо звук вимкнено? Натисніть кнопку MUTE.</li><li>■ Спробуйте переключити на інший канал. Проблема може полягати в трансляції.</li><li>■ Чи правильно підключені кабелі аудіосигналу?</li></ul> |
| Один із гучномовців не працює                  | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Відрегулюйте <b>Баланс</b> у відповідному меню.</li></ul>  |
| Дивні звуки лунають зсередини телевізора       | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Зміна вологості чи температури оточення може призвести до виникнення незвичайних звуків в момент вмикання або вимикання телевізора. Це не є несправністю.</li></ul>  |
| Відсутній звук, коли підключається HDMI чи USB | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Перевірте, чи кабель HDMI пізнішої версії, ніж 1.3.</li><li>■ Перевірте, чи кабель USB пізнішої версії, ніж 2.0.</li></ul>   |

\*Ця функція доступна не у всіх моделях.

## Проблема з режимом підключення комп'ютера. (Стосується лише режиму підключення ПК).

|  |  |
|--|--|
| Сигнал знаходиться поза діапазоном.  | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Відрегулюйте розподільчу здатність, горизонтальну або вертикальну частоту.</li><li>■ Перевірте джерело вхідного сигналу.</li></ul>                       |
| Вертикальні смуги на задньому плані, горизонтальні шуми та неправильне положення зображення. | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Використайте функцію Auto configure (Автоматична настройка) або відрегулюйте синхронізацію, фазу чи положення по горизонталі або по вертикалі.</li></ul> |
| Колір екрану нестабільний або одноколірне зображення   | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Перевірте кабель вхідного сигналу.</li><li>■ Наново встановіть відеокарту комп'ютера.</li></ul>  |

## Виникла проблема з налаштуваннями Зображення (ЗОБРАЖЕННЯ).

|  |  |
|--|--|
| Під час зміни настройок зображення екрана згодом автоматично повертається до вихідних настройок. | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Це означає, що на даний момент телевізор знаходиться в режимі <b>Режим для магазину</b>. Щоб увімкнути режим <b>Режим для дому</b>, необхідно виконати такі дії. В меню телевізора виберіть <b>Додаткові</b> -&gt; <b>Режим налаштування</b> -&gt; <b>Режим для дому</b>. Таким чином, ви завершили перехід до режиму <b>Режим для дому</b>.</li></ul> |
|--|--|

# ДОДАТОК

## ОБСЛУГОВУВАННЯ

Неполадки на ранній стадії користування можна попередити. Обережне і регулярне чищення може збільшити строк служби Вашого нового телевізора.

**УВАГА:** Обов'язково вимкніть живлення та вийміть вилку шнура живлення з розетки перед тим, як приступити до чищення телевізора.

### Чищення екрана

- 1 Пропонуємо спосіб чищення, який дозволить на деякий час захистити екран від пилу. Змочіть м'яку тканину в ледь теплій воді з додаванням невеликої кількості засобу для пом'якшення тканин або миючого засобу для посуду. Викрутіть тканину майже насухо і протріть нею екран.
- 2 Заберіть надлишок води з екрана і дозвольте йому висохнути на повітрі перед тим, як вмикати телевізор.

### Чищення корпусу

- Щоб почистити корпус телевізора від бруду або пилу, протріть його м'якою, сухою тканиною без ворсу.
- Забороняється використовувати мокру тканину.

### Тривала відсутність

#### УВАГА

- ▶ Якщо Ви плануєте залишити телевізор без догляду на тривалий час (наприклад, під час відпустки), рекомендується вийняти вилку шнура живлення з розетки для попередження можливих пошкоджень від стрибків напруги або ударів блискавки.



# ХАРАКТЕРИСТИКИ ТЕЛЕВІЗОРА

| МОДЕЛІ                                  |  | 42PQ20**  | 50PQ20**   | 42PQ30**   | 50PQ30**   |
|---|--|---|--|--|--|
|   |  | 42PQ2000-ZA<br>42PQ2010-ZB                                      | 50PQ2000-ZA<br>50PQ2010-ZB                             | 42PQ3000-ZA  | 50PQ3000-ZA  |
| Габарити (Ширина x<br>Висота X Глибина) | разом з підставкою   | 1031,2 x 720,9 x 308,0 мм<br>40,6 x 28,4 x 12,1 дюймів          | 1216,7 x 818,1 x 353,0 мм<br>47,9 x 32,2 x 13,9 дюймів | 1031,2 x 720,9 x 308,0 мм<br>40,6 x 28,4 x 12,1 дюймів | 1216,7 x 818,1 x 353,0 мм<br>47,9 x 32,2 x 13,9 дюймів |
|   | без підставки  | 1031,2 x 656,7 x 80,8 мм<br>40,6 x 25,9 x 3,2 дюймів            | 1216,7 x 759,0 x 83,0 мм<br>47,9 x 29,9 x 3,3 дюймів   | 1031,2 x 656,7 x 80,8 мм<br>40,6 x 25,9 x 3,2 дюймів   | 1216,7 x 759,0 x 83,0 мм<br>47,9 x 29,9 x 3,3 дюймів   |
| Вага                                    | разом з підставкою   | 24,8 кг / 54,7 фунтів   | 33,7 кг / 74,3 фунтів                                  | 24,8 кг / 54,7 фунтів                                  | 33,7 кг / 74,3 фунтів                                  |
|   | без підставки  | 22,7 кг / 50,1 фунтів   | 31,2 кг / 68,8 фунтів                                  | 22,7 кг / 50,1 фунтів                                  | 31,2 кг / 68,8 фунтів                                  |
| Джерело живлення                        |  | AC100-240V~ 50/60Hz   | AC100-240V~ 50/60Hz                                    | AC100-240V~ 50/60Hz                                    | AC100-240V~ 50/60Hz                                    |
| Споживання електроенергії               |  | 320W  | 430W   | 320W   | 430W   |
| МОДЕЛІ                                  |  | 42PQ60**  |  | 50PQ60**   |  |
|   |  | 42PQ6000-ZA<br>42PQ6010-ZB                                      |  | 50PQ6000-ZA  |  |
| Габарити (Ширина x<br>Висота X Глибина) | разом з підставкою   | 1040,8 x 725,8 x 308 мм<br>41,0 x 28,6 x 12,1 дюймів            |  | 1228,8 x 824,6 x 353,0 мм<br>48,4 x 32,5 x 13,9 дюймів |  |
|   | без підставки  | 1040,8 x 669,2 x 76,8 мм<br>41,0 x 26,4 x 3,1 дюймів            |  | 1228,8 x 772,0 x 78,9 мм<br>48,4 x 30,4 x 3,1 дюймів   |  |
| Вага                                    | разом з підставкою   | 25,3 кг / 55,8 фунтів   |  | 35 кг / 77,2 фунтів                                    |  |
|   | без підставки  | 23,3 кг / 51,4 фунтів   |  | 32,5 кг / 71,7 фунтів                                  |  |
| Джерело живлення                        |  | AC100-240V~ 50/60Hz   |  | AC100-240V~ 50/60Hz                                    |  |
| Споживання електроенергії               |  | 320W  |  | 430W   |  |
| Телевізійна система                     |  | PAL/SECAM B/G/D/K, PAL I/II, SECAM L/LX                         |  |  |  |
| Діапазон каналів                        |  | VHF: E2 ~ E12, UHF: E21 ~ E69, CATV: S1 ~ S20, HYPER: S21 ~ S47 |  |  |  |
| Вхідний опір антени                     |  | 75 Ω  |  |  |  |
| Умови оточення                          | Робоча температура   | 0 ~ 40°C / 32 ~ 104°F   |  |  |  |
|   | Робоча вологість повітря                                       | Не більше 80%   |  |  |  |
|   | Температура зберігання<br>Вологість повітря під час зберігання | -20 ~ 60°C / -4 ~ 140°F<br>Не більше 85%                        |  |  |  |

■ Вищенаведені характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення з метою удосконалення.

# ДОДАТОК

| МОДЕЛІ                               |                          | 42PQ10**  | 50PQ10**   | 42PQ11**   | 50PQ11**   |
|--------------------------------------|--------------------------|---|--|--|--|
|                                      |                          | 42PQ1000-ZD/ZA  | 50PQ1000-ZD/ZA   | 42PQ1100-ZE  | 50PQ1100-ZE  |
| Габарити (Ширина x Висота X Глибина) | разом з підставкою       | 1031,2 x 720,9 x 308,0 mm<br>40,6 x 28,4 x 12,1 дюймів          | 1216,7 x 818,1 x 353,0 mm<br>47,9 x 32,2 x 13,9 дюймів | 1031,2 x 720,9 x 308,0 mm<br>40,6 x 28,4 x 12,1 дюймів | 1216,7 x 818,1 x 353,0 mm<br>47,9 x 32,2 x 13,9 дюймів |
|                                      | без підставки            | 1031,2 x 656,7 x 80,8 mm<br>40,6 x 25,9 x 3,2 дюймів            | 1216,7 x 759,0 x 83,0 mm<br>47,9 x 29,9 x 3,3 дюймів   | 1031,2 x 656,7 x 80,8 mm<br>40,6 x 25,9 x 3,2 дюймів   | 1216,7 x 759,0 x 83,0 mm<br>47,9 x 29,9 x 3,3 дюймів   |
| Вага                                 | разом з підставкою       | 24,3 кг / 53,6 фунтів   | 33,7 кг / 74,3 фунтів                                  | 24,3 кг / 53,6 фунтів                                  | 33,7 кг / 74,3 фунтів                                  |
|                                      | без підставки            | 22,2 кг / 49,0 фунтів   | 31,2 кг / 68,8 фунтів                                  | 22,2 кг / 49,0 фунтів                                  | 31,2 кг / 68,8 фунтів                                  |
| Джерело живлення                     |                          | AC100-240V~ 50/60Hz   | AC100-240V~ 50/60Hz                                    | AC100-240V~ 50/60Hz                                    | AC100-240V~ 50/60Hz                                    |
| Споживання електроенергії            |                          | 320W  | 430W   | 320W   | 430W   |
| МОДЕЛІ                               |                          | 50PS30** / 50PS20**   | 50PS60**   | 60PS40**   |  |
|                                      |                          | 50PS3000-ZB<br>50PS2000-ZB                                      | 50PS6000-ZC  | 60PS4000-ZA  |  |
| Габарити (Ширина x Висота X Глибина) | разом з підставкою       | 1216,7 x 818,1 x 353,0 mm<br>47,9 x 32,2 x 13,9 дюймів          | 1228,8 x 824,6 x 353,0 mm<br>48,4 x 32,5 x 13,9 дюймів | 1468 x 1028,8 x 395,5 mm<br>57,7 x 40,5 x 15,5 дюймів  |  |
|                                      | без підставки            | 1216,7 x 759,0 x 83,0 mm<br>47,9 x 29,9 x 3,3 дюймів            | 1228,8 x 772,0 x 78,9 mm<br>48,4 x 30,4 x 3,1 дюймів   | 1468 x 949,5 x 88,5 mm<br>57,7 x 37,3 x 3,4 дюймів     |  |
| Вага                                 | разом з підставкою       | 35,4 кг / 78,0 фунтів   | 36,3 кг / 80,0 фунтів                                  | 53,06 кг / 116,9 фунтів                                |  |
|                                      | без підставки            | 32,8 кг / 72,3 фунтів   | 33,8 кг / 74,5 фунтів                                  | 47,16 кг / 103,9 фунтів                                |  |
| Джерело живлення                     |                          | AC100-240V~ 50/60Hz   | AC100-240V~ 50/60Hz                                    | AC100-240V~ 50/60Hz                                    |  |
| Споживання електроенергії            |                          | 490W  | 490W   | 580W   |  |
| Телевізійна система                  |                          | PAL/SECAM B/G/D/K, PAL I/II, SECAM L/LX                         |  |  |  |
| Діапазон каналів                     |                          | VHF: E2 ~ E12, UHF: E21 ~ E69, CATV: S1 ~ S20, HYPER: S21 ~ S47 |  |  |  |
| Вхідний опір антени                  |                          | 75 Ω  |  |  |  |
| Умови оточення                       | Робоча температура       | 0 ~ 40°C / 32 ~ 104°F   |  |  |  |
|                                      | Робоча вологість повітря | Не більше 80%   |  |  |  |
|                                      | Температура зберігання   | -20 ~ 60°C / -4 ~ 140°F   |  |  |  |
|                                      |                          | Вологість повітря під час зберігання                            |  |  |  |
|                                      |                          | Не більше 85%   |  |  |  |

■ Вищенаведені характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення з метою удосконалення.

| МОДЕЛІ                       | 42PQ60**     | 50PQ60**    | 50PS60**    |
|------------------------------|--------------|-------------|-------------|
|                              | 42PQ6000-ZA  | 50PQ6000-ZA | 50PS6000-ZC |
| Відеофайли, що підтримуються | Див. стор.61 |             |             |

# КОДИ ПУЛЬТА ДУ

| Код (16-ричнi) | Функцiя                           | Примiтка   |
|----------------|-----------------------------------|--|
| 08             | POWER                             | Кнопка на пультi ДК (увiмкнення /вимкнення живлення) |
| 0B             | INPUT                             | Кнопка на пультi ДК                                  |
| f0             | TV/RAD                            | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 45             | Q.MENU                            | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 43             | MENU                              | Кнопка на пультi ДК                                  |
| AV             | GUIDE (Керiвництво)               | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 07             | влiво ( < )                       | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 06             | вправо ( > )                      | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 40             | Вгору ( ^ )                       | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 41             | вниз ( v )                        | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 44             | OK(⊙)                             | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 28             | RETURN/EXIT                       | Кнопка на пультi ДК                                  |
| AA             | INFOⓘ                             | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 30             | AV MODE                           | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 02             | ↖ +                               | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 03             | ↖ -                               | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 00             | P ^                               | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 01             | P v                               | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 1E             | FAV(MARK)                         | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 09             | MUTE                              | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 10 ~ 19        | Кнопки з цифрами 0~9              | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 53             | LIST                              | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 1A             | Q.VIEW                            | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 72             | RED Key                           | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 71             | GREEN Key                         | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 63             | YELLOW Key                        | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 61             | BLUE Key                          | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 20             | TEXT                              | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 21             | T.OPT(T.Option)                   | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 39             | SUBTITLE                          | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 7E             | SIMPLINK                          | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 95             | ENERGY SAVING або<br>POWER SAVING | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 65             | FREEZE (Стоп-кадр)                | Кнопка на пультi ДК                                  |
| 79             | RATIO (Пропорцiї)                 | Кнопка на пультi ДК                                  |

(Крім  
42/50PQ10\*\*,  
42/50PQ11\*\*,  
42/50PQ20\*\*,  
42/50PQ30\*\*)

(Крім  
42/50PQ10\*\*,  
42/50PQ11\*\*,  
42/50PQ20\*\*,  
42/50PQ30\*\*)

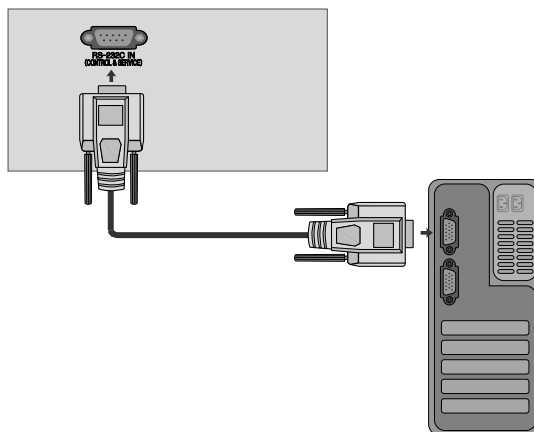
## НАСТРОЙКА ЗОВНІШНЬОГО КОНТРОЛЬНОГО ПРИСТРОЮ

### Настройка RS-232C

З'єднайте вхідний роз'єм RS-232C із зовнішнім контрольним пристроєм (наприклад, комп'ютером чи системою управління аудіо/відео сигналами).

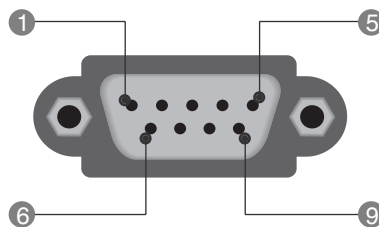
Підключіть серійний порт контрольного пристрою до роз'єму RS-232C на задній панелі телевізора. З'єднувальні кабелі І.

**ПРИМІТКА:** RS-232C не постачаються в комплекті телевізора.



### Тип роз'єму: вилка D-Sub на 9 контактів

| № | Назва контакту                            |
|---|---|
| 1 | Відсутнє з'єднання                        |
| 2 | RXD (Отримання даних)                     |
| 3 | TXD (Передача даних)                      |
| 4 | DTR (Сигнал готовності термінала)         |
| 5 | GND (Земля)                               |
| 6 | DSR (Сигнал готовності до передачі даних) |
| 7 | RTS (Готовність передавати)               |
| 8 | CTS (Готовність приймати)                 |
| 9 | Відсутнє з'єднання                        |



### Конфігурації RS-232C

#### 7-жильні конфігурації (Стандартний кабель RS-232C)

|     | PC        | TV      |  |
|-----|-----------|---------|--|
| RXD | 2 ● — ● 3 | TXD     |  |
| TXD | 3 ● — ● 2 | RXD     |  |
| GND | 5 ● — ● 5 | GND     |  |
| DTR | 4 ● — ● 6 | DSR     |  |
| DSR | 6 ● — ● 4 | DTR     |  |
| RTS | 7 ● — ● 8 | CTS     |  |
| CTS | 8 ● — ● 7 | RTS     |  |
|     | D-Sub 9   | D-Sub 9 |  |


#### 3-жильні конфігурації (Нестандартний кабель)



|     | PC        | TV      |     |
|-----|-----------|---------|-----|
| RXD | 2 ● — ● 3 | TXD     |     |
| TXD | 3 ● — ● 2 | RXD     |     |
| GND | 5 ● — ● 5 | GND     |     |
| DTR | 4         | 6       | DTR |
| DSR | 6         | 4       | DSR |
| RTS | 7         | 7       | RTS |
| CTS | 8         | 8       | CTS |
|     | D-Sub 9   | D-Sub 9 |     |



## Встанов. ID (Встановити код)

Використовуйте цю функцію для зазначення встановленого ідентифікаційного коду.  
Див. "Відображення реальних данихX. ► Див. стор. 119



1   Виберіть **Додаткові**.

2   Виберіть **Встанов. ID**.

3   В опції **Встанов. ID** укажіть бажаний ідентифікаційний номер телевізора TV ID. Ви можете задати **Встанов. ID** у межах 1~99.

- Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку **RETURN**.

# ДОДАТОК

## Параметри обміну даними

- Швидкість передачі: 9600 біт/с(UART)
- Довжина даних: 8 біт
- Парність : ні
- Стоповий біт : 1 біт
- Код зв'язку : код ASCII
- Використовується перехресний кабель (кручена пара).

### Довідковий перелік команд

|   | КОМАНДА<br>1 | КОМАНДА<br>2 | ДАНІ<br>(шістнадцяткові) |
|---|--------------|--------------|--------------------------|
| 01. Живлення  | k            | a            | 00 ~ 01                  |
| 02. Формат зображення                                   | k            | c            | Див. стор. 117           |
| 03. Вимкнення<br>зображення екрана                      | k            | d            | Див. стор. 117           |
| 04. Вимкнення звуку                                     | k            | e            | 00 ~ 01                  |
| 05. Регулювання гучності                                | k            | f            | 00 ~ 64                  |
| 06. Контрастність                                       | k            | g            | 00 ~ 64                  |
| 07. Яскравість  | k            | h            | 00 ~ 64                  |
| 08. Колір   | k            | i            | 00 ~ 64                  |
| 09. Відтінок  | k            | j            | 00 ~ 64                  |
| 10. Різкість  | k            | k            | 00 ~ 64                  |
| 11. Вибір меню  | k            | l            | 00 ~ 01                  |
| 12. Режим блокування пульта<br>дистанційного управління | k            | m            | 00 ~ 01                  |
| 13. Вис. частоти  | k            | r            | 00 ~ 64                  |
| 14. Низ. частоти  | k            | s            | 00 ~ 64                  |
| 15. Балас   | k            | t            | 00 ~ 64                  |
| 16. Температура кольору                                 | k            | u            | 00 ~ 02                  |
| 17. Аварійний стан                                      | k            | z            | FF                       |
| 18. Метод мінімізації<br>залипання зображення           | j            | p            | Див. стор. 119           |
| 19. Економія електроен.                                 | j            | q            | Див. стор. 119           |
| 20. Автоматична настройка.                              | j            | u            | 01                       |
| 21. Команда настройки каналів                           | m            | a            | Див. стор. 119           |
| 22. Додавання/Пропуск каналу                            | m            | b            | 00 ~ 01                  |
| 23. Клавіша   | m            | c            | Код ключа                |
| 24. Вибір вхідного сигналу для<br>головного зображення  | x            | b            | Див. стор. 120           |

- \* Під час настройки пунктів 17 ~ 24, меню не з'являється на екрані.
- \* Примітка: під час USB операцій, таких як Dvix або EMF, ніякі команди, крім Power (Живлення) (ka) та Key (Клавіша) (mc), не виконуються та вважаються недійсними (NG).

### Протокол передачі / отримання

#### Передача

[Команда1][Команда2][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

- \* [Команда 1] : Перша команда управління телевізором (j,k,m та x)
- \* [Команда 2] : Друга команда управління телевізором.
- \* [Set ID] : Можна відрегулювати Set ID, щоб вибрати бажаний ідентифікаційний номер телевізора в меню Setup (настройка). Діапазон вибору: 1~ 99. Якщо вибрати Set ID '0', тоді контролюватиметься кожен підключений телевізор. Set ID відображається у вигляді десяткового числа (1~99) в меню та у вигляді шістнадцяткового числа (0x0~ 0x63) у протоколі передачі/отримання.
- \* [DATA] : Передавати командні дані.  
Передавати 'FF' дані для прочитання стану команди.
- \* [Cr] : Повернення каретки  
Код ASCII '0x0D'
- \* [ ] : Код ASCII 'space (0x20)'

#### OK Підтвердження

[Команда2][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

- \* Телевізор передає сигнал АСК (підтвердження) на основі цього формату, коли отримує нормальні дані. В цей момент, якщо дані є в режимі зчитування даних, він відображає дані свого поточного стану. Якщо дані надходять в режимі запису даних, він повертає дані комп'ютера.

#### Помилка підтвердження

[Команда2][ ][Set ID][ ][NG][Data][x]

- \* Телевізор передає сигнал АСК (підтвердження) на основі цього формату, коли отримує неправильні дані від недійсних функцій або в разі помилки зв'язку.

Значення 00 : недопустимий код

## 01. Живлення (Команда: k a)

- ▶ Щоб контролювати увімкнення/вимкнення живлення телевізора.

### Передача

[k][a][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Значення 00 : Живлення вимк. увімк.  
01 : Живлення

### Підтвердження

[a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

- ▶ Щоб показувати стан увімк./вимк. живлення

### Передача

[k][a][ ][Set ID][ ][FF][Cr]

### Підтвердження

[a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

- \* Подібним чином, якщо інші функції передають '0xFF'-дані на основі цього формату, зворотні дані підтвердження несуть інформацію про стан кожної функції.
- \* OK Ask., Error Ask. Та інші повідомлення можуть з'являтися на екрані, коли телевізор увімкнений.

## 02. Формат зображення (Команда: k c)

(Розмір головного зображення)

- ▶ Щоб відрегулювати формат екрана. (Формат головного зображення)  
Формат зображення можна також установити за допомогою опції **Формат екрану** в меню Q.MENU або Зображення.

### Передача

[k][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Значення 01 : Звичайна (4:3) 09 : Тільки сканування  
02 : широкий (16:9) 0B : Щирокий еран  
04 : Масштаб 10~1F : Масштаб екр.  
06 : Оригінальний (Збільшення в режимі кіно)  
07 : 14:9 1~16

### Підтвердження

[c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

- \* Використовуючи вхідний сигнал PC сигнал, Ви вибираєте формат екрана 16:9 або 4:3.
- \* Функція **Тільки сканування** доступна в режимах DTV/HDMI (1080i 50 Гц/60 Гц, 720p 50 Гц /60 Гц, 1080p 24 Гц/ 30 Гц/ 50 Гц/ 60 Гц), Компонент(720p, 1080i, 1080p 50 Гц/60 Гц).
- \* Повноекранний режим підтримується лише для ATV, AV1,2,3.

## 03. Вимкнення зображення на екрані (Команда: k d)

- ▶ Щоб вибрати вимкнення/увімкнення зображення на екрані.

### Передача

[k][d][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Значення 00: Функція вимкнення зображення на екрані вимкнена (Зображення не вимкнено)  
Функцію вимкнення відео дезактивовано

Значення 01: Функція вимкнення зображення на екрані увімкнена (Зображення вимкнено).  
10 : Функцію вимкнення відео увімкнено

### Підтвердження

[d][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

- \* Якщо увімкнено лише функцію вимкнення відео, на телевізорі відобразиться екранне меню. Проте якщо увімкнено функцію вимкнення екрану, екранне меню на телевізорі не відобразиться.

## 04. Вимкнення звуку (Команда : k e)

- ▶ Щоб управляти увімкненням/вимкненням звуку.  
Управляти звуком також можна за допомогою кнопки MUTE на пульті дистанційного управління.

### Передача

[k][e][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Значення 00: Функція вимкнення звуку вимкнена (Звук увімкнено)  
Значення 01: Функція вимкнення звуку увімкнена (Звук вимкнено)

### Підтвердження

[e][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 05. Управління гучністю (Команда: k f)

- ▶ Щоб регулювати рівень гучності.  
Регулювати рівень гучності також можна за допомогою кнопки регулювання гучності на пульті дистанційного управління.

### Передача

[k][f][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Мінімальне значення: 00 ~ максимальне значення : 64  
Див. "Відображення реальних даних 1". Див. стор. 119.

### Підтвердження

[f][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 06. Контрастність (Команда : k g)

- ▶ Щоб регулювати контрастність екрана.  
Контрастність також можна відрегулювати в меню Зображення.

### Передача

[k][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Мінімальне значення: 00 ~ максимальне значення : 64  
Див. "Відображення реальних даних 1". Див. стор. 119.

### Підтвердження

[g][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 07. Яскравість (Команда: k h)

- ▶ Щоб регулювати яскравість екрана.  
Яскравість також можна відрегулювати в меню Зображення.

### Передача

[k][h][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Мінімальне значення: 00 ~ максимальне значення : 64  
Див. "Відображення реальних даних 1". Див. стор. 119.

### Підтвердження

[h][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 08. Колір (Команда: k i)

- ▶ Щоб відрегулювати колір екрана.  
Колір також можна відрегулювати в меню Зображення.

### Передача

[k][i][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Мінімальне значення: 00 ~ максимальне значення : 64  
Див. "Відображення реальних даних 1". Див. стор. 119.

### Підтвердження

[i][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 09. Відтінок (Команда: k j)

- ▶ Щоб регулювати відтінок екрана.  
Відтінок також можна відрегулювати в меню Зображення.

### Передача

[k][j][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Мінімальне значення: 00 ~ максимальне значення : 64  
Див. "Відображення реальних даних 1". Див. стор. 119.

### Підтвердження

[j][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 10. Різкість (Команда: k k)

- ▶ Щоб регулювати різкість екрана.  
Різкість також можна відрегулювати в меню Зображення.

### Передача

[k][k][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Мінімальне значення: 00 ~ максимальне значення : 64  
Див. "Відображення реальних даних 1". Див. стор. 119.

### Підтвердження

[k][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 11. Вибір екранних меню (Команда: k l)

- ▶ Щоб вимкнути/увімкнути використання екранних меню під час віддаленого управління телевізором.

### Передача

[k][l][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Значення 00: Меню вимкнені  
Значення 01: Меню увімкнені

### Підтвердження

[l][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 12. Режим блокування пульта дистанційного управління (Команда: k m)

- ▶ Щоб заблокувати пульт ДУ та кнопки управління на передній панелі телевізора.

### Передача

[k][m][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Значення 00: Блокування вимкнено  
Значення 01: Блокування увімкнено

### Підтвердження

[m][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

- \* Оберіть цей режим, якщо ви не використовуєте пульт дистанційного керування. Під час увімкнення/вимкнення основного живлення, зовнішній замок розблоковується.
- \*Клавіша живлення працює нормально.

## 13. Вис. частоти (Високі частоти) (Команда: k r)

- ▶ Для регулювання високих частот  
Також високі частоти можна налаштувати за допомогою меню **Аудіо**.

### Передача

[k][r][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Мінімальне значення: 00 ~ максимальне значення : 64  
Див. "Відображення реальних даних 1". Див. стор. 119.

### Підтвердження

[r][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 14. Низ. частоти (Низькі частоти) (Команда: k s)

- ▶ Для регулювання низьких частот  
Також низькі частоти можна налаштувати за допомогою меню **Аудіо**.

### Передача

[k][s][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Мінімальне значення: 00 ~ максимальне значення : 64  
Див. "Відображення реальних даних 1". Див. стор. 119.

### Підтвердження

[s][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 15. Баланс (Команда: k t)

- ▶ Щоб відрегулювати баланс.  
Баланс також можна відрегулювати в меню **Аудіо**.

### Передача

[k][t][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Мінімальне значення: 00 ~ максимальне значення : 64  
Див. "Відображення реальних даних 1". Див. стор. 119.

### Підтвердження

[t][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 16. Температура кольору (Команда: k u)

- ▶ Щоб відрегулювати температуру кольору.  
CSM (Пам'ять стану кольору) також можна відрегулювати в меню Зображення.

### Передача

[k][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Значення 00: Звичайний 01: Прохолодний  
02: еплій

### Підтвердження

[u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 17. Аварійний стан (Command: k z)

- ▶ Щоб розпізнати аварійний стан.

### Передача

[k][z][ ][Set ID][ ][FF][ ][Cr]

Значення FF: Зчитування

### Підтвердження

[z][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

Значення 00: Нормальний (живлення увімкнено і сигнал надходить)  
01: Сигнал відсутній (живлення увімкнено)  
02: Вимкніть телевізор пультом ДУ  
03: Вимкніть телевізор за допомогою функції "таймер вимкнення"  
04: Вимкніть телевізор за допомогою функції RS-232C  
05: Немає 5 В  
06: Немає змінного струму  
07: Вимкніть телевізор за допомогою функції Fan Alarm (не у всіх моделей)  
08: Вимкніть телевізор за допомогою функції **Час вимикання** (Час автоматичного вимкнення)  
09: Вимкніть телевізор за допомогою функції Auto sleep (Автоматичне вимкнення)  
a: Вимкнення телевізора при виявленні A/B-пристрою.

\* Ця функція працює лише в режимі зчитування.



## 18. Метод мінімізації залипання зображення (Команда: j r)

- Щоб управляти методом ISM (Мінімізація залипання зображення). Метод ISM також можна відрегулювати в меню **Додаткові**.

### Передача

[j][r][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Значення 02 : Орбітер  
04 : White wash  
08 : Звичайна  
20 : Color Wash

### Підтвердження

[r][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 19. Збереження енергії (Command: j q)

- Для зменшення споживання живлення телевизором Також збереження енергії можна налаштувати за допомогою меню **Додаткові**.

### Передача

[j][q][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Значення 00: Вимкнено  
01: Мінімальний  
02: Середній  
03: Максимальний

10 : Інтелектуальний сенсор (низький)  
11 : Інтелектуальний сенсор (середній)  
12 : Інтелектуальний сенсор (високий)

### Підтвердження

(Крім 42/50PQ10\*\*,  
42/50PQ11\*\*)

[q][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 20. Автоматична настройка (Команда: j u)

- Щоб автоматично відрегулювати положення зображення і зменшити миготіння зображення. Ця функція працює лише в режимі підключення комп'ютера (RGB).

### Передача

[j][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Значення 01: To set (Встановити)

### Підтвердження

[u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 21. Команда настройки каналів (Команда: m a)

- Оберіть канал для наступного фізичного номеру..

### Передача

[m][a][ ][Set ID][ ][Data0][ ][Data1][ ][Data2][Cr]

Значення 00 : Високі дані каналів

Значення 01 : Низькі дані каналів

напр. № 47 -> 00 2F (2FH)

№ 394 -> 01 88 (188H),

ЦТБ № 0 -> Не брати до уваги

Значення 02 0x00 : АТБ Головне,

0x10 : ЦТБ Головне

0x20: Радіо

Діапазон даних каналів

Аналогові – Мін: 00 ~ Макс: 63 (0~99)

Цифрові – Мін: 00 ~ Макс: 3E7 (0~999)

### Підтвердження

[a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

Мінімальне значення: 00 ~ максимальне

значення FF

## 22. Додавання/Пропуск каналу (Команда: m b)

- Для встановлення стану пропускання для поточної програми.

### Передача

[m][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Значення 00 : Пропустити 01 : Add(Додавання)

### Підтвердження

[b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

### \* Відображення реальних даних 1

00: Крок 0  
A: Крок 10 (Set ID 10)  
F: Крок 15 (Set ID 15)  
10: Крок 16 (Set ID 16)  
64: Крок 100  
6E: Крок 110  
73: Крок 115  
74: Крок 116  
C7: Крок 199  
FE: Крок 254  
FF: Крок 255

### \* Відображення реальних даних 1

00 : -40  
01 : -39  
02 : -38  
28 : 0  
4E : +38  
4F : +39  
50 : +40

# ДОДАТОК

## 23. Клавiша (Команда: m c)

► Щоб надiслати код ключа з пульта ДУ.

*Передача*

[m][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Значення: Код ключа – Див. стор. 113.

*Пiдтвердження*

[c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

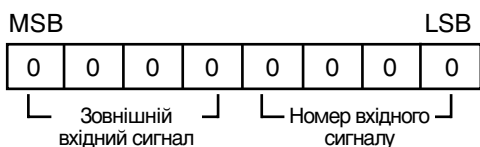
## 24. Вибiр вхiдного сигналу (Команда: x b) (Вхiдний сигнал головного зображення)

► Для вибору джерела введення головного зображення.

*Передача*

[x][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Значення: Структура



| Зовнiшнiй вхiдний сигнал |   |   |   | Данi         |
|--------------------------|---|---|---|--------------|
| 0                        | 0 | 0 | 0 | DTV          |
| 0                        | 0 | 0 | 1 | Аналоговий   |
| 0                        | 0 | 1 | 0 | AV           |
| 0                        | 1 | 0 | 0 | Компонентний |
| 0                        | 1 | 0 | 1 | RGB          |
| 1                        | 0 | 0 | 1 | HDMI         |

| Номер вхiдного сигналу |   |   |   | Данi            |
|------------------------|---|---|---|-----------------|
| 0                      | 0 | 0 | 0 | Вхiдний сигнал1 |
| 0                      | 0 | 0 | 1 | Вхiдний сигнал2 |
| 0                      | 0 | 1 | 0 | Вхiдний сигнал3 |

(Крім 42/50PQ10\*\*,  
42/50PQ11\*\*)

*Пiдтвердження*

[b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]



**LG Electronics Inc.**